大公報

Ta-Kung-Pao
Hong Kong

督印人　費彝民

廣州市軍管會登記新字第八號

經中國人民郵政登記認爲新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號

第一萬七千九百八十九號

今日出紙兩大張

售港幣壹毫
（外埠另加郵費）

地址　香港干諾道中一二三號
經理部電話　三七二二三
編輯部電話　三三九一二
電報掛號8778
廣州辦事處　惠吉西路二號
電話：10972　11605　11790

干諾道中一二三號有利有限公司承印

今日隨報附贈精美畫刊壹大張，不另收費。

七十餘選舉站裝飾得五彩繽紛
首都西單區進行選舉
陳叔通沈鈞儒李維漢齊白石已投票
歸國華僑學生打着橫幅標語唱着歌興奮地到選舉站

【中國新聞社北京八日電】十二月六日，北京市西單區大多數選區都舉行投票。全區七十餘個選舉站被裝飾得五彩繽紛。許多投票站的門前貼着「實行普選的人民代表大會制度，鞏固人民民主專政，爲實現國家過渡時期的總路線而奮鬥！」的標語。選民們在天剛黎明就湧向了選民站，每個選舉站的門口都排成了長長的行列。許多選民胸前戴上了紅花，表示對這個喜慶日子的祝賀。在南長街選區的選舉站裏，一些今年剛滿十八歲的姑娘打扮得花枝招展，首先結隊投票。她們爲生平第一次參加選舉感到無限興奮。

這一天，所有住在北京市西單區的中央機關和北京市機關的首長和工作人員們，都積極參加了投票。中國人民政治協商會議全國委員會副主席陳叔通、中央人民政府最高人民法院院長沈鈞儒、中央人民政府內務部部長謝覺哉都親自到投票站投了票。參加投票的還有中共中央統一戰線工作部部長李維漢、中共中央組織部副部長安子文、中華全國總工會主席賴若愚以及北京市人民政府副市長張友漁等。著名國畫家、九十三歲的齊白石老人也在流動票箱投了自己的選票。

許多工廠的工人們很早就排成整齊的隊伍來到選舉站投票。中央水利部工程總局水工機械修配廠的工人，在學院胡同南選區選舉站最先投了票。在這些工人選民的行列中，有很多剛剛離開機器的夜班工人。美術印刷廠膠印車間四號印刷機的工人，圓滿地完成九、十、十一三個月份的生產計劃，正在選舉這一天，他們得到了光榮的獎旗，勞動的榮譽使他們每一個人都懷着無限的自豪感參加了投票。有些國營商店的職工們，爲了慶祝選舉日，特地在這一天超額完成了營業計劃。

住在西單區的回、滿等各少數民族的同胞，踴躍的華僑和天主教、基督教的教徒們，也都熱烈地到選舉站投了票。來自祖國四面八方的中央民族學院附中的各少數民族的學生，都穿上了鮮艷的民族服裝參加投票。在選舉站的門前，他們敲鑼打鼓，盡情地歌唱各民族的大團結，歌唱毛主席帶給他們的幸福。在這一天，參加西單區投票的還有西藏班禪駐京辦事處處長羅旺。北京歸國華僑學生中等補習學校的九百餘選民，打着「投下有生以來的第一張選票」的橫幅標語，來到選舉站，他們來自二十一個國家，有的剛回祖國只七、八天，這些青年們，爲自己祖國的新生和自己第一次獲得光榮的民主權利而驕傲，選舉站熱鬧起來了，隨着手風琴的伴奏，他們唱起了「我們親愛的祖國，從今走向繁榮富強……」的歌子。在這隆重的選舉日參加投票的還有中國佛教協會副秘書長、北京市各界人民代表巨贊法師，北京廣濟寺主持志達法師等許多宗教界的人士。

中國紅會發表調查報告書
朝鮮美軍暴行纍纍
殘殺志願軍戰俘近三千人

【新華社北京八日電】中國紅十字會發表了美軍屠殺及虐待戰俘暴行調查報告書。報告書的摘要如下：

報告書的「序言」指出：一九五零年六月二十五日，美國政府發動了對朝鮮民主主義人民共和國的侵略戰爭。在這一戰爭中，美國軍事當局嚴重地違反日內瓦公約與國際公法原則的規定，對中國人民志願軍被俘人員進行了種種的迫害和虐待，包括屠殺在內。

中國紅十字會爲了伸張人道原則、維護日內瓦公約和國際公法原則，曾向已被遣返的中國人民志願軍被俘人員進行訪問，聽取他們的控訴，又參照了已捕獲的美軍空降特務的供詞，以及其他有關材料，經過了慎重的、反覆的、忠實的對證，我們認爲：美國軍事當局虐待和屠殺戰俘的罪行，是確鑿無疑的。

報告書的第一章是「屠殺戰俘」，這一章說：美國軍事當局在侵略朝鮮的戰爭中，對於在其武裝力量控制之下的中國人民志願軍被俘人員，包括：在戰場上失去戰鬥力之人員，未及撤離戰區之病、傷人員，戰地醫院中的住院人員，及在美軍戰俘營中的被拘留人員，曾施以各種虐待和屠殺。據被遣返之中國人民志願軍被俘人員所提供之材料，業經證實：自一九五零年十一月到一九五三年七月，美軍殘殺中國人民志願軍被俘人員共計二千六百多人。美軍當局在屠殺中國人民志願軍被俘人員的暴行中，曾使用刺刀、自動步槍、卡賓槍、輕機關槍、重機關槍、六零砲、手榴彈、毒氣彈、火燄噴射器、裝甲車、坦克等武器及火燒、「打活靶」、活埋、挖心、勒死等等殘暴殺害方法。

（一）美國武裝部隊及歸屬美軍指揮之李承晚軍，在戰場上對於中國人民志願軍被俘人員和傷、病被俘人員，予以殘忍之殺害。茲據業經證實之材料統計，中國人民志願軍被俘人員被害人數計達二千三百五十多人，由個別殺害，以至集體大屠殺。

許多中國人民志願軍被俘人員，一經被俘即遭殺害。一九五一年五月二十九日，在麟蹄以北地區，美軍槍殺中國人民志願軍及朝鮮人民軍被俘傷員一百四十多人，內有中國人民志願軍傷員八十多人。許多中國人民志願軍被俘人員，是在被押離作戰地區後或押送途中被殘殺的。一九五零年十二月一日，美軍第二師所屬部隊在由平安南道价川郡中西里撤退時，以機槍射殺志願軍被俘人員三十一名。死者胸前並掛有「戰爭俘虜」紙片。

特別殘暴的是，美國武裝部隊及李承晚軍對陷入其手的中國人民志願軍戰地醫院，傷病人員轉運站之非武裝人員及傷、病被俘人員。一九五一年五月二十八日，在春川西北明月里發生了美軍及李承晚軍殘殺二百八十多名中國人民志願軍被俘人員大血案。美軍侵佔這一地區之後，即以機槍、自動步槍等向躺在地上和防空洞內的傷員射擊，二百八十多名傷員中僅劉春榮（拘留號碼七三一一二五）倖免於死亡。

（二）已被拘禁在美軍戰俘營中的中國人民志願軍被俘人員，也被美國軍事當局及戰俘營管理當局肆無忌憚地、大規模地集體屠殺。據業經證實的材料統計，在美軍管轄的戰俘營中，自一九五一年六月到一九五三年七月止，已經查知有二百四十多名中國人民志願軍被俘人員慘遭殺害，三百餘名戰俘被打傷或殘廢。

美軍戰俘營管理人員、當場衛兵及美國軍事當局派遣到各戰俘營中的國民黨殘餘集團特務分子，恣意殺害戰俘，橫行無忌。自一九五一年到一九五二年期間，美國軍事當局對戰俘營中中國人民志願軍被俘人員進行了三次大規模的集體屠殺。一九五一年八月十五日夜十時，美國軍事當局在釜山第二號戰俘營第二、第三、第四、第六、第七戰俘收容所，打死、打傷朝鮮人民軍及中國人民志願軍被俘人員共達六十多名，據初步調查有二十多人被打死。一九五二年五月二十一日晨七時半，美國軍事當局在釜山第二號戰俘營第三病傷戰俘收容所，打死、打傷朝鮮人民軍及中國人民志願軍病、傷被俘人員一百九十多人，內有三十五人被打死。一九五二年十月一日，美國軍事當局對濟州島第八號戰俘營「日」號營場內六百多名中國人民志願軍被俘人員進行了集體大屠殺。在這一屠殺中有六十五名志願軍被俘人員被殺死，近一百名志願軍被俘人員負重傷和殘廢。

美軍當局在殘殺中國人民志願軍被俘人員的事件中，並且使用了活埋、溺水、挖心、火燒、釘死、烙刑、刀殺、棒打等數十種殘暴殺害方法。

非法審訊非法處罰
精神虐待生活虐待
集體屠殺並强扣戰俘

報告書的第二章是「非法審訊」，這一章說：美國軍事當局非法地對中國人民志願軍被俘人員普遍地進行了追索各種情報的審訊，並殘暴地施用吊打、壓槓子、刀刺、割肉、刺指甲縫、過電、灌辣椒水、關水牢、關刺籠等酷刑甚至處死。美國軍事當局公開審訊戰俘的機關，有「美國遠東軍總部情報處」、「戰爭罪犯調查處」及在戰俘集中地區設立的「憲兵司令部」等。戰俘普遍遭到此種非法審訊，即使身負重傷，亦不能倖免。自濟州島第八號戰俘營「F」號營場已遣返的五百一十一名中國人民志願軍被俘人員全部均遭受過非法審訊，其中有四百四十二人曾遭受各種酷刑。

在前線，美軍對中國人民志願軍被俘人員曾進行酷刑審訊。如頭部負傷的楊運田，於一九五一年五月二十四日在北漢江南岸被俘後，美軍少尉在審訊他時，竟用槍托擊打他的頭部，並施電刑兩次，楊運田傷口流血過多，昏迷不醒。在戰俘營裏，美軍更瘋狂地、不分晝夜地非法審訊戰俘。趙志奎於一九五一年九月二十九日在釜山第二號戰俘營第一病傷戰俘收容所時，被美軍大尉逼問軍事情報，遭到棒打、過電、灌辣椒水等刑，停止治療八天，致使傷口化膿、潰爛。在審訊中，美國軍事當局用非刑强迫戰俘承認爲「戰犯」而將其囚禁。巨濟島第七十二聯隊戰俘金星國，在一九五一年十一月二十九日被美軍押到「戰爭罪犯調查科」，逼迫他承認殺死十七個美軍俘虜，遭到灌涼水、過電等酷刑。最後，美軍竟無恥地强拉他在寫有殺死一個美軍俘虜的紙上，按了指印，就以「戰犯」之名，囚禁起來。

報告書的第三章是「生活虐待」，這一章說：美國軍事當局使戰俘（包括病傷戰俘在內）長期遭受饑餓，健康受到摧殘，以致戰俘中疾病叢生，戰俘體重驚人地減輕。

飲食方面：美軍戰俘營管理當局供給戰俘食用的糧食大部分是發霉的，有些是沒有脫去皮殼的，且摻有砂土。戰俘的主要糧食是大麥和少量的豌豆、碎大米，或者是小麥。全部戰俘（病傷人員也不能例外）每人每餐只能吃到半碗飯。副食品同樣質劣量少，缺乏營養且不衛生。

衣著方面：一九五一年七月，巨濟島美軍戰俘營管理當局只發給戰俘每人一套短袖單衣和短褲，無法洗換。而且，很多人穿着這樣單薄的衣服過冬。戰俘們凍得發抖，很多人的手腳凍得紅腫、開裂、流黃水。

居住方面：戰俘居住在帳篷裏或鐵棚子裏。帳篷和鐵棚子都建立在稍加平過的稻田上。戰俘睡在地上，因爲太潮濕，因此而患病的很多。

衛生設備方面：美軍戰俘營內卻連最起碼的衛生設備都沒有，甚至戰俘連洗臉、理髮都很困難，至於沐浴和洗濯衣物就根本談不到。在美軍戰俘營管理當局的百般虐待下，戰俘營中各種疾病流行，嚴重地損害了戰俘的健康。患痢疾者極普遍。患夜盲症和結膜乾燥症者很多。其他如患貧血症、胃病、疥瘡、關節炎等，在各戰俘營內是極普遍的現象。

報告書的第四章是「精神虐待」，這一章說：美國軍事當局爲了扣留戰俘，對戰俘施行精神迫害；對中國人民志願軍被俘人員強制進行反動政治教育；公然派遣特務以宗教作爲掩護，強迫以宗教爲名對戰俘施行恐嚇、欺騙宣傳。此外，還使用了種種限制戰俘精神生活自由的手段。

（一）強制進行反動政治教育：美軍戰俘營管理當局於一九五二年八月到十月，公然派遣斯大尉、國民黨殘餘集團特務在第七十二、第八十六聯隊設立所謂「反共」學校，對戰俘強制進行反動政治教育，和阻撓戰俘回國。每天上課四次，每次兩小時。戰俘拒絕接受，特務就用棒子強將戰俘押進教室。中國人民志願軍被俘人員對特務侮辱自己祖國極爲憤慨，如敢挺身駁斥，則遭到拷打、罰跪，甚至酷刑。

（二）以宗教作爲掩護進行特務活動：美國軍事當局公開派遣吳博德、韓秉赫和一個自稱爲「神父」的特務，以宗教作爲掩護在第七十二、第八十六聯隊進行特務活動。他們假藉做「禮拜」、「禱告」，對戰俘進行恐嚇。戰俘拒絕去聽他們的所謂傳教。於是，美軍憲兵、特務就用棒子將戰俘趕去，不去的就要挨打、受罰。這些以宗教外衣作爲掩護的特務，還直接和間接的殘害戰俘，一九五二年四月初美軍對戰俘進行「甄別」前，吳博德、韓秉赫曾多次往第七十二聯隊送帶有U．S．字樣的刀子，供給特務作爲威嚇和殺害戰俘的武器。一九五二年七月十八日，那一個自稱爲「神父」的特務和美軍大尉「奧斯汀」率領一排美軍衝入濟州島第八號戰俘營「R」號營場，向戰俘噴射催淚性、腐蝕性液體，戰俘一百六十五人中毒受傷。

（三）剝奪戰俘學習文化和娛樂的權利：美軍戰俘營管理當局對戰俘學習自己祖國的文化和完全出於自願的學習和娛樂，卻以各種手段阻撓、破壞。戰俘唱自己喜愛的歌曲，也橫遭美軍的處罰以至禁止。一九五二年七月十八日，第八號戰俘營「R」號營場戰俘就因唱歌，遭受美軍投擲毒氣彈和噴射腐蝕性液體的傷害。

（四）侮辱戰俘人格：美軍處處使用各種卑鄙的手段，侮辱戰俘人格。一九五二年九月二十七日上午，美軍上校杜瑟盧命令濟州島第八號戰俘營「R」號營場全體戰俘脫光衣服和鞋子向他敬禮，當「R」號營場戰俘拒絕敬禮，我被俘人員即遭到美軍拳打腳踢，或用刺刀亂刺，有唐根培、趙曉等二十餘人被刺傷。

報告書的第五章是「强迫戰俘從事非法勞動」，這一章說：美國軍事當局強迫被拘留於釜山、巨濟島、濟州島等地戰俘營中的中國人民志願軍被俘人員（包括病傷人員），在美軍兵營、碼頭等處，不分晝夜地終年從事繁重的、且毫無報償的勞動，其中包括日內瓦公約明文禁止的軍事性質的勞動。

被迫從事軍事勞動的戰俘的生活條件，十分惡劣，他們每天只能吃到三半碗用雜糧做成的飯，飢餓無力。

美軍戰俘營管理當局強迫許多戰俘無休止地從事勞動。以巨濟島第七十聯隊爲例，該聯隊拘禁有中國人民志願軍被俘人員一千五百餘人，美軍戰俘營管理當局，每日白天向該隊要九百到一千人，夜間要五百到六百人從事勞動。美軍戰俘營管理當局卻以武力強迫年齡、體力很不相宜的戰俘和戰俘中之軍官、特別是病、傷戰俘，從事繁重的勞動。他們之中，有累得吐血，或因病勢加重以至死亡的。（下接第二版）

縱橫談

「失望」的會議

百慕大會議結束了，公報發表了，不僅法國的報紙表示「失望」，連合衆社記者也表示「失望」。他說：「這個公報是在會前都可以發表的。」合衆社還說，邱吉爾對艾森豪威爾的態度，也感到「失望」。

百慕大會議宣傳已久，但驟然第一砲就打啞了；第一次會議開過，法國總理拉尼爾就巧妙地「病」了；從此，「三巨頭會議」就變成了「兩巨頭會議」，這已夠說明，從各方面看來，這個會議都是很不順利的。

公報中過分地強調三國的「一致」，而在具體問題上却又含糊其詞，不着邊際，正說明了，這個「一致」是極其靠不住的。

統一「歐洲」

儘管含糊其詞，但公報在許多點上都仍露出了自相矛盾。

例如：公報一方面說，三國希望建立歐洲的「統一」；但另一方面卻又主張建立歐洲軍。誰都知道，這個歐洲軍計劃，是以幾個歐洲國家來反對其他歐洲國家。

在這樣一個基礎上談「統一」，就是要拿歐洲軍來武力「統一」歐洲，不僅與三國自己所宣傳的「和平意願」完全相反，而且是十分狂妄。

百慕大與板門店

關於朝鮮問題，三國公報說希望政治會議能夠召開。

但是，從板門店的情形看來，美國的作法和它的「希望」就是完全相反的。

事實說明：美方以前在停戰談判時的一套拖延手法，現在又完全施展出來了。三天兩頭休會，言不及義，和李承晚搭檔唱紅白臉，就完全是哈利遜作風的翻版。

這樣當然是不可能促成政治會議的；那末，公報中這句話又有什麼價值呢？

公報的兩面

公報的含糊其辭，一方面表示了美國仍沒有放棄「冷戰」政策，另一方面也表示了這個政策的失敗。

當這次會議召開時，美國的如意算盤是：根本打消四國外長會議，全力促使法國批准歐洲軍。

然而，現在呢，三國致蘇照會的內容雖未發表，究竟如何，不得而知；但至少在公報中，三國不敢反對召開四外長會議，也不敢再說反對「協商」。

同時，關於歐洲軍，美、英聽了法國自陳困難後，在公報中也只是輕輕帶過，不敢再露骨逼法國批准歐洲軍。

半句對，半句錯

公報中承認，國際局勢有所緩和，但却說是由於西方軍事力量的強大所致。前半句話是對的，後半句話却離事十萬八千里。

今天國際局勢有了一些緩和，正是由於美國的「熱戰」政策在朝鮮碰壁，而「冷戰」政策則也在日益失敗。

騾嗔的黃河
寧夏發展河運　物資交流活躍

【中國新聞社銀川八日電】寧夏省境內的黃河運輸事業有很大的發展，省內外物資交流日益活躍起來。解放前，寧夏省大宗土產品、特產品及人民必需的工業品，因爲公路運輸能力有限，不能輸出和輸入。自寧夏省航運管理局成立後，大力疏濬了暗礁重重的二道坎段的航道，修理了幾十個迴卸物資的渡口，使黃河運輸能力顯著增加，運輸業務就隨着迅速發展。解放後的幾年來，由黃河運輸的物資佔全省運輸物資總數的百分之七十五。今年參加運輸的船隻比一九四九年增加了十一點五倍，船隻載重噸位增加了十三倍。省內的食鹽、土鹼、甘草、皮毛等土產品都能夠及時的大量的外運。僅食鹽一項，每年經黃河運輸的就將近百萬擔。

從製漿到切紙一切機械化
遼西造紙廠開工
新聞紙日產量明年可達十三噸

【新華社瀋陽七日電】新建的遼西省地方國營第一造紙廠的主要生產車間——打漿、抄紙車間，經過十天的試驗性的生產後，已在十二月一日開始正式生產。其他輔助車間，也將在近日內結束機器安裝工程，陸續投入生產。這個廠現在生產新聞紙、高級道林紙和牛皮紙。遼西第一造紙廠是在一九五二年四月開始建設的，到今年十一月十九日，各主要生產部門的建設工程已全部竣工。這個工廠從製漿、選漿、打漿、抄紙一直到把捲紙切成單張的紙，全部生產工序都是機械化的，不需要由工人來擔負繁重的操作，工人們只要管理機器和巡迴檢查質量。在進行試驗性的生產的這幾天，日產量就已達到七噸，預計明年第一季度日產量將達到十噸，第二季度日產量將達到十三噸。這個廠的全部新式的機器設備都是我國自己製造的。

李相朝在軍事停戰委會聲明
政治會議應迅即召開
討論並解決戰俘問題
不論政治會議何時舉行，戰俘問題決不容美方片面處理，美拖延政治會議强扣戰俘陰謀，是絕不容許實現的。

【新華社開城七日電】朝鮮軍事停戰委員會朝中代表團發表公報如下：「中立國遣返委員會的職權範圍」：明確規定朝鮮停戰雙方向一切依附於其本方的不直接遣返的戰俘所進行的解釋工作，應於中立國遣返委員會接管全部戰俘後即行開始，並應有九十天的時間，而在經過解釋後尚未行使遣返權利之戰俘的處理問題，應交由政治會議在三十天內設法解決。

但美方始則延不修建解釋設備，推遲了朝中方面解釋工作之開始達十九天之久，繼又指揮其特務不讓戰俘聽取解釋，並威脅中立國遣返委員會不得採取有效措施制裁特務，從而造成朝中方面解釋工作自開始以來的屢次長期中斷，乃至於目前根本無法進行的情況。而另一方面，美方現又正在板門店雙方關於政治會議問題的會談中故意拖延，企圖長期推遲政治會議的召開。與此同時，美方竟公然叫囂其所謂「解釋期限應於十二月二十二日終止」，「戰俘應於一月二十一日釋放爲平民」的荒謬論調。這充分說明美方正有計劃地破壞解釋工作，拖延政治會議，企圖强迫扣留朝中被俘人員。

在十二月七日的軍事停戰委員會上，朝中方面首席委員李相朝中將鄭重聲明：朝中方面的解釋工作，既已由於美方的直接阻撓及美方所佈置與指揮的特務之破壞而未能依照「職權範圍」的規定按期開始和不中斷地正常進行，並已陷於根本無法進行的狀態，因此應即迅速召開政治會議，討論並解決戰俘問題。但不論政治會議何時召開，尚未行使遣返權利的戰俘的處理問題必須在政治會議中討論和解決，決不容美方片面處理。美方拖延政治會議強迫扣留戰俘的陰謀，是絕不容許實現的。

李相朝中將主要發言全文如下：

片面解除戰俘的身份實質上乃是强扣戰俘

「你方直接指使李蔣特務進行種種破壞活動，使我方的解釋工作一再陷於長期停頓，乃至於根本無法進行。你方威脅中立國遣返委員會不得採取有效措施制裁特務，使中立國遣返委員會不能執行『職權範圍』的決定。你方竟還企圖曲解『職權範圍』，在十二月二十二日停止解釋工作，在一九五四年一月二十一日片面解除戰俘的身份，實質上乃是強迫扣留全部戰俘。我必須首先指出：我方決不同意你方這種強迫扣留戰俘的陰謀。

你方不顧「職權範圍」的規定與我方的一再嚴重警告，佈置了大批特務冒充戰俘混入東場里戰俘營，你方深恐這些特務爲我方所識破，迄今尚未向我方提交你方聲稱已移交中立國遣返委員會看管的戰俘名單。在這些特務混入戰俘營後，你方又使各種非法手段保持聯系，直接指揮。你方偷運無線電機入戰俘營，以密碼與特務聯系。你方派遣特務往來於漢城與東場里戰俘營之間。你方自你方軍事控制地區向東場里戰俘營的特務發出各種旗語與信號。你方以美軍第六十四野戰醫院作爲戰俘營內外的特務進行聯絡的大本營。通過這種種的非法手段，你方操縱指揮特務在戰俘營內維持恐怖統治，以殘無人道的暴力破壞解釋工作，阻撓戰俘遣返。印度看管部隊所截獲的你方向戰俘營中的特務發出的指示信件，不容你方抵賴，完全證明了你方徹底破壞「職權範圍」的非法活動。

迄今爲止，朝中只解釋了四十三小時

早在戰俘移交中立國遣返委員會接管前，你方即已積極佈置了破壞解釋工作的種種步驟。在中立國遣返委員會接管戰俘後，你方即延不修建適當的解釋設備，提出了荒謬的修建所需時間，蓄意拖延解釋工作的開始。只是在我方的徹底揭露與中立國遣返委員會的堅決反對下，你方才不得不最後按照中立國遣返委員會的要求進行解釋場的修建，但已使解釋工作的開始推遲了十九天。自十月十五日我方解釋工作開始以來，你方更直接指使特務破壞解釋工作，甚至於根本不讓戰俘聽取解釋，造成我方解釋工作屢次的長期中斷。迄今爲止，我方的解釋工作只能進行了七次，總共實際解釋時間尚不足四十三小時，而即在這四十三小時內，你方特務也挾持戰俘大吵大鬧，背誦咒語。你方以長期盤據在巨濟島與濟州島欺壓戰俘的李、蔣特務爲你方所謂代表，不斷進行干擾，威脅戰俘，我方的解釋工作因而始終未能正常進行。自從十一月十七日以來，你方特務爲保持特務組織，更公然抗拒中立國遣返委員會按照『解釋和訪問工作細則』隔離已經解釋與未經解釋的戰俘，使我方解釋工作完全陷於停頓。

美方甚至表示，印軍若用武力，將受攻擊

爲貫徹你方指揮特務不讓戰俘聽取解釋的陰謀，便於你方恣意進行破壞『職權範圍』的非法活動，你方公然威脅中立國遣返委員會和印度看管部隊不得根據『職權範圍』的規定採取有效措施，包括必要的武力，以制止特務的非法活動。你方甚至公開表示：如中立國遣返委員會和印度看管部隊爲恢復和行使其制裁特務和控制營場的合理權利而使用必要的武力，則你方將向它們進擊。在十二月一日的軍事停戰委員會上，在我方質問之下，你方曾聲稱『願意對中立國遣返委員會和印度看管部隊爲制裁特務認爲有必要採取的任何合理行動表示同意』。而就在那一次會後，你方竟又一次公開威脅中立國遣返委員會和印度看管部隊不得使用必要的武力來對付特務，堅稱中立國遣返委員會與印度看管部隊在東場里戰俘營制止特務活動的努力，『已經超出我們所認爲合理的範圍之外』。你方顯然企圖繼續阻撓中立國遣返委員會與印度看管部隊行使其合法權力，以便你方操縱指揮特務進行破壞『職權範圍』的罪惡活動。『職權範圍』之遭受徹底破壞而無法付諸實施，其嚴重責任必須由你方擔負。

你方現在一面指揮東場里戰俘營內特務破壞解釋工作，使解釋工作無法進行，一面又在板門店雙方關於政治會議問題的會談中故意拖延，企圖長期推遲政治會議的召開。與此同時，你方公然叫囂『解釋期限應於十二月二十二日終止』，『戰俘應於一月二十一日釋放爲平民』的荒謬論調。這充分說明你方是有計劃地破壞解釋工作，拖延政治會議，企圖片面處理亦即强迫扣留我方被俘人員。

「職權範圍」規定戰俘問題應交政治會議解決

必須强調指出：『職權範圍』明確規定：解釋工作應在中立國遣返委員會接管全部戰俘後即行開始，並應有九十天的時間。『職權範圍』並明確規定未行使被遣返權利之戰俘的處理問題應交由政治會議在三十天內設法解決。『職權範圍』第十一款關於中立國遣返委員會接管戰俘一百二十天後解除戰俘身份使之成爲平民的規定，顯然是以『職權範圍』中上述款項爲前提的。你方一面阻撓解釋工作的按期開始，破壞解釋工作的正常進行，乃至使我方解釋工作根本陷於停頓；另一面在雙方會談中，又正力圖推遲政治會議的召開，企圖逃避在政治會議中討論和解決戰俘問題，以便於你方片面予以處理，亦即强迫予以扣留。我必須在此鄭重聲明：我方的解釋工作，既已由於你方的直接阻撓和你方所佈置和指揮的特務的破壞，未能依照『職權範圍』的規定按期開始和不中斷地正常進行，並已陷於根本無法進行的情況，因此應即迅速召開政治會議討論並解決戰俘問題。但不論政治會議何時召開，尚未行使遣返權利的戰俘處理問題必須在政治會議中討論和解決，決不容許你方片面處理，而你方拖延政治會議強迫扣留戰俘的陰謀，是決不容許實現的。」

關於政治會議表決程序
投票辦法的歧見
在七日會談中，迪安避不出席，由楊格代表。奇石福指出：朝中所建議的雙方的每一個國家一律參加表決的辦法是合理的，而美方所主張的雙方各作一單位投票的辦法，是企圖由某一國家壟斷表決權。

【新華社開城七日電】朝鮮民主主義人民共和國與中華人民共和國參加關於政治會議問題雙方會談的代表團發表公報如下：

十二月七日，關於政治會議問題的雙方會談舉行第十八次會議。美方代表迪安今日未出席，而由其顧問楊格代爲出席。由於美方的繼續拖延，今日會談仍無進展。我方代表奇石福先生發言，斥責美方代表在會談停止兩日後仍不能出席，致會談不能正常進行。總即指出：自從我方提出了全面的合理建議以來，到現在已經是整整的一星期，對方採取了種種的拖延手段，根本未對我方的全面建議進行認真的討論。在過去的一星期中，對方先後要求了兩天的休會，又浪費了一次會議的時間，對我方的全面建議進行了荒唐可笑的挑剔；其後，則根本迴避我方的全面建議，卻對停戰協定第三十七款和「職權範圍」第十一款作了冗長的發言，以歪曲事實，引起爭論來拖延時間。

奇石福先生最後質問對方是否準備對我方的全面建議進行認真的討論以求迅速達成協議。

但美方代表仍一味拖延，對蘇聯的中立國地位、中立國參加政治會議的權限及政治會議的表決程序等問題，依然堅持其無理主張。我方當即指出：對方一方面荒謬無理地否認蘇聯爲中立國，另一方面又對中立國在政治會議中的權限加以種種侮辱性的限制。這顯然是企圖完全剝奪中立國在政治會議中的地位，根本取消中立國在政治會議中的作用。對方堅持實質上拒絕中立國參加會議的種種無理主張，完全是爲了拖延政治會議的召開，以便進一步破壞停戰協定，强迫扣留戰俘，實現對方保持遠東緊張局勢的陰謀。我方並强調指出：爲了和平的利益，蘇聯必須以中立國身份參加政治會議，中立國必須在會議中不受限制地就雙方協議的議程項目發表意見，這是我方堅定不移的主張。至於政治會議的表決程序，我方指出：我方所建議的雙方的每一個國家一律參加表決的辦法是合理的，而對方所主張的雙方各作爲一個單位投票的辦法，是企圖以一方的某一國家來壟斷該方其他國家的表決權。停戰談判的經驗已經證明，對方主張單位投票的辦法是不負責任的。例如對方停戰談判首席代表哈利遜將軍代表對方所有十七個參加侵略朝鮮戰爭的國家作爲一個單位，同意並簽訂了「中立國遣返委員會的職權範圍」，但是僅僅十天之後，對方成員之一的南朝鮮政府就公然破壞了「職權範圍」，强迫扣留了二萬七千餘名我方被俘人員。如果對方不是企圖使對方的某一個國家來壟斷對方其他國家的表決權，使對方的某一個成員又有破壞協議的機會，對方就沒有任何理由反對我方在表決程序上的合理主張。

最後我方又警告對方，如果對方一意孤行，繼續拖延政治會議的召開，陰謀破壞朝鮮停戰，蓄意製造遠東緊張局勢，則對方必須負擔由此而產生的一切後果。

民間工藝展覽在京開幕
石灣陶器潮州釉瓷參加展出
另設有專館陳列少數民族工藝千件

【新華社北京七日電】中央人民政府文化部主辦的「全國民間美術工藝品展覽會」，經過全國各地半年左右的籌備，七日在北京勞動人民文化宮正式開幕。

這次展覽會的目的是爲了瞭解各地民間美術工藝品的生產現狀，發揚我國民間美術工藝的優良傳統，推動專業美術工作者向民間美術學習，從而有步驟地使民間美術工藝得到改進與發展，以適應今後廣大人民的生活需要。

這次展覽會的展覽品將近三千件，是從二十多個省市和許多兄弟民族的九千多件民間美術工藝品中慎重評選出來的。其中分爲陶瓷、染織、刺繡、金屬工藝、漆器、編織、雕塑和木偶、年畫、剪紙、玩具等類。陶瓷中瓷器有江西景德鎮的瓷器，福建德化的白瓷，廣東潮州楓溪的瓷綠釉瓷，山東博山的陶瓷器，河北磁縣的黑花瓷等；陶器有江蘇宜興、廣東石灣、安徽阜陽、六安、寧國和雲南建水、湖南銅官等地的產品。染織刺繡中有各地的藍印花布、彩印花布、棉織品、毛織品、刺繡、緙絲、挑花、抽紗等。雕塑中有各地的木雕、石雕、玉雕、煤精和琥珀雕刻、磚瓦雕、竹雕、骨雕、象牙雕、泥塑、麵塑、蠟雕等。漆器有福建、四川、北京、江蘇、山西等地的脫胎漆器、雕漆、嵌漆、嵌銀絲等。金屬工藝有北京的景泰藍、花絲、燒藍及各地的銅錫器、銀器、鐵花等。編織物有竹編和草編的簾、扇、席、帽、籃、提包、拖鞋，其產地遍及國內大部省份。少數民族美術工藝品共一千多件，是由中央民族學院代爲徵集的，這次特設專館展出，也分爲紡織與刺繡、編織物、飾品、樂器、木竹角器、金屬器、陶器等類，包括藏、朝鮮、蒙、回、維吾爾、哈薩克、塔塔爾、苗、彝、佈依、傣、傈僳、僮、瑤、侗、黎等許多民族的產品。

這次展出的美術工藝品非常豐富，每一類展覽品中都有許多承繼着優秀傳統的、富於民族特色和藝術價值的作品，每一作品都反映了作者的高度智慧。這說明了我國各族勞動人民富有審美能力和創造天才。美術工藝產品的種類多，生產地區廣，是我國各地勞動人民的重要的手工業，在人民的經濟生活上，有相當大的價值。

文化部邀各地藝人觀摩 交換改進民間工藝意見

展覽會還展出了許多新作品，如江西景德鎮的瓷器，北京中央美術學院實用美術系設計和製作的瓷器，廣州市人民美術社改進的廣東石灣的陶器，北京特種工藝公司和清華大學合作設計的景泰藍及西南藝術專科學校設計和製作的漆器，這些作品由於得到人民政府的支持和專業美術工作者的幫助，質量大爲提高。

這次展覽會將在北京展覽到今年年底，在展覽期間，文化部還要邀請各地優秀的民間藝人來京觀摩，並交換關於改進民間美術工藝的意見。

展覽會開幕前，曾舉行預展。參觀預展的美術界和文化界人士，一致對我國民間美術工藝的輝煌成就表示無限的讚賞。

潮陽東南小島 滄洲鹽民生活改善
每個人分到田地鹽場收入增多 基圍修好不再因海潮有所損失

【中國新聞社潮陽訊】潮陽縣東南海邊，有一個小島，名叫滄洲，是潮陽縣有名的鹽場之一。全島周圍一千二百丈，共有二百三十七個鹽漏，該島出產的鹽，暢銷潮陽、普寧、揭陽三縣。

島上沒有住宅，四百多戶鹽民都集居於一水之隔的小南鄉，每天清晨，一羣羣的男女鹽民，帶着飯籃到鹽場工作，日落時分才相率回家。秋冬交接的季節，雨量少，海水鹹，天氣好，適宜於晒鹽，所以每年夏曆八、九、十三個月是滄洲鹽場生產的旺季。但是，過去每當旺季到來，鹽場常遭海潮淹沒，鹽民損失極大，因此，這裏流行着一句俗話：「九月初三、十四，潮不盜場做大戲。」解放後，人民政府領導修好基圍，鹽場不再被海潮淹蓋，而且在土地改革中，鹽民每人分得了二分一厘田地和鹽場，生產熱情不斷高漲，鹽的產量便一年比一年增加。一九五〇年共收二萬三千擔，去年達到六萬二千擔，增加將近三倍。

現在，滄洲鹽民的生活已得到初步改善，如給地主做過鹽工的蕭廷鑑，過去整天拿着一支竹桿到處走，還不能養活一家七口，現在他一家大小都有吃有穿，兩個孩子也都入校讀書了。人民政府還在該鄉設有衛生所，照顧鹽民的健康，此外，鹽民生育、死亡也得到政府的補助和撫恤。青年鹽民不分男女都喜歡讀書看報，村裏夜校經常有學員一百多人。他們也很講究衛生，每家門口和院落都打掃得乾乾淨淨，去年曾以此榮獲愛國衛生旗。

穗郊各互助組豐收 產量比個體農民高
陳興互助組每畝多二百五十斤 還把剩餘勞動力養了千多隻鴨

【廣州八日專訊】今年廣州市郊互助組的水稻產量一般都比個體勞動的農民高，因而實證現了組織起來的優越性。

新滘區新龍鄉陳興、何偉等四戶農民由於組織了勞動互助組，在農業生產上進行互助合作，克服了人力不足的困難，因此稻地能做到深耕細作，全組二十八畝稻田全部獲得豐收，計晚造每畝平均產量五百五十斤，較個體勞動的農民黃松鏡每畝平均產量三百斤的高出二百五十斤。赤沙鄉農民陳燕婢去年沒有組織勞動互助組的時候，因爲無法克服人力上的困難，耕作搞不好，每畝全年才收成六百八十斤穀子，但在今年組織勞動互助組後，大家互助合作，做到深耕細作，今年每畝平均產量竟達一千零二十斤，較去年的六百八十斤畝產量高出三百四十斤。瑤頭鎮南昌村農民何勉、李堃等在沒有組織勞動互助組之前，產量很低，每年缺糧，今年組織了勞動互助組，不但進行深耕細作，而且在夏種時能夠克服自然災害，抗旱搶種，因而早晚兩造均獲得豐收，每畝產量超過了一千一百斤，計全組二十一畝稻田一共收穫了二萬四千多斤穀子，遠遠地超過了當地個體農民的產量。其他如芳村區沙涌鄉黃棠互助組，白雲區棠溪鄉梁順財、楊北煒等互助組今年的產量都比當地個體農民的高，其中楊北煒互助組的產量較沒有組織互助組之前高出百分之五十。陳興等互助組不但做好了水稻增產的工作，而且還把組織起來後的剩餘勞動力，投入於副業生產。計陳興互助組今年養了一千一百多隻鴨，陳有好互助組養了一百五十多隻鴨。

市郊組織起來的農民，由於在生產上進行互助合作，不但克服了人力上的困難，而且逐步推廣了先進耕作技術。如新滘區何魁互助組的組員李華在參加勞動互助組之後，採用先進耕作技術，進行小株密植。又如芳村區鶴洞鄉麥益互助組接受了小株密植和黃泥水選種等先進耕作方法。其他如東區瀝滘鄉金沙村的農民更組織多季增產小組，集體進行多種。

中山農民進行冬耕
中山農民秋收後都及時犂田，進行冬耕。這是十二區龍頭環鄉農民在犂田翻土。

商邱農民函毛主席 出賣餘糧擴大生產
買犂打井外將把餘款存入銀行

【新華社開封六日電】河南省商邱縣十一個參加互助組的農民寫信向毛主席報告學習總路線的收穫。這十一個農民都是解放後分得了土地、並組織起來努力生產的翻身戶。解放前，他們終年勞動不得溫飽，受盡了苦處。解放後在共產黨和人民政府的領導扶助下，走上了大家富裕的互助合作道路，歷年戰勝了蟲、旱、水、雹等自然災害，產量年年有提高，生活也好了。現在他們家家都有餘糧。最近，他們在縣委學習了國家過渡時期總路線後，更明白了農業要發展，必須依靠國家工業化，農業機械化，生產才能更加提高，生活才能更加富裕的道理。他們在一塊算了一下細賬，十一家共有餘糧兩萬九千五百六十斤，保證都賣給國家，把賣餘糧的錢買新式步犂、打井等，用到擴大生產上，其餘的存入銀行。他們還向毛主席保證回鄉後把學得的總路線精神，向廣大羣衆宣傳，帶領大家出售餘糧，並搞好多季生產。

保加利亞代表團參觀黃花崗等地
晚間在文物宮觀看粵劇

【本報廣州八日專訊】來廣州訪問的保加利亞文化代表團，七日在廣州進行參觀和訪問。代表團全體代表上午參觀了廣州公社紀念館、毛主席主辦的農民運動講習所舊址、黃花崗及三元里。代表們參觀廣州公社紀念館時，聽了關於廣州公社起義的歷史介紹，都異常感動。下午，全體代表訪問了芳村區東塱鄉裕安圍村，與當地農民進行了座談，了解了裕安圍村農民的生活及該村互助組發展情況。晚上，部分代表前往嶺南文物宮文娛劇場觀看粵劇。

入冬百貨暢旺
總合作社銷量上月較前增一倍 紛增零售部

【本報廣州八日專訊】十一月份廣州市百貨市場更見旺盛，廣州市合作總社工業品批發部和百貨零售部都比十月份大大增加，其他各區合作社百貨零售部的百貨供應，亦比十月份擴大。

廣州市市和市郊各區合作社爲了滿足社員對百貨的需要，紛紛新設和擴大百貨零售部，市區內計先後在各區新設和擴大的百貨零售部有東區兩間，南區兩間，西區兩間，中區一間和惠愛路總社零售部一間共八間，郊區黃埔、新滘、芳村等區的供銷合作社也先後擴大了百貨用品的供應，如黃埔供銷合作社百貨門市部原來供應一百多種百貨，擴大到三百多種，芳村區供銷合作社最近在上市開設了百貨門市部一間，供應布疋、針織品、百貨、文具、糖果、棉胎、棉花、內衣、毛冷等日用品。

由於各區百貨零售網日益擴大，社員購買力不斷提高，廣州市合作總社工業品批發部十一月份供應額比十月份增加百分之七十六點五八，進貨額亦比十月份增加百分之二十八點四四。其中各種商品的銷售額，一般比十月份增加一倍以上，有些季節商品增加二倍多。例如全市各區消費合作社和郊區供銷合作社的冬布疋比十月份增加百分之五十四點七，衣衫等增加百分之一百七十七點九一，各種長短襪和毛襪子增加百分之一百九十九點九五，各種鞋鞋更增加了百分之二百三十三點八五，其他毛巾、香皂、肥皂、牙膏等主要百貨用品都有顯著增加。

市合作總社零售部十一月份的營業額也比十月份增加百分之三十五點四二。每天平均營業額達到八千多萬元（折合港幣約兩萬元）。十一月內，該零售部積極從上海調來大批駱駝絨、雜色女裝蘇絨、上青嗶嘰絨、西花條絨、燈心絨等二十多種毛絨供應。最近，該零售部更興工擴大原來零售部分，把後座擴充，並準備新增絲綢、皮革、西藥供應。

新會柑今年豐收 果農相繼蓋新屋
梅江鄉較去年增產一百萬斤

【中國新聞社新會訊】梅江鄉是「新會柑」的主要產區，整個鄉村包圍在翠綠的柑林中，中間還夾雜着蔗園、竹林、蕉園、花田、稻田和許多不知名的花草樹木，好像一座美麗的大花園。村旁一條清澈的小河靜靜地流着，使它顯得更爲秀美。

全鄉五千多畝的耕地中，柑園面積佔三千多畝，蔗園七百多畝，稻田僅有一千畝左右。所以種柑是該鄉二千四百多位農民的主要生產。

解放前，全鄉的柑園大半屬於地主，種柑的農民只靠替地主種柑，換取微薄的工資來糊口。土地改革後，全鄉四百八十戶柑農，家家戶戶都分到了柑園。他們熱愛這些分得的果樹，施肥、除蟲、除草……樣樣都非常落力。他們都說：「柑樹就是我們的命根，不能落後！」最近還成立了果農除蟲訓練班，梅江鄉也派了十多人去學習。

今年梅江鄉的柑樹長得格外茂盛，柑子結得又肥又密，把樹枝壓垂到地面上來，人民政府商業部門爲使今年豐收的柑有計劃的銷售，使農民生活得更加好，已派專人到新會各主要產區，調查情況，根據他們和當地有經驗的果農實地研究結果，估計今年梅江鄉柑的產量將達二百八十萬斤，比去年增產一百萬斤。增產的原因，除了單位面積產量的提高外，還增加了約七八百畝新栽果樹的收成。

據當地農民說，這樣的大豐收，是梅江鄉近二十年來沒有見過的，農民都喜在心頭笑在臉上。幾個老農坐在村旁的大樹蔭下，一邊抽着煙，一邊談論着他們的好收成。

一位叫做陳發的柑農，過去是個貧農，無田無地，土地改革中，全家九口人分到九畝柑園、三畝七分蔗園和三畝稻田，去年一共收入二千四百多萬元。在過去，陳發做夢也沒有想到過他一年竟會有這樣多的收入。他把那間破爛不堪的小屋拆掉，重建一間新屋，買了些新的桌椅和傢具，還給兒子娶了媳婦。今年他的柑子約莫能收到八九千斤（一斤柑可換兩斤穀），比去年增產兩成左右，生活將會比去年過得更好。跟陳發同時建新屋的還有陳金坑。此外陳社江、陳國洪等十個農民也打算今年內建新屋。一年來，全鄉有半數人家修葺屋宇，或蓋廚房，或加開窗戶，改善衛生環境，有百分之六十人家添置新棉胎。有十多戶人家娶了媳婦。

由於柑的收成一年比一年好，該鄉絕大部份農民的收入，除了食用外，還有剩餘。去年收成後，他們把大部份存在信用合作社裏。他們都說：「我們現在沒有什麼地方要用錢，存在社裏，幫助國家建設，不是很好嗎！」

本報廣州專訊
秦思平教授談「一二・九」運動

華南工學院教授秦思平，十八年前在北京（北平）中法大學讀書時，參加了「一二・九」愛國運動。

他是當時領導人之一

當時日本帝國主義的侵略和國民黨反動派的繼續賣國進行內戰，使民族國家的命運空前危急，學生運動就是爲要求抗日和民主而發動的。在這個愛國運動中，他是東城學生隊伍的領導者之一。他們曾不怕犧牲，衝破了國民黨軍警及其水龍、大刀、木棍、皮鞭的鎮壓，向敵人示威。這運動不久即迅速地推展到全國各大城市，掀起了全國人民抗日救國運動的高潮。

「一二・九」運動紀念日前夕，我訪問了秦思平教授。

許多感想

在華南工學院一間大的客廳裏，他說出了對「一二・九」運動的感想。

他說：「中國人民在中國共產黨的領導下，艱苦奮鬥，終於打敗了日本帝國主義，並把中國人民的公敵蔣介石踢了出去，勝利地完成了新民主主義革命。我們今天紀念『一二・九』，青年人應該繼承革命傳統，堅決、勇敢、頑強的努力學習，努力工作，參加祖國的大建設。「爲了要把我們祖國建成工業化的國家，我們要向科學進軍，用我們的智慧，好好掌握科學技術，用頑強的精神來克服困難。」「我們青年一代，是建設祖國的主力。特別是知識青年，相信更能繼承『一二・九』運動的精神，熱愛祖國，成爲祖國建設的骨幹。」

今日的學生很幸福

他說完後，我這樣問他：「從你過去參加愛國運動來看，今天的學生生活，你覺得怎樣？」他說：「社會本質不同了，學生生活也是兩樣。」稍停一會，他說：「在國民黨反動派統治時期，青年學生不能漠視國家的革命，不可能安心在課堂裏上課，不能眼看着祖國被帝國主義、國民黨反動派、封建主義壓迫下去。可是，今天不同了，政權已掌握在人民手裏，現在的學生，可以在學校裏專心地在教師幫助下，不斷學習知識，學好了爲祖國服務。今天的學生熱愛自己的國家，享受國家給他們的待遇，無論是學習和生活的環境都越來越好了，這是他們的幸福。」他談到這裏興奮的笑了。

山東省內第一個 膠縣設立機器站
爲農民代耕代種 備有拖拉機鏵犂播種機等

【中國新聞社北京五日電】山東省第一個農業機器站——膠縣農業機器站，今年三月開始籌辦，現已開始爲附近農民代耕代種。該站現有匈牙利中型原油拖拉機（五十五匹馬力）、小型原油拖拉機（三十五匹馬力）各一台，另有五鏵犂、三鏵犂、圓盤耙、播種機、釘齒耙等很多機械農具。膠縣農業機器站的任務，是用機械化的耕作方法爲農民代耕，引導農民走農業集體化、機械化的道路。今年秋季，該站已開始爲農民代耕，共計爲附近小王戈莊、和平莊、勝利莊等農業生產合作社代耕代種小麥八百餘畝。在冬耕開始後，該站又幫助各農業生產合作社進行冬耕，已耕了一千二百餘畝；現還在擴大進行中。拖拉機耕地效率高、質量好，每台中型拖拉機平均每天能耕七十餘畝，等於廿三犋牲畜一天的工作量。用機器耕種的小麥，出苗都很整齊、均勻。在耕地的時候，附近農民都來參觀。他們看到了機器耕作的優越性，都進一步認識到社會主義的美好遠景。

各屬新聞

陽山 茶子豐收

陽山第五區種植茶子的農民，今年得到從未有過的大豐收。第五區許多農民去年積極種植茶子，做到精耕細作，將茶山根的茅草鏟光，堆在茶樹根部，草爛做肥料，加上茶花開放時天晴風靜，利於茶泡結實。因此，今年普遍大豐收。如大崀鄉去年全鄉茶泡產量共一萬五千斤，今年收量共九萬斤，比去年增加了五倍。

汕頭 賣出餘糧

汕頭市郊岐嶺鄉今年全鄉增產約在一成以上，農民們正踴躍地把糧食賣給國家。僅岐山、大寮二個村，在十一月廿六、廿七、廿八三天中，農民挑糧賣給郊三區合作社的就達十萬零三百多斤穀。

雲浮 農具送上門

雲浮第六區合作社買回一批新鐵板，交給鐵工加工，製造適合當地農民應用的農具。十一月份已造好了多種鋤頭四百一十張、鏟等農具，並及時地供應給農民。以前該社還未將農具運到時，農民要到十多里遠的白石買農具，現在合作社把農具送上門，節省不少時間來生產。

中國紅十字會發表
美軍殘殺戰俘暴行報告書

【上接第一版】

強迫戰俘無休止地勞動

美軍以暴力強迫戰俘從事軍事性質的勞動，如搬運偽裝的裝有毒氣彈、手榴彈、砲彈、子彈、卡賓槍、軍用機槍等木箱；挖掘掩體工事；建築防空洞、軍火庫、軍用汽油庫等軍事設備。

在勞動中，美軍任意以皮鞭毒打戰俘，以刺刀刺傷戰俘，並施以侮辱性和集體性的懲罰。懲罰的種類有數十種，如罰屑食物跑步，赤腳在碎石地上跑步，甚至延長勞動時間和斷糧斷水等。美軍戰俘營管理當局驅使戰俘從事勞動，根本沒有保護設備，且帶有極大的危險性，因此，不斷地造成戰俘的傷殘與死亡。

有土牢、水牢等黑獄

報告書的第六章是「非法處罰戰俘」，這一章說：美軍戰俘營管理當局，經常毫無理由地而且是極其殘暴地非法處罰戰俘。戰俘的一言一行，都被作爲「懲處」的藉口，就是病傷人員或軍官，也不能倖免。美軍非法處罰戰俘的手段花樣很多，諸如斷糧斷水、停止醫療、打、跪、坐水牢、土牢、監禁於無日光之監獄和無休止的疲勞服役等。

對個人的非法處罰：中國人民志願軍被俘人員，常常被施以各種處罰，並且因一種藉口而受到連續數次之處罰。美軍戰俘營管理當局所設立的禁閉室、土牢和監獄，見不到陽光，無故被禁閉的戰俘只能帶着一條破毯子睡在冰冷的地上。巨濟島第六零二號戰俘營戰俘孫振冠、張澤石等，也曾被美軍無理地監禁於監獄內達一百一十三天之久。一九五二年三月十七日，釜山第二號戰俘營第三病傷戰俘收容所設立水牢、監禁戰俘。戰俘姚文儉，因小便在廁所外面，被美軍罰坐水牢十五天。

對病傷戰俘的非法處罰：美軍戰俘營管理當局對病傷戰俘的處罰，其手段之毒辣，亦聞所未聞。美軍常以斷糧斷水，停止醫療等殘酷手段處罰病傷戰俘。如一九五二年四月十六日到五月二十二日間，美軍釜山第二號戰俘營管理當局對拒絕非法「甄別」的第一、第二、第三病傷戰俘收容所的戰俘，曾分別斷絕糧水七天到十二天，停止醫療三十二天到三十七天不等。第一病傷戰俘收容所斷糧的第三天，戰俘被迫以樹葉、草根充飢，甚至連皮鞋、皮帶都煮食；許多病傷戰俘的傷口，亦因得不到醫療而化膿、潰爛和生蛆。

集體處罰：集體性處罰事件，以濟州島第八號戰俘營發生得最多。第八號戰俘營拘留着六千多名公開表示要求回國的中國人民志願軍被俘人員，美軍戰俘營管理當局因而以各種殘酷手段如：飢餓、罰作苦工、甚至人格侮辱等，施以集體處罰。或因個人行爲而對集體施以處罰。如一九五二年七月七日，「E」號營場戰俘往海邊倒糞便時，一朝鮮平民向戰俘郭治華微笑了一下，美軍就刺傷郭治華。全體戰俘當即提出抗議，美軍就對他們斷糧四日，斷水一天。美軍常因戰俘唱歌，處罰戰俘。

派遣特務迫害戰俘

報告書的第七章是「強迫扣留戰俘」，這一章說：美國軍事當局公然以暴力強迫扣留中國人民志願軍被俘人員。此種陰謀，是在美國軍事當局策謀下有計劃地進行的。美國軍事當局派遣了大批國民黨殘餘集團的特務和在東京等地受過專門訓練的特務，到戰俘營中，進行各種特務活動。他們在戰俘營中成立了各種迫害戰俘的特務組織，強迫戰俘簽「血書」、刺字，非法「甄別」，大規模的屠殺戰俘；在朝鮮停戰協定簽字後，並千方百計地破壞與阻撓解釋工作，使戰俘們無法自由行使其遣返權利。

（一）非法「清查」：美國軍事當局指使特務在戰俘中非法「清查」中國共產黨黨員、中國新民主主義青年團團員和中國人民志願軍軍官以進行迫害。大規模的「清查」在一九五一年七月開始。僅巨濟島第七十二聯隊遭受嚴刑拷打的戰俘，就有兩千多人，如戰俘孟昭章被刺指甲縫及受電刑；孫文清被特務從肛門灌入沸水燙死等。

（二）簽「血書」：美國軍事當局從一九五一年七月到一九五二年四月，曾強迫巨濟島第七十二、第八十六聯隊之戰俘，給「聯合國」和台灣蔣介石簽「血書」達八次以上，誑稱戰俘不願回國。一九五一年十一月中旬一個晚上簽的「血書」，戰俘事先並不知道，而是被特務從睡夢中打醒後，押到大隊部強迫刺破手指按的，或將戰俘打昏趁其失去知覺時拉住手指按血印。

燒紅鐵棒烙死戰俘

（三）刺字：美國軍事當局還採用了「刺面紋身」的殘暴行爲，以暴力強迫戰俘在身上刺上違背戰俘意志的字樣。此種非法的刺字活動自一九五一年七月開始。一九五一年十一月末，第七十二、第八十六聯隊即開始了大規模的施用酷刑強迫戰俘刺字的活動。如第八十六聯隊第一大隊戰俘王武被打昏後，特務趁機給他刺上字。許多戰俘因拒絕刺字被慘殺。第八十六聯隊的戰俘鄒東海被特務從肛門裏灌辣水後，又用燒紅的鐵棒烙死等。

（四）非法「甄別」：美國軍事當局於一九五二年四月間，在巨濟島第八十六、第七十二聯隊，分別進行了兩次非法「甄別」。

美國軍事當局對第八十六、第七十二聯隊戰俘第一次非法「甄別」，先後在四月八、九兩日進行。四月六、七兩日，特務即以毒打、殘殺戰俘等製造恐怖氣氛。在第七十二聯隊僅七、八兩日，就有一千多戰俘挨了打，其中王洪大等五百六十多人負重傷；趙天高等二百五十多人被割肉；張振龍等多人被特務害死。八、九兩日，美軍戰俘營管理當局對第八十六、第七十二聯隊戰俘強行非法「甄別」。美軍憲兵和大批特務手持利刃、木棒站在營場門口，第八十六聯隊特務頭子齊雲等還大聲喊叫：「誰也別想活着回大陸！」第七十二聯隊一個戰俘被一刀刺倒在地，接着又有一個姓石的戰俘被殺死在門口。這次非法「甄別」，美軍戰俘營管理當局雖然用盡了慘無人道的殘殺手段，但第八十六、第七十二聯隊仍有近兩千名戰俘冒死要求遣返到了第六零二號戰俘營。

繼第一次「甄別」之後，美軍戰俘營管理當局又在四月十六日到四月下旬進行了第二次非法「甄別」。這次「甄別」仍然是在特務的木棒和屠刀威脅下進行的。且事前不向戰俘宣佈「甄別」，因此，第八十六、第七十二聯隊僅有二百多人不顧生命危險到了第六零二戰俘營。

向戰俘投擲毒氣彈

美軍戰俘營管理當局於一九五二年四月到五月間又在釜山第二號戰俘營強行非法「甄別」。美軍當局運用「陰謀」，爲該戰俘營第一、二、三病傷戰俘收容所的朝鮮人民軍及中國人民志願軍病傷戰俘所識破，他們一致拒絕「甄別」。美軍當局竟斷絕戰俘糧水供應七天到十二天不等；停止醫療三十二天到三十七天不等。但戰俘仍堅定地拒絕非法「甄別」。美軍戰俘營管理當局就在五月二十一日，以坦克、六零砲、機槍和毒氣彈，屠殺第三病傷戰俘收容所的病傷戰俘，打死打傷一百五十多名朝鮮人民軍及志願軍病傷戰俘。二十二日，美軍又向拘禁在第二病傷戰俘收容所的朝鮮人民軍和中國人民志願軍病傷戰俘投擲毒氣彈，全體戰俘中毒，並有三名死亡。

（五）加緊迫害「不直接遣返」的戰俘：美軍當局在一九五二年四月強行非法「甄別」後，將因美國軍事當局之殘暴迫害而不能表示自己回國意志的一萬四千多名中國人民志願軍被俘人員，全部移往濟州島，並且更進一步加強了對戰俘的恐怖統治。一九五三年六月底，美軍戰俘營管理當局及國民黨特務再次非法迫使戰俘在臂上、前胸和脊上刺上蔣介石匪幫的口號和國民黨黨徽、黨旗等，拒絕刺字的人均遭到毒打甚至殺害。國民黨殘餘集團「駐韓大使」王東原還派遣特務杜蘅泰等強迫戰俘刺破手指，在給蔣介石的「請願書」上按血印。八月二日，美軍戰俘營管理當局公然將蔣介石的講話錄音向濟州島戰俘營播送。國民黨殘餘集團又組織了以特務頭子方治爲首的「慰問團」，於八月二十五日乘飛機到南朝鮮，明目張膽地進行強迫扣留戰俘的陰謀活動。

強迫戰俘充當特務

報告書的第八章是「強迫戰俘充當特務」，這一章說：美國軍事當局用欺騙與威脅手段，強迫中國人民志願軍被俘人員充當「美軍軍事情報工作人員」，被送入朝鮮民主主義人民共和國，及中華人民共和國，刺探軍事情報及各種機密。

美國遠東總部聯絡處自一九五一年八月至一九五三年四月，先後由巨濟島第七十二聯隊、第八十六聯隊及濟州島第九號戰俘營，秘密調出中國人民志願軍被俘人員，分九批押往美國遠東情報學校受特務訓練，已查知者有一百八十八人。第一批十四名在朝鮮大邱，第二、三、四批七十四名在日本東京，第五、到第九批九十五名在朝鮮仙甲島。訓練時間每批約二十天到一個月。訓練的課程有：情報學、武器學等。

戰俘受特務訓練完畢即由美國遠東軍部聯絡處派遣到朝鮮，以戰術情報作戰組以空降、海岸潛入、火線潛入等方式派遣到朝鮮民主主義人民共和國前線和後方，刺探情報，並企圖潛入我中華人民共和國境內刺探各種情報。

戰俘被迫充當特務的經過：美國軍事當局，以欺騙手段將中國人民志願軍被俘人員自巨濟島、濟州島的戰俘營調出，每次十八到二十人不等。戰俘被用船和飛機秘密運往情報學校。途中由美軍押送和監視。戰俘中沒有任何一人知道自己將被送到哪裏去和作什麼。

戰俘們被押到東京情報學校後，對美軍這種欺騙行爲極爲憤慨，有的人就冒死拒絕受訓，因而受到美軍的迫害。情報學校爲嚴密控制戰俘思想，強迫戰俘每天寫一份關於思想情況的日記，交特務教官審查。情報學校強迫戰俘受特務訓練是極秘密的。

迫害拒做特務的戰俘

戰俘被迫受訓後的遭遇：被迫受特務訓練的戰俘曾以各種方式表示反抗，在訓練期間及派遣前，曾發生下列事件：一、失蹤。一九五二年十二月底，戰俘文傳基因拒絕接受特務訓練，被剝光衣服凍了二十四小時。當晚十時許，突然有美軍和李承晚憲兵各一名，將文傳基押走。文傳基從此就失蹤了。二、禁閉。美軍特務對待不肯幹特務工作的戰俘的起碼懲治手段是禁閉。曾被囚禁在漢城美軍特務機關禁閉室的戰俘就有郭保同、徐進等人。在禁閉室他們被剝掉衣服，收去毯子，每天吃的是難以下嚥的飯，有病沒人管。三、逃跑與自殺。戰俘們既不願意充當特務，又難以忍受特務機關的迫害，遂企圖逃跑甚至自殺。四月七日晚上，漢城美軍特務機關強迫戰俘出發，戰俘李立強即用特務機關發給他的步槍自殺，槍彈由左肋穿過，倒地未死。李立強被迫自殺的次日晚上，戰俘王乃儒越牆逃跑。四、戰俘張文榮炸毀美機。一九五二年二月十九日被迫空降到朝鮮北部刺探軍事情報的戰俘張文榮，於跳傘前向所乘「C——四六」型飛機艙內投手榴彈一枚，將飛機炸毀。

雙方會談恢復進行 美方續採拖延手段

迪安李承晚共商「應付」朝中建議 想藉拖延達到強迫扣留戰俘目的

【新華社開城七日電】本社特派記者報道：關於朝鮮政治會議問題的雙方會談已於今日復會。這是雙方會談的第七個星期了。雖然朝中方面在過去六個星期中已經作了重大的努力，並在十一月三十日提出了明確而又合理的全面建議，但從美國代表迪安上星期在會談中所採取的拖延戰術、迪安的助手楊格今天在會談中的態度以及美國通訊社最近散佈的空氣看來，人們很難期望迪安在第七個星期中會奇蹟似地放棄拖延而認眞討論朝中方面的建議。

在上一個星期中，迪安一方面在召開政治會議的問題上寸步不前，同時卻大步走向破壞停戰協定、強迫扣留戰俘的目標。迪安在上星期中的拖延日程表是這樣安排的：十一月三十日，朝中方面提出了全面建議，迪安卻說會談「完全沒有進展」，同時要求讓他有時間得到「適當的指示」。因此十二月一日雙方會談休會一天。十二月二日，迪安聲稱「由於通訊困難」，「來不及讓我所代表的各國政府來評論」朝中方面的建議。爲了消磨時間，他繼續對蘇聯進行誹謗。十二月三日，迪安一面仍然不談朝中方面的建議，一面言不及義地在會上以八十分鐘的時間「回顧歷史」，歪曲停戰協定第三十七款關於中立國的定義。十二月四日，迪安又以六十五分鐘的時間繼續「回顧歷史」，硬說「職權範圍」第十一款規定如果政治會議被美國拖到明年一月二十二日以後召開，就不能討論戰俘問題。但是一連幾天，雖然朝中方面一再追問，他卻根本避而不談中立國參加政治會議的問題。十二月五日，迪安以「行政性理由」堅持再度休會一天。這樣，迪安就把雙方會談拖過了第六個星期。

迪安用所謂「行政性理由」來要求休會，原來就是爲了和李承晚舉行會談。據國際新聞社報道，迪安和李承晚就「應付」朝中方面建議的辦法取得了協議。這個辦法就是將要「繼續詳細地分析」朝中方面的建議。從上星期迪安的行爲看來，迪安顯然將繼續用誹謗蘇聯來拖延時間，雖然它自己都已經不得不承認蘇聯不屬於交戰雙方的任何一方而是「第三者」。楊格今天耍的正是這一套把戲。值得注意的是，合衆社和美聯社現在都暗示說，政治會議「看來要幾個月之後才能舉行」，「能否安排好朝鮮和平會議」的「希望暗淡了」。這就清楚地表明，美方將繼續故意製造爭端，把問題複雜化，就像板門店停戰談判一樣，故意提出明知道不能被接受的建議，來阻撓雙方達成協議。

國際新聞社還透露，迪安和李承晚、卡樂泰還談到了戰俘問題。據美方的所謂「觀察家」說，朝中方面對戰俘問題的嚴正態度，「可能將促使韓國領袖們在規定釋放戰俘的日期強行釋放他們」。這顯然是企圖爲美方縱容李承晚武裝劫俘推卸責任的一種荒謬藉口。迪安在上星期已經對李承晚作了最露骨的鼓勵。他公然表示即使政治會議召開，美國也將不顧停戰協定關於在政治會議上討論「未行使被遣返權利之戰俘的處理問題」的明白規定，不打算在政治會議上解決戰俘問題。他聲稱：「無論是否有政治會議，必須在一月二十一日宣佈把戰俘解除爲平民身份。」「像定時開啓的保險庫一樣的釋放戰俘的時間表」已「固定爲最後的形式」，「你們不能改變它，政治會議也不能，任何人也不能。」從這些話裏可以看出美國和李承晚狼狽爲奸的情形。

迪安已經將雙方會談拖到了十二月份。美國現在正在竭力爭取完成它拖延會談的時間表上的第一項——拖過第八屆聯合國大會。在聯合國裏，美國的一個傀儡國家巴西已經準備提出了無限期延遲討論朝鮮問題的提案，企圖阻止聯合國大會討論朝鮮問題，以便迪安可以在板門店繼續播弄「聯合國」的招牌，完成美國拖延會談時間表上的第二項——強迫扣留戰俘、嚴重破壞停戰協定的計劃。

【法新社漢城八日電】美國海軍部長安德遜八日下午訪問了李承晚，同時出席的有美國駐南朝鮮大使布里格斯和美國遠東海軍司令布烈斯科。

美解釋工作逾一半 仍無一人願意遣返

李幫解釋人員承認發動戰爭 爲避戰俘質問解釋草草收場

【合衆社板門店八日電】南朝鮮解釋人員八日在企圖勸說戰俘回家的工作上已走了一半路程，但是依然沒有說服一個戰俘。

所有在八日接談的三十個戰俘，堅持他們「親共」的立場。這樣，拒絕回家的南朝鮮戰俘已增加到一百九十人了。

【路透社板門店八日電】南朝鮮官員八日在解釋時，又大開其錄音片，企圖用音樂和母親的眼淚來感動不直接遣返戰俘。但是，這一切的努力又告失敗。在另一批三十個戰俘中，又沒有一個肯回家。

其中有一個戰俘，還指責美國使用細菌作戰，他說他親眼看到過。

【新華社開城七日電】在六日（星期日）休息一天後，美方今天繼續按照計劃向三十名南朝鮮戰俘進行解釋。但沒有人申請遣返。

今天李承晚集團的解釋人員爲了避免戰俘們提出問題而使他們陷入窘境，繼續採取了「趕快」的辦法，在上午就草草結束了他們的工作。在第一號帳篷裏，李承晚解釋人員在一個上午就匆匆對十一個戰俘進行了解釋，帳篷中不時地響着「我的解釋完了」，「請另換一個」的聲音。穿着簇挺的美國軍裝的李承晚解釋人員在唸完文告和解釋詞以後，就不再看戰俘一眼，趕忙用英語向附屬機構主席說：「我已經解釋完了。」

當戰俘們向李承晚解釋人員提出一些問題時，李承晚那些解釋人員就南腔北調地說：「我不喜歡回答」，「你不要宣傳」。有的李承晚解釋人員便拒絕繼續進行解釋。

在今天的解釋過程中發生過一個有趣的插曲。一個李承晚解釋人員對一個年青的戰俘進行了不到十分鐘的解釋後，低聲說了一句：「我的解釋完了」。他的話沒有被附屬機構主席和中立國人員聽到，而這個李承晚解釋人員以爲已被他們聽到了，就附在擺滿文件的桌子上低頭寫起什麼來。戰俘對他說話，他也不作一聲，使中立國人員和戰俘都異常驚訝，都待着他開腔，李承晚集團提供的翻譯也急得向他打手勢，但這個解釋人員的頭還緊緊俯在桌子上。最後，附屬機構主席不得不問他：「你準備怎樣呢？」他才像在夢中驚醒一樣恍惚地說：「不，不，我的解釋早完了！……」

今天李承晚解釋人員在他們匆忙的解釋中也說溜了嘴。第三號帳篷的李承晚解釋人員對一個戰俘說：「你問戰爭是誰發動的，戰爭，是爲了爭取和平啊！從前德國、日本、意大利也是爲了爭取和平與自由，才發動了戰爭……」

到今天爲止，已有一百六十個南朝鮮戰俘聽了解釋，差不多佔松谷里不直接遣返的南朝鮮戰俘的半數。不直接遣返的南朝鮮戰俘共有三百二十八名。

指揮特務破壞解釋工作 美方罪行無可抵賴

拉西想把責任推卸給印看管軍 李相朝在停戰委員會嚴予駁斥

【新華社開城七日電】在軍事停戰委員會七日會議上，美方首席委員拉西企圖抵賴美方指使特務破壞並中斷解釋工作的罪行，並把責任推卸給中立國遣返委員會和印度看管部隊。拉西雖然不得不承認戰俘營中的李、蔣特務從營場外接到秘密指示「可能是眞實的」，但又聲稱：「印度看管部隊已完全控制這些營場」，企圖把責任推給印度看管部隊。

李相朝將軍立即予以嚴正的駁斥。他指出：印度看管部隊在十一月八日截獲的美方特務頭子朴東赫給戰俘營特務的信，不過是許多無可抵賴的證據之一。它完全確立了直接指使特務活動的是李承晚本人，是強迫扣留兩萬七千餘名我方被俘人員的南朝鮮所謂憲兵總司令官元容德。李相朝將軍質問拉西：「你方能否認李承晚與元容德不是屬於你方的嗎？」拉西不能回答。

事實上，美方指揮戰俘營特務活動的事實，早已爲中立國遣返委員會所證實。中立國遣返委員會不久前曾公開證實美方偷運無線電收報機給戰俘營中的李、蔣特務，證實美方利用美國第六十四野戰醫院向特務傳遞指示。

李相朝將軍今天並指出：美方現在一面指揮東場里戰俘營內特務破壞解釋工作，使解釋工作無法進行，一面在雙方會談中力圖推遲政治會議的召開，企圖逃避在政治會議中討論和解決戰俘問題，以便片面強迫扣留戰俘。李相朝將軍證明：美方拖延政治會議和強迫扣留戰俘的陰謀是絕不容許實現的。

李相朝將軍強調美方必須擔負嚴重破壞停戰協定的責任，他指出：許多被美方強迫扣留並編入李僞軍的我方被俘人員，甚至在停戰生效後還繼續被美方強迫向我方進行敵對行爲。我方對此已掌握有充分的具體的證據。

李相朝將軍最後要求美方對我方在九月二十一日的軍事停戰委員會上提出的九萬八千七百四十二名我方被俘人員名單中的每一名我方被俘人員作負責的具體的交代。

百慕大會議剛結束 西方紛傳失望空氣

法認爲除對蘇覆照外無成就 合衆社記者說公報沒有內容

據說邱吉爾對艾森豪威爾表示失望

【路透社巴黎八日電】法國對百慕大會議公報一般都有失望之感，雖則三國同意答覆蘇聯照會的協議受到廣大歡迎。

法國人對百慕大會議的反應，可以「巴黎報」的社評爲代表。社評說：「百慕大會議唯一具體的結果，是對蘇聯十一月廿六日照會的覆文。單單爲了這件事，實在沒有叫三國政府首腦及外交部長和四十個專家遠赴海外的必要……」

「歐洲防務集團及遠東問題說不上什麼進展……眞正的最後公報將是今天（八日）艾森豪威爾在曼哈頓的演說（指在聯合國大會的演說。）」

人民共和黨議員、兼歐洲議會主席德·孟松（是「歐洲防務集團」的強烈支持者）說：「公報透露出三國政策的繼續性，特別是關於歐洲的統一。但是有關的問題似乎並沒有大的進展。

「我們所願見的是歐洲防務集團和英美兩國的軍事力量有密切的聯絡。」

【合衆社百慕大八日電】合衆社記者愛德華·M·柯爾利報道，在英國首相邱吉爾要求艾森豪威爾舉行會議的百慕大，這個「靜靜的週末」八日清晨以一個「靜靜」的公報而告終了。既沒有希奇事情，也沒有新的主張，甚至連新的用語也沒有。

對於那些在燈塔旅店很不耐煩地等候發表最後公報，而一直等到國際標準時間一時三十分的記者們來說，寫在粉紅色紙張上的字句，正和他們的護照一樣沒有多大不同。差不多一字一句，都是近月來西方國家其他會議後發表的公報用過了的。

這裏唯一覺得神秘莫測的事，是這個沒有苗頭的文件爲什麼最後拖遲了發表。其實，像這樣的文件，早在開會之前便可以起草的了。難道這是說百慕大一點事情也沒有發生過嗎？

還有，官方發言人說，這次會議並沒有討論過原子能問題。然而，鑒於他們早先的宣佈，這簡直是荒唐之至。後來，在各方均報道邱吉爾和艾森豪威爾討論過原子問題的消息大行其道時，發言人趕快把他的意思又解釋一番——這是發言人加以糾正、修正和改正，而消息記者諦聽的許多慣例之一。這是「此地無銀三百兩」的作法，難怪人人都說：討論過原子能問題，不是三大國，只是英美二國而已。

權威方面說，在交換原子能情報這一點上，邱吉爾並不是「滿載而歸」，然而是「滿意」的。

據說，艾森豪威爾曾建議把美國原子部隊「併入」——一個有意使用的含糊字眼——北大西洋公約組織。那就是說，美國的原子砲彈和原子大砲也許會與西方盟國的軍隊有「更緊密的聯繫」，最後並且會發下原子砲彈。駐歐的長程轟炸機也將批准貯備原子武器。問題在於什麼時候呢？

會議的討論過程，顯著的是關於歐洲軍和印度支那方面，似乎是有些否定性。法國所要求的保證，沒有在百慕大會議上公開拿到手。在這樣明明白白不合時宜的時候，艾森豪威爾和邱吉爾都沒有玩弄對歐洲軍承擔更大義務或實行更密切合作的王牌。皮杜爾不能夠保證法國議會將考慮批准歐洲軍條約，因爲柏林四國外長會議要舉行在先，也因爲他的政府在明年一月十七日，即總統選舉之後一個月，照例要自動請辭。

來這裏採訪新聞的法德兩國記者，對歐洲軍的前途都表現滿臉喪氣，大都說它「壽終正寢」了。他們對公報寥寥幾句輕描淡寫的文句，表示失望。

有某種徵象，表示邱吉爾對艾森豪威爾失望，認爲艾森豪威爾不是一個對政治問題有廣泛了解的人。

法意報紙一致指出 「歐洲軍」已陷癱瘓

會議公報雖說歐洲不容長期分裂 卻又主張維持大西洋公約等組織

【路透社百慕大，漢密爾頓八日電】三大國會議最後一次會議於八日國際標準時間五點十分結束。（香港時間下午一點十分。）

【路透社百慕大，漢密爾頓八日電】八日一早三大國結束他們期四天的世界會議。最後一次會議歷時三小時餘。

【路透社羅馬八日電】意大利報紙八日很快地就撰文分析百慕大三國會議的結果，指出重在「歐洲防務集團」方面。

親政府的「前進報」認爲「歐洲防務集團」已因百慕大會議所削弱了。該報又稱：「如果不開闢新的道路，歐洲防務集團就有流產的危險。」

【路透社巴黎八日電】據法國右翼急進黨機關報「震旦報」八日對百慕大會議結果的總清算單，其中未獲致協議事項，包括新中國在內的五大國會議；擱置事項：（一）「歐洲防務集團」；（二）西德擴軍。

【合衆社百慕大八日電】百慕大會議的新聞發佈員說：「早一陣曾有消息，說美國已應允派一個訓練團去印度支那，訓練越南（指保大）軍隊對共產黨（指越南人民）作戰，但是公報沒有提到這件事。」

英國發言人說：「這次會議是有秘密協議的。」又說：「會議結果給他的代表團帶來的是『滿意，而不是歡欣』。」

【本報訊】百慕大美、英、法三國會議，本月四日開始，歷時四天，已於八日清早結束，並且照例發表了一個公報。據路透社發表的公報全文，美國總統艾森豪威爾、英國首相邱吉爾和法國總理拉尼埃（編者按，他實際上只出席過一次會議），在會議上「討論了他們對於世界上許多地區負有義務的國家的政策」。但是，公報只提到西歐、遠東、東南亞、朝鮮和越南等字眼，其他如中東、的港以及吹擂了一番的原子彈等問題，都隻字不提。

關於舉行四國外長會議，公報說：「我們研究了蘇聯政府最近的照會。我們同意了我們的照會的文本，這該可導致四國外長會議及早召開的。」

公報表示，「目前歐洲的分裂狀態，我們不能認爲理所當然，或長久如此」。但是，另一方面，它又強調指出，北大西洋公約組織仍須維持，歐洲軍也要組織。它說：「北大西洋條約是並且仍將是我們共同政策的基礎。我們討論了擴展我們這個聯盟的防衛能力的手段。」又說：「要確保大西洋集團的防衛能力，歐洲防衛集團是必不可少的，它將是這個體系（北大西洋公約組織）內的一個不能缺少的部份。」

法國由於國內廣大人民的反對，迄今還未正式批准歐洲軍條約。公報在這點上輕輕一筆帶過。它說：「法國外交部長說明了他的政府對於歐洲防衛集團所面臨的問題。」

關於遠東方面，公報這樣說：「我們檢討了遠東的局勢。我們的政策的近期的目標，就是召開朝鮮停戰協定所規定的政治會議。這將使朝鮮問題有辦法得到和平解決，並使恢復遠東和東南亞的更正常狀態有辦法得到進展。我們向印度支那方面，法國和在法國聯邦內作戰，以保障高棉、寮國和越南獨立的印度支那三聯邦的英勇軍隊致敬。我們將繼續共同致力恢復這個地區的和平與安定。」

三國致蘇聯照會 已在莫斯科送交

【路透社莫斯科八日電】西方國家致蘇聯關於舉行四大國會議的覆照，已於八日上午送往蘇聯外交部。

覆照是由英、法、美三國的大使館派遣信人送去的。覆照詳細內容沒有透露。

【路透社倫敦八日電】莫斯科電台宣佈，蘇聯「眞理報」八日刊登了一篇關於百慕大三大國會議的簡單報道，但沒有作任何評論。

這篇報道說，英國首相邱吉爾說，英國認爲，對英國人民來說，和蘇聯貿易是非常重要的。

百慕大會議 消息被封鎖

「華盛頓郵報」表不滿

【路透社華盛頓七日電】「華盛頓郵報」七日批評這次百慕大會議，說：「我們很難了解，爲什麼三巨頭不考慮到把他們會議的情況，報告給全世界。自從法國在第一次三巨頭會議中洩漏了消息，會中一切討論的消息，都被封鎖起來。」它又說：「我們認爲關於會議進行的一般趨向，是應該公衆報道的。」

美壟斷資本家 高談奪英市場

輸出資本搜刮工業原料

【本報訊】新華社柏林一日電：美大企業家正討論美帝國主義經濟擴張廿五年計劃。

美國有影響的大企業雜誌「商業週刊」在十一月三十一日一期的一篇專門「給企業管理人的報告」裏，談到大壟斷公司與華爾街金融家的今後野心說：「在二十五年以內，美國企業將佔有西半球、中東、非洲與澳大利亞作爲它的主要市場。在這一大片地面上，將住有八億五千萬以上的人口……他們將形成一個共同市場。」

按照「商業週刊」的解釋，這個「共同市場」和美國的關係，就是經濟的殖民地和宗主國的關係。美國將從這個廣大地區「取得我們（美國）所需的大部分原料，而對它輸出工業製造品、資本和知識」。美國對這個市場的出口額將比現在擴大兩三倍，達到每年五百億美元。在這個期間，美國將對這一地區投資七百五十億美元以上，爲目前美國私人海外投資的五倍以上。

「商業週刊」把資本主義世界分成三個市場區：歐洲、遠東和包括南北美洲、整個非洲、澳洲及近東地區的所謂「美國區」，這個區將向其他區輸出工業品和資本，入口的將是工業上需要的原料。歐洲工業國家對這個區將只能輸出一些奢侈品和美國所沒有的或質量遠不如歐洲的特種貨物。

該雜誌在論證美國這一長期的帝國主義經濟擴張計劃時，指出以下三個因素：「美國越來越需要國外的原料；美國需要對外作更多的投資，俾使它的資本獲得利潤……使其他國家成爲美國的資本與貨物的更好市場。」

美國壟斷資本的這個計劃意味着把幾乎英國所有的主要海外市場——澳洲、加拿大、非洲、南美、中東都奪去了。關於這種擴張的性質，「商業週刊」赤裸裸地說：「美國經濟的伸展將把歐洲和亞洲『擠回』它們的老地方去。」但是，該刊指出，美國壟斷資本「並不會把歐洲丟開」。美國資本將繼續「慢慢地但確定地」打進歐洲大陸。至於遠東市場，該刊承認日本資本勢力的可能恢復，並表示，要阻止這種恢復，只有發戰爭。

朝鮮問題懸而不談 八屆聯大決定休會

雖規定在必要時可開特別會 但需要多數會員國提出要求

【路透社紐約七日電】聯合國大會七日以五十五票對零票，蘇聯和其他五個國家棄權，通過印度和巴西的提案，決定休會。議案如下：「大會決定第八屆聯合國大會休會；並要求主席如有下列情況，經多數會員國家的要求，可以重新召集第八屆大會：（甲）大會主席認爲朝鮮問題的發展，有需要重新召開會議時可以召開；（乙）一個或更多會員國家爲了朝鮮問題的發展，要求主席開會時也可以召集。」在表決後，政治委員會即結束本屆大會的工作。美國代表洛奇說：美國認爲這時候在大會討論這個問題，可能危害到板門店談判的成功。

蘇聯代表維辛斯基指摘美國在板門店使用「拖延」政策，從而使政治會議無法召開。他堅持說：不直接遣返戰俘的問題，沒有政治會議就不可能解決。他說：「只有政治會議不能達成協議時，才可以根據停戰協定附屬條項第十一節的規定，實行釋放戰俘。」

【新華社北京八日電】塔斯社紐約訊：聯合國大會政治委員會於五日舉行會議，討論朝鮮問題。

提交委員會的有兩個提案。一個是印度提案，它建議聯合國大會從一九五三年十二月八日（或者再晚一些時候）休會至一九五四年二月九日，並授權主席於必要時隨時召開大會來進一步討論朝鮮問題。另一個是巴西提案，它建議大會「延期討論朝鮮問題」並授權「大會主席，只要有多數會員國認爲有關這個問題任何方面的發展需要討論時，再重新召開本屆會議」。巴西提案中還說，大會希望「避免在時機未成熟時討論朝鮮問題」，這樣來「盡可能地支持」板門店談判。

印度代表梅農要求大會通過印度提案。他說，大會必須像印度提案所建議的那樣，規定一個比較肯定的復會日期來討論朝鮮問題。他提出這一點，是因爲他看到了目前在遣返朝鮮戰俘問題上沒有什麼進展。向戰俘作遣返解釋的時間將於十二月二十三日截止。印度看管部隊的責任在一月二十三日就要結束。如果到了那時遣返問題還沒有解決，大會必須與印度和中立國遣返委員會的其他成員國共同擔負這個問題的解決的責任，必須在大會會議上討論這個問題。

根據新西蘭代表的建議，委員會決定把會議延到十二月七日再舉行，使代表們能夠研究印度和巴西代表的發言。

「巴基斯坦的保護者」

尼克松在喀拉蚩演說以此自居

【合衆社喀拉蚩七日電】美國副總統尼克松七日宣稱：在未來歲月中，美國將驕傲地站在巴基斯坦一邊，來發展巴基斯坦的工業和保護巴基斯坦。」

他沒有詳細申說，但巴基斯坦人士則認爲這可能是表示美國將及早給予軍事「援助」。尼克松這話是向一些工商界人士和工會人士說的。他定九日到德黑蘭去。

【合衆社喀拉蚩七日電】據七日消息，預料美國副總統尼克松將和巴基斯坦官員們討論美國「軍援」問題。

美副總統於六日在疑團越來越大的氣氛中到達這裏。這些疑團是關於已爲一位美國高級人士所證實、曾在華盛頓考慮過的一項美國——巴基斯坦軍事交易。

肺炎與瘧疾 在蘇瀕絕跡

標誌蘇聯醫藥科學成績

【路透社倫敦七日電】塔斯社消息，蘇聯醫藥科學院書記、烏斯特蘭夫教授報告，蘇聯醫藥科學已差不多把蘇聯的肺炎和瘧疾撲滅淨盡。

蘇聯醫藥科學院定期八日在莫斯科開會，選舉七位院士和廿四位通訊院士。

抗議軍警槍殺學生 德黑蘭大學罷課

政府派兵加強保護英國使館

【合衆社德黑蘭八日電】德黑蘭大學因學生舉行罷課實際上已經關了門之後，一隊軍的機械化部隊八日在英國大使館所在地的附近佈設了防禦工事。

罷課的大學生宣佈，他們將罷課三天，以抗議七日在學生與警察人員的衝突中，有兩名學生被兵士開槍打死。

在七日的衝突中，另有十四名遊行羣衆被捕並被解往伊朗的「鬼島」。軍政府宣佈，對於其他的遊行羣衆，將也加以拘禁。

在軍政府人員接到消息說擁護勢力很大的宗教領袖卡山尼的學生計劃舉行反英遊行之後，即派軍隊開入英國大使館地區。

卡山尼反對在和英國解決石油爭端之前，與英國恢復邦交。

阿富汗代表團 應邀赴蘇訪問

【法新社卡布爾八日電】據八日正式宣佈，阿富汗政府已接受了蘇聯政府的邀請，派一個文化代表團到蘇聯去。

這個代表團，由六個代表教育部和醫藥文學院的人員組成，並由卡布爾大學校長穆哈莫斯、阿那斯率領，將於本週末啓程往莫斯科。

日本衆議院通過 二次追加預算案

【路透社東京五日電】日本衆議院五日晚通過了三百零五億六千八百萬日圓（約合三千零五十六萬八千英鎊）的第二次追加預算案，預料將於下星期初送交參院表決。

【路透社東京八日電】日本國會第十八次特別會議已於八日結束，議會的正常會議將於十二月十日開幕。

▲紐約訊：聯合國大會在八日全體會議上接受了聯大總務委員會的建議，把日本和聖馬里諾申請參加國際法院的要求列入議程。

▲開羅訊：阿拉伯聯盟理事會原定十二月十五日舉行的會議，已展期至明年一月九日。

▲百慕大訊：艾森豪威爾八日飛返紐約，邱吉爾送他行。

「眞理報」著文指出 美國掠奪貿易政策 破壞亞洲各國經濟

錫蘭和印尼已闢新貿易途徑 積極行動建立健全經濟基礎

【本報訊】路透社倫敦訊：據蘇聯塔斯社二日消息，蘇聯「眞理報」二日發表了一篇抨擊美國對東南亞國家貿易政策的文章，作者爲V·薩西里亞娃。

作者在文章中說：「美國在控制亞洲國家及太平洋沿岸國家所生產的原料特別是戰略物資方面，已達到了它的目的。

「美國在儲備了大量的原料之後，利用殺價和削減輸入的政策，破壞了亞洲及太平洋區域國家的經濟，在這些國家中造成失業，及進一步降低人民的生活水平。

「在錫蘭、馬來亞和泰國，數以百計的種植園破產了。

「在印尼，有七萬人由於橡膠生產衰落而失業；在馬來亞，一九五一年有七萬七千人受僱於錫礦場，但一九五二年只有四萬人。

「美國掠奪這些亞洲國家經濟的政策，已引起這些國家全體人民的憤怒。

「亞洲人民用和鄰近國家及西方國家進行貿易，來反對阻礙他們建立健全的經濟基礎的積極事件，已越來越多了。

「比如，錫蘭已經和中國簽訂一項爲時五年的貿易協議，而印尼，也已決定仿效錫蘭，把橡膠賣給中國了。」

英官方極表關切 日擴展對東南亞貿易

曾在駐亞洲外交官會議上討論

【路透社新加坡七日電】據官方人士說，七日在這裏結束的英國駐亞洲各地外交人員會議，在其五天的會期中，挑出了日本貿易對東南亞所起的作用作爲專題來討論。

這個會議討論的範圍包括對亞洲一般利益的政治、經濟和軍事問題，但日本卻是唯一被挑出來的國家，討論它對東南亞貿易的影響。

這個會議由英國東南亞最高專員麥唐納任主席，英國駐東京大使鄧寧也出席。

英工業協會主席指出 英國出口貿易減縮

本年兩季中跌落百分之七 認爲要求美修改關稅政策無希望

【路透社倫敦八日電】英帝國工業協會和英帝國同盟主席阿穆萊八日說，英國的貿易已落在「非常危險的邊緣上」，只要「美國發生非常溫和的經濟衰退」，就足以使它陷入混亂狀態。

阿穆萊八十歲，過去在二十年代中任保守黨政府人員。

他說，英國的出口貿易在一九五三年頭六個月中跌落了百分之七。

英國目前的出超總額（連無形貿易在內，但不包括「美援」）降至五千二百萬英鎊，而一九五二年則爲一億四千五百萬英鎊。

他說，目前政府唯一的建議，是要求美國修改關稅政策，及予英國以誘人的借款。

阿穆萊說：「這是徒費心思的建議。」

他又說：「顯然，當向美國發呼籲時是我們公認的政策時，我們是不能夠嚴肅地維護英聯邦國家特惠稅制度的。」

蘇聯人民的禮物 最新式公共汽車 開始在平壤行駛

本月底總數將達五十輛

【中國新聞社北京六日電】平壤消息：蘇聯人民贈送朝鮮人民的最新式的流線型公共汽車，陸續運抵朝鮮。

這種最新式的流線型公共汽車，已有十輛從十二月一日起在平壤市的主要街道行駛，受到該市各界人民的熱烈歡迎。預計到十二月底，將有五十輛這樣的新式公共汽車在平壤市內行駛；朝鮮北部的其他城市，不久也將出現這種新式公共汽車。

港澳升大未取學生 粵教育廳妥爲安頓

插入粵穗中學隨讀受周全照顧

老師同學幫補課成績顯著提高

【本報訊】廣州消息：今年暑期到廣州來投考高等學校的港澳學生，已有四百六十六名被錄取，參加了全國各地高等學校學習，其餘一小部份因爲考試成績未達錄取標準，未被錄取。廣東省教育廳爲了不使他們失去學習機會，已把他們分別安頓在省、市各中學隨讀，他們現都過着愉快的學習生活，受到學校的特殊照顧，教師、同學的親切關心和愛護。

廣州市女子第一中學、市第六中學、市第七中學各校接到廣州市教育局關於港澳學生來校隨讀的通知，學校當局和學生都很重視，預先爲他們安排好住宿的地方，商量怎樣使港澳學生補好功課等等，讓他們能安心學習，以便明年能順利地考取大學。

被送到廣州市女子第一中學學習的八位港澳女學生，她們一進校門就受到同學們親切的招待，高三班（港澳學生隨讀的那一班）特別召開座談會，歡迎她們的到來，並介紹學校環境、學習課程、學習制度和紀律等等，因此，隨讀的港澳學生很快就熟悉了學校的一切，正常地開始了學習。

在開學一個多月後，港澳學生才到各中學聽課，教師的功課是很忙的，可是，爲了保證港澳學生明年度能順利地考取大學，市六中的化學教師犧牲了自己的假期和休息時間，給在六中隨讀的港澳學生補上還沒聽過的課程，數理教師也計劃安排補課時間。

在教師的耐心指導、同學關切幫助下，經過短期的學習，隨讀的港澳學生學習成績較初期已有了進步，個別的學生並且有了顯著的成績，各科學分都能趕得上同級學生的一般成績分數。

在六中高三班隨讀的范少堅，是香港一間英文書院學生，他懇切地說：「我離開了自己的家，可是，我却來到了一個溫暖的家，老師愛護我比得上媽媽，病了，老師一有空就來宿舍看望，同學也是這樣。冷了，沒有棉衣、棉被，同學們就把自己的借給我，沒有書籍，學校就想法買來給我們。這一切，都只有祖國才能有。我已經下決心學好功課，鍛好身體，明年再考不上，就對不起祖國，對不起老師和同學了。」

超額收租不給租單 一包租人被控違例

由三房客揭發押候十六日審訊

被控四罪如被罰款總額達萬元

【本報訊】九龍華民署租務調查處，昨晨首次根據租務修正條例，在裁判署控告一個包租人違例不將租單貼於當眼處；同時收取三房客的租金，未發給收據，而且違犯租例，收受超額租金。警務處叱租務調查處的比金頓幫辦在法庭透露說：被告所犯的數項罪名，最高罰款總額達一萬元。

本案是由三房客向租務調查處投訴而揭發的。被告人名叫溫國祥，是砵崙街四四八號四樓的包租人，警方控告他的四項罪名是：㈠身爲包租人，未依例將租單公佈；㈡未依例將住客所佔地點劃分清楚，並平均分攤租值；㈢本年十月廿七日，收取三房客溫庭芝租金八十元，未依例發給正式收據；㈣同年十月一日至十一月一日期間內，共收取三房客溫庭芝、劉金鉢、陳珍羅等租金共一百一十元，超過法定的百分之三十利潤的租值。

被告昨是承認所控的第一項控罪，否認其餘三項控罪。主控幫辦請求把該案押候，另定期本月十六日下午再審。

據悉：砵崙街四四八號四樓的標準租金只是每月四十八元，該址通包租人，共住五伙人家。

本案的各項控罪，是根據租務法例第十一條及第八條等項起訴的，警方主控官說，第一、二、三各項罪名，每項最高罰款額是二千元，第四項罪名的最高罰款額是四千元，合共一萬元。

高院續審考牌案

控方證供昨完畢

法官宣佈今天上午再審

【本報訊】高等法院審訊考車牌行賄案，昨天已進入第九天審訊日程。開庭後，仍由考車人作證供，繼由首被告出庭自辯。迄傍晚，法官宣佈押候今晨再審。

據考車牌的男子劉國榮供說：他考了兩次才考取車牌，未考試前，曾由中華汽車駕駛學校的楊國翰（第三被告）教他學了十餘小時駕駛術，每小時學費六元，第一次考試失敗後，楊國翰對他說，如果他願意付數百元，就很容易考取車牌。他同意這個辦法，到第二次考試後，他果然考取了。於是當天晚上，楊國翰就到他家裏來收錢，他父親交給楊國翰五百元。接着就由他的父親供證，他父親說，今年七月三日，他在家裏交給第三被告五百元，這五百元中，有七十二元是他兒子學車十二小時的學費，其他四百廿八元是茶錢。

該案審訊至下午，控方證人已全部作供完畢。繼由第一被告朱霖怡登證人台作供，據說：他於一九四六年入警界服務，故認識依比臣幫辦，去年六月十九日，依比臣幫辦約他到辦公室見面，彼此晤談之下，才知道依比臣幫辦主持考牌事務，並且表示欲結識駕駛學校的人。他回說過去曾認識一個姓黃的朋友（即第二被告），現在正開設駕駛學校。依比臣幫辦聞訊，欣然約他找該被告在當晚七時見面。

審訊至此，法官即宣佈將案押候。

本案共有被告七人，姓名是（一）朱霖怡，卅八歲，警方通譯；（二）黃光治，又名黃祖治，又名黃祖，四十三歲，光華駕駛學校主持人；（三）楊國翰，卅二歲，中華駕駛學校主持人；（四）莫寶漢，卅四歲，寶光駕駛學校主持人；（五）郭錦，又名郭堯坤，卅一歲，南方駕駛學校主持人；（六）李達標，廿九歲，林園酒家侍者；（七）鍾雷，廿三歲，駕駛教授。他們都被控在今年六月廿一日至八月十七日這一段期間內與在逃人等串謀向交通處幫辦依比臣行賄，作爲酬謝他在他的職權範圍內，給予被告等介紹的考取駕駛執照人以特殊的便利等罪。

招貼找尋黃昌信 通風報訊有厚酬

【本報訊】中華汽車公司理貨員黃慶南之幼子黃昌信於今年六月間突告失蹤，迄今多月，仍然蹤跡杳然。黃氏家人最近發出尋人招貼，上端刊有黃昌信近照，側有「尋人」兩大字，原文爲：「小寶黃昌信，年十六歲，廣東台山人，於本年六月失蹤，如有四方君子，知其眞實下落，或能將他尋獲者，請報訊荔枝九醫署，或通知九龍洗衣街門牌二百零三號地下黃宅，當有厚酬，決不食言。一九五三年月日」

仰光粘米月中發售

【本報訊】據發米批發處透露：下期配米日期由本月十一日至十五日，將改配仰光長粘米，每斤公價六毫八仙，每人配米四斤半。

廣播

日間 八時：報時；時代曲唱片，（一）交換，（二）三杯酒，（三）敬郎，（四）驚飛、媽媽不了你。八時十五分：粵語新聞；天氣報告。八時廿五分：國語新聞。八時卅五分：潮州語新聞。八時四十五分：時代曲唱片，（一）恨相思、是夢是眞，（二）賣花翁、永久的別離，我去。九時休息。十一時卅分：粵曲唱片，（一）花落恨難覆（四段），（二）霸王妖姬（四段）。十二時：報時；婦女講座。十二時卅分：天氣報告；京曲唱片，（一）柳迎春（二段），（二）珠簾寨（二段）。潮州曲唱片，（一）馮仙珠大戰六乙道（四段）。一時：報時；時代曲唱片，（一）漁家女、瘋狂世界，（二）同命鴛鴦、流水寄情，（三）心病、蠶變的投機，（四）長留一筆相思債、何必到我夢中，（五）生命之火。一時卅分：粵語新聞。一時四十分：國語新聞。一時五十分：潮州語新聞，二時休息。

晚上 六時：報時；國語新聞，六時十五分：潮州語新聞，六時卅分：中西故事及文藝講座。七時：特備口琴演奏節目，（一）從軍歌（大合奏），（二）人隔萬重山（獨奏），（三）C調圓舞曲（三重奏），（四）加比島之花（獨奏），（五）自由射手（大合奏）。七時廿分：京曲唱片，（一）玉鐲台（二段），（二）丁山打雁（梅蘭芳唱）。七時卅分：廣播劇化小說，「七重天」。八時：轉播倫敦國語新聞。八時十五分：天氣報告；明日節目預告；時代曲唱片，（一）未歸的媽媽、以往你是這樣，（二）恨海。八時卅分：轉播倫敦粵語新聞。八時四十五分：點唱節目。九時：「敬候近安」、「風雨夜」、「怪現狀」。十時卅分：歐西音樂介紹。十一時：粵曲唱片，風雨泣萍姬（四段）。十一時十五分：潮州外江曲唱片，鳳儀亭（四段）。十一時卅分：天氣報告。（完）

天氣 中和、局部清勁北風。雲霧，下午有時晴。

大藏毒案初審終結

案中有案被告加罪

王德生被控藏有僞造英國護照

法官昨宣佈將案轉解高庭定讞

【本報訊】淺水灣花園別墅大藏毒案，昨天上午在中央裁判署潘司區初審終結，法官宣佈將被告等轉解高庭定讞。

這宗藏毒案子在中央裁判署斷斷續續審訊了十多天。當最初開審時，主控官提供了相當完整的破案過程。據說：今年三月廿九日，九龍城警署首先獲得了藏毒案的線報，遂由該警署的希頓幫辦、李俊民幫辦、探目姚恩等，赴大坑道宏豐台五號B搜查，當時果見第一、二兩被告坐在客廳內，後來更由次被告供出了羅便臣道六十一號車房的藏毒地點，就在上址搜出鴉片生泥數百磅，海洛英毒品數十磅。到三月三十日下午八時，希頓幫辦再率領一批人到淺水灣香島道地段一八二號花園別墅偵查，又發現奇異的緬甸柚木數截，木條內部且已挖空，但空洞中仍有鴉片膏的遺跡。因懷疑他們專門利用花園別墅作爲秘密藏毒機關，故將該三名被告人一併拘捕落案。

其後還有證人證明，被告的空心柚木全係來自緬甸，木材外有暗碼作爲記號，以便從緬甸運到香港，對號碼提貨。

該案三被告人的姓名是：（一）王德生，又名王任，五十三歲，漢口人；（二）王建明，三十歲，上海人；（三）李方培，四十一歲，上海人。他們三人均被控藏有鴉片數百磅和海洛英毒品數十磅。此外第一被告王德生又被加控私藏僞造護照罪。昨天於藏毒案初審終結後，隨着在中央裁判署開庭審理。

據說：案中的第一被告王德生，就在警方破獲大藏毒案的同時，在他身上搜出一張假造的英國護照，故又被控未經合法許可，知情藏有一張僞冒英國駐漢口領事簽發的英籍護照C四四一八〇三號一罪。

據警方提供案情說：昨天本年三月廿九日上午八時三刻，希頓、李俊民兩幫辦和探目姚恩出發宏風台五號B搜查，見被告王德生站在走廊。警方遂達搜查目的，被告對警方認名王德生，五十二歲，漢口人，洋紙商，住禮頓山道一一三號三樓。警方隨即在他身上搜出一張護照。被告對警方供認：該證是一九五一年在香港向一個朋友買來的，代價是一千元美金。原來那張護照是用「趙潤榮」的名字，上面貼王德生的照片。據生死註冊處的證人指出：根據出生註冊紀錄，只有趙潤榮的名字，沒有王德生的名字。審訊至此，法官宣佈押候明年正月十四、十五兩天再審。

夫妾不睦吵架 兒子慘被斬傷

北角道黑夜發生血案

疑兇被捕傷者入醫院

【本報訊】昨晚十時十分左右，北角道英皇閣仔，發生一宗血案，一個年僅十一歲的小孩被斬傷。

疑兇歐陽賢又名叫「阿咪」（順德人），是一個名叫蕭春林（三十七歲）的上海人的小老婆，蕭春林原來是一間叫做小上海理髮公司的理髮師，去年失業，他原有一個原配髮妻名叫尹玉珍（三十五歲），已生有二子，長子蕭偉國已有十一歲，但蕭春林已與她分居（尹玉珍住堡壘街英皇車房），蕭並與「阿咪」姘居。

昨夜「阿咪」不知何故與蕭春林在住所閣仔吵架，剛巧尹玉珍的長子蕭偉國到來探望父親，突被猛斬三刀，頭部中二刀，左臂中一刀，當堂血流如注。

據說：當時鄰居見狀馬上報警，並將「阿咪」捉住，事後，一干人等均被帶往警局問訊。受傷的小孩即送醫院救治，據說傷勢頗重。

工展會會場工程現正加緊進行，圖爲在建築中的大門樓，它是兩層樓的建築物。（本報攝）

特寫

首都父子會

華僑謝佐舜在京與子女相逢記

前天乘飛機回到印尼僑居地去的「印尼華僑回國觀光團」秘書長謝佐舜，在此次歸國期間，曾經在首都北京見到他的在祖國求學的子女。他在此次接見記者的時候，喜氣洋洋地透露說：「這簡直是一次太愉快的見面了！」下面是他對記者敍述的他與子女見面的經過。

遠方的懷念

這已經是在今年十月初的事了，謝佐舜剛從印尼隨着觀光團回到祖國來。一路上，他就不斷地尋思着：離別了一年多的孩子們現在生活在祖國該很愉快吧，孩子們畢竟年紀還輕，（女的才十八歲，男的却只有十七歲。）也許難免有些不習慣吧，當貿應該去看望他們一下。這種思念在從廣州到北京去的飛機上顯得更急切了。

兒女都在清華大學攻讀

到了北京趕上了十月一日的國慶盛典。孩子們聽說父親來了，老早就已準備去找爸爸。謝佐舜這二個孩子，女的名叫謝湘薇，十八歲。男的名叫謝其健，十七歲。原來都在印尼讀書，高中畢業後先後回到祖國來。謝湘薇在去年夏天考進了北京清華大學土木測量系肄業，現在是二年級了，謝其健則在今年才考進清華大學電機系。他們離開爸爸已經有一年多了，這次見面，那個親熱勁，自然可想而知。

賓館裏一幕「喜相逢」

那是十月二日下午一時左右，謝佐舜正着好了衣服，要到清華大學去，忽然，服務員走進來報告：門口有一個年青的大學生求見。他正尋思這時會有誰來拜訪呢？到會客室一看，登時喜出望外，一個年青人跑上前來把他緊緊地擁抱着，口裏喃喃地低聲叫：「爸爸！爸爸。」兒子幾乎變得不認識了，長得又高又大，穿着一身藍色呢質制服，略帶稚氣的臉孔紅潤，光采煥然，顯得挺精神，兩隻手臂粗大有力。和在南洋時大不相同了。作父親的謝佐舜心裏像喝了一杯高粱酒似的，暖洋洋的說不出的高興。

學校溫暖似家庭

兒子回答着父親的詢問，告訴父親許多令人興奮的事情，他說，離開爸爸回到祖國後，就進了華僑補習學校，今年夏天，才考進了清華。「那可好了！」兒子說得那樣高興，臉上閃出像春天的太陽一樣的光芒。「學校裏，老師同學就像自己的親兄弟一樣。初來時，功課趕不上，班裏就指定幾個成績優良的同學幫助我們學習，有時，有些功課碰到困難了，同學們比我還焦急，他們那樣熱情關心，鼓勵，不久我的功課也趕上了，而且有了顯著的成績。」兒子洒洒的插說：「那是我生平最快活的日子了，自己高興，同學們更高興……。」

謝佐舜靜靜地聽着，享受着人生最美滿的幸福。兒子繼續着：「生活上，學校照顧得那樣週到，宿舍和課堂，圖書館裏都裝着暖氣。十月除多，室外飄着鵝毛雪，室內却像四月陽春一樣。學習環境可好！」「在這裏學習，國家供給吃的、住的，還有生活零用費。一點也用不着爸爸操心。」他接着指着身上穿着的呢制服說：「爸爸，呶，渾身衣服，就是學校發的。多天有多天的制服，夏天有夏天的制服，照顧得可週全呢。」

多餘的顧慮

父親關切地望着兒子說：「在南洋家裏，出入有小汽車，有娘姨服侍，現在不能再像過去那樣了，過得慣嗎？」兒子忸怩地望着父親說：「爸爸別生氣，這幾個月，我慢慢地才感覺到，過去那種要別人服侍自己的生活，實在是沒有意義的。」兒子說得那樣細膩，然而却很有力。父親突然覺得兒子一下子變得那樣高和大，不像一個十七歲的小孩子了。

女兒比在南洋時更堅實了

一會，女兒謝湘薇也來了。她穿着藍色呢質上衣，藍色呢質女裝西褲，女兒態度顯得更莊重，更沉寂，她像大人一樣和爸爸談話，聲音清脆響亮，從女兒的說話中，謝佐舜對孩子們的生活，有了更進一步的理解。

女兒說：現在學校規定，每天中午十二時到一時半，是午睡的時間，下午二時到四時是體育運動。過去有許多同學，因爲對學習缺乏全面的瞭解，過度用功，把身體搞得很壞。自從毛主席提出「身體好、工作好、學習好」之後，大家都重視體育運動。女兒說：「爸爸您看，我現在不是比在南洋時候更堅實，更粗壯嗎？」

祖國教養好爲父大安心

謝佐舜心裏的高興是說不出來的。在祖國的教養之下，孩子們都長大了，長大了。他知道女兒在學校裏是個優等生，學習上用功，課外活動方面是個積極分子。他在孩子們身上，看到了祖國正在成長的年青一代。看到了祖國的將來，也看到了自己事業的繼承者。他說，他認識到了祖國的可愛和偉大。

整個下午，謝佐舜帶着女兒和兒子在首都各處遊玩，參觀美麗的頤和園、北海公園，輝煌壯麗的故宮。然後又送孩子們回學校去。

離開北京的時候，他再也不用牽掛孩子們了。他深信，在祖國的懷抱裏，孩子們是會健康地成長的。

謝佐舜與他的兒女在北京和平賓館門前留影

華資工展開幕期近 參展貨品週內交齊

後天招待報界報告籌備經過

【本報訊】中華廠商聯合會籌辦的第十一屆工展會定明年一月十二日開幕，該會定十一月十四日下午七時在工展會場招待港九新聞界，報告籌備經過。

該會審查部前天決定：各參展廠號限期將參展物品交到大會徵集部。凡參展的新會員須於十一日前交齊；參展的舊會員須在十四日前交齊物品。

糖果餅乾公司請求在會場售賣棉花糖、風栗、臘腸麵包等食品，並在會場製作棉花糖。該部認爲對會場清潔有礙，不予接納。至於其他食品，方許出售，但屆時審查部如認爲該項食品有妨碍清潔時，得隨時取締。此外，有某公司欲以代其他廠號售貨，須繳交附加稅一百廿元。同時，該會播音委託代賣的……

氣球一項，亦認爲不安全，因該種氣球來自破璃，又危險，容易碰……

本屆工展會有人擬拍攝各館彩色影片，每家廠攤位拍攝成一組，每組收費五十元……

社團動態

女青年會籌祝聖誕 中山商會月中改選

【本報訊】中山僑商會定於十五日下午二時在該會禮堂改選下屆理監事，選票業於日前發出，屆時並將討論有關修改會章提案。

▲基督教女青年會定本月十六晚七時半在該會麥當奴道一號總會所舉行慶祝聖誕大會，並有歌詠、舞蹈、聖誕名劇、北極老人等節目。據該會當事人說，晚會歡迎會員攜同親友參加，參加者盼隨意攜備價值一元的禮物交換助興。

新會商會全體董事定十二日舉行會議

▲中華廠商聯合會理事長許岳，及顧德意等，自十月中旬赴英國參觀國際紡織機械展覽會，並考察，經於日前返抵香港，並已到工展會場辦公。▲新會商會定於十二日下午四時召開全體董事會議，討論會務。同時該會贈診工作亦決定繼續辦理。

航郵時間

今日平郵

中華人民共和國 澳門、馬來亞、錫蘭、印度、巴基斯坦 印尼、泰國 上午八時半 下午二時 下午六時 下午三時 下午一時

空郵

菲島、夏威夷、美國、加拿大、越南 印尼、澳洲、新西蘭、錫蘭、巴基斯坦、馬來亞

台灣、日本、中東、非洲、美國、英國、加拿大、歐洲 上午八時 下午一時 下午六時

明日平郵

中華人民共和國 澳門 日本、美國、中南美洲 馬來亞、錫蘭、印度、巴基斯坦 泰國、印尼 上午八時 下午二時 六時半 正午十二時 菲島 印尼 下午一時 下午三時

空郵

印度、錫蘭、巴基斯坦、中東、非洲 泰國、緬甸、歐洲 菲島 上午九時 上午十時 英國 日本 台灣 北婆羅洲、美國、夏威夷 越南 新西蘭 台灣、泰國、加拿大 沖繩、馬來亞 日本 上午十一時 下午十二時 正午 印尼、美國 下午六時

分類廣告 每行拾字港幣伍毫

啟事 聖道演講 愉園浸信會定於本星期日上午十一時在利園山道33號先施地下 粵語國語並有音樂 歡迎參加

招生 英俄日語 晨日夜分組個別教授 英語 十二號智源書店報名

營業 鋼琴廉讓 英國德國名廠舊鋼琴多種 廉讓 中華人行29下 美華琴行（金碧公司） 分行：大道中181號

清潔高尚 舒適完備 半山公寓 地址：羅便臣道七十五號 干德道五十四號 電話：三六二二六

經濟導報 總348期已於12月8日出版 要目 （經濟評論）長江航運事業的飛速發展 廣東糧食再慶豐收 印尼與我國簽訂貿易協定 談日本與英鎊區貿易的問題 論1953上半年資本主義世界的經濟氣氛 鞍鋼大型軋鋼廠開始生產了（圖片） 東北——新中國工業化的基地 廣東農民走向互助合作的道路 港菲貿易近況如何？ 進出口貨價的上昇跡象——十一月份香港進出口貨價分析 皮鞋的買賣怎麼樣？ 洋行業在掙扎中（特寫） 香港經濟一週：股市爲什麼走紅？談一家商行的倒閉 全年五十期報費二十元 半年廿五期十一元二角五 社址：乍畏街102號 電話：23906轉

香港民安保險有限公司承辦 勞工補恤保險。 地址：中國銀行新廈二層 電話 三六〇七九 三八一五〇 備有手冊 可供參考 承索即送

星景 泰國 明天兩院聯映 卡嘉茹娘 國語對白 開天闢地以來第一部捷克片 新人新事新笑料！愛國愛家愛勞動！ 兩院預售座票 新捷克新電影 明天星期三十二時半 棒打薄情郎 白雪仙演唱

經濟版

港泰貨運幾已中斷 航商正感無線可走
改變航線成本加重賺錢無把握
貨運既少航程又長業務難維持

【本報訊】自泰國政府實行入口禁令後，港——泰線貨運已無形中斷，現時有些船正改航到馬尼剌及釜山去，但更多的航商却還未想到維持業務的辦法。由於種種困難的存在，他們發覺到還沒有那一條新航線可以行得通。

改變航線的最大一點困難，就是航行成本高，這筆錢沒有把握能從貨運收入中賺得回來。比如說開出一艘船到馬尼剌或西貢去，先不論載貨多少及停泊多久，也要向當地政府繳納一大筆「港口費」，附帶還有一連串的搬運費和雜費等開支。而且，航商還須按照「官定匯兌」來結算這筆賬目，單此一點就要吃大虧了。

再次，目前由香港運往馬尼剌或西貢的貨物，頂多也不過是每班船四百噸，照此計算，運費收入只得萬餘元。除開交付「港口費」和購買燃料之外，已沒有多少錢剩下來了。這樣，就算船公司不謀饒利，也還要拿出一筆錢來派發船員工資和供給膳食。何況從香港駛出的貨物能否經常維持在每次四百噸的水平，把握還是不大的。同時，西貢與馬尼剌都沒有回頭貨運返香港，這更加深了航商經營的困難。

香港到馬尼剌這段航線，共長六百四十浬，假定一艘船的航行時速是二十四浬八，也要連開兩日多才到達。至於香港——西貢航線，則更長至一千一百浬，要四日才到達，如果沒有相當多的貨還載運，船公司在這段路程中所花出的航行成本，是不易賺回來的。

港星線競爭亦激烈
目前航行船隻月達五六十艘
由星運港較大宗貨物亦很少

改航新加坡線和釜山線也一樣困難。航行香港——新加坡線的船隻（包括路經的），原已多至每月五、六十艘，而且運費也在激烈競爭中由每噸七十二元減至六十元或五十元不等，現在再派船加入行走，實在沒有多大能賺錢的希望。另一個困難是，由於樹膠被列入「禁運」範圍，新加坡現已沒有較大宗的貨物運來香港了。至於派船開往釜山，則須先辦理一連串的申請手續，還要等候「調查」、「批准」，麻煩甚多。而且因爲貨少的關係，船隻往往要停泊在香港海面等候生意，航商對此當然沒有多大興趣了。

日本線也不易行得通。前一陣還有些廢鐵由港輸日，但現因日方轉向印尼、馬來亞及印度等地搜購鐵礦，這類生意已全被日本船包攬下來。由日輸港的貨物，也有大部份落在日本航商的手中。又因爲競爭激烈的關係，由日運港貨的運費，新近亦已急降至每噸九元了。像這樣低微的收入，實在是無法抵得上各項開支的。

港——泰航線共長一千四百七十浬。原先的「貨運網」是這樣的：從香港載貨到曼谷，再由曼谷載貨到新加坡去。從新加坡到詩巫或婆羅洲這段路，船隻是空身的，但到埗後又可載得一批大木或柴薪返港。因此，船公司在「一出一入」的貨運生意中，還可以維持得住。但現在主要因爲香港無貨載往曼谷，其次是曼谷載往新加坡的貨物也在減降，這一條航線就走不通了。航商們之所以急謀改航，另圖出路，也正是爲了這一緣故。

生絲市勢躍躍欲動
買家連日繼續採求貴盤
貨主揸貨候市不肯低放

【本報訊】生絲市，日來正處於「密雲未雨」狀態。一方面是買家繼續採求貴盤，一方面是貨主執價未肯鬆放。

廣東生絲，日來約賣出三十包。白色E級貨，自以每擔三千一百元的價格成交一批後，隨着貨主即提高爲三千一百五十元；D級貨，每擔則按三千一百七十元。黃繭絲，上週末曾有十包20/23分貨成每擔二千七百九十元。

四川生絲市上貨盤仍疏，沒有批許的E級貨，每擔按價約三千一百二十元；F級二千九百七十元。

遼東柞蠶絲，有一批目前買賣雙方仍在磋商中。A級貨，賣方要價二千五百元，買方初步答價是二千四百七十元。

上海「太和殿」牌140/2絹絲，印尼客扯力轉弛，按價亦跟着回落至每箱一千七百元，比上週成價降低五十元。

上海白廠絲，市上有客求貨，但不易找到貨盤。

據洋行方面最近收到日本方面的消息說，當地A級生絲現貨已挺昇爲每磅五元六毫四仙美金，期貨則低兩仙。近月來，日本絲的强勢始終是持穩着的。

廢絲（水結）市的情況是：買方要的貨市上極缺，賣方放出的絲口，買方暫時未有意思。例如四川一號長吐已廣東A、B級廢絲，貨源差不多已告絕跡，黃、白相混的四川二、三號廢絲，有一批要價每擔七百元，買方目前未有落手採辦。

暹羅運來的黃蠶繭，賣方要價每擔三百二十元，但沒有買家。

瓜子漸見抬頭
信豐紅瓜成了四十四桶
通遼黑瓜被扯去廿多噸

【本報訊】信豐紅瓜子，昨天有四十四桶成交。據說，其中一部份是由星洲客買去的。「雙喜」牌貨，有十二桶成每擔二百八十元；沒有牌子的同級貨低五元，中等貨十四桶以每擔二百六十七元成交。

黑瓜子，自前一個時期一度低跌後的徘徊起，目前雖陸續有南洋莊扯購，但因存底尚厚，一時還難翻起。通遼產品，昨天最高成每擔五十八元，最低成每擔五十六元五毫，合共約賣出二十多噸。

生豬千六百頭上市
大盤價再降低五元
鹹水魚來少售價普遍上漲

【本報訊】昨日港、九兩地上市的生豬共有一千六百五十一頭，成價每擔比前日低五元。

香港市場，昨日有一千零一十三頭生豬上市，都是前日從湖南、梧州運到的。其中小豬佔四十二頭，九龍則有六百三十八頭湖南豬上市，大豬佔五百七十六頭。

成價：西江大豬每擔二百五十元，東江大豬二百四十五元。零售上肉每斤四元四毫。

據說，前日有一百八十頭印尼豬運到，但沒正式提出開欄。

近來鮮魚上市較少，價錢普遍上漲。昨天黃花魚每斤賣至三元四毫，紅衫魚仍缺市。

據魚欄商說：價錢上漲的原因，主要來貨少。前日香港仔魚市場趕早市的鮮魚，到八時就全部清盤了。

外客落場扯吸 小片蠶豆暢爽
黑芝麻現貨價挺昇

【本報訊】外客昨天落行扯去小片蠶豆二百二十多噸，中、上貨色，每擔成價二十六元。

上述的小蠶豆，是照「洋行例」方式成交的。照「南北行例」的有蠶口貨，同日亦有少量成每擔二十五元。

月底運到的伊拉克綠豆，有五十噸期貨向外推出，結果每擔成價五十一元五毫。仰光綠豆則以每擔七十二元五毫的價格賣成二百包。

天津紅豆，仍維持每擔七十元的價格。美國青豆，靚貨成每擔六十六元八毫；黃豆，最高則成六十六元九毫，兩者合共約賣出二百噸。

暹羅黑芝蔴，在日本客的挾持下，現貨挺昇爲每擔一百零四元四毫，期貨則爲九十九元五毫，兩者各成交二十噸。

廈門玉糠突然有貨盤出現，新界牧場快手以每擔三十一元的價格成交三十噸。泗水玉糠，現貨每擔回落至二十六元二毫，由「芝利華」輪運到的期貨則成二十五元八毫，共賣出四十三噸。

毛巾市銷 尚保平穩
外銷幾陷停頓

【本報訊】毛巾本地市銷雖然不錯，但外銷仍弱，價格略回順一、二毫。

毛巾是日常用品之一，目前的零售商能保持一定數量，故本地零售商連日均有扯購，每宗約二、三十打，其中以中等貨爲多。成價分爲：大鷗毛巾每打批發價九元八毫，綠巾每打十四元八毫，大同毛巾每打十元零八毫，平均較前回順一、二毫。

港製毛巾外銷差不多陷於停頓，因南洋各地客商絕少落場。在月初，暹羅莊尚有吸進，但在近半月來則已停頓。印尼仍未批出入口證，故貿易商多無辦貨。

商米疲淡
價多企定

【本報訊】連日來商米市況一片疲淡，米碎、米碎尚可定住，大米有些亦挫企，但其中也有低跌二、三毫。

據說，近來商米的交投仍然很弱，有些米商上次承銷的官辦存米到現在還沒銷完。由於不大適合一般居民胃口，所以有些要靠本出售，如美國米現在只成六十八、九元一擔，而成本是要七十元的。

昨日商米成交約四千餘包。成價：百分之九十五大米每擔八十三元五毫至八十七元，百分之百大米每擔九十一元八毫至九十二元三毫，米碎每擔五十七元至六十三元六毫，米碎四十一元五毫至四十八元。

開門幾件事

十二月八日（以中央市場價爲準）

主要物品零售價（單位港幣元）

品名	單位	零售價	品名	單位	零售價
鮮牛肉	一斤	六．〇〇	番茄	一斤	〇．六〇
豬肉	一斤	四．〇〇	菜心	一斤	〇．四五
中雞	一斤	三．八〇	黃芽白	一斤	〇．六〇
鵝	一斤	二．八〇	馬鈴薯	一斤	〇．三〇
鴨	一斤	二．六〇	芥蘭	一斤	〇．五五
中蝦	一斤	三．六〇	白菜	一斤	〇．三〇
白鱔	一斤	〇．六〇	鯇魚	一斤	四．〇〇
花生油	一斤	一．八〇	鱅魚	一斤	二．六〇
油粘米	一斤	〇．九五	紅衫	缺市	
麵粉	一斤	〇．八〇	黃花魚	一斤	三．二〇
松柴	每擔	七．〇〇	雞蛋	十隻	一．六〇
乾坡片	每擔	七．〇〇	鴨蛋	十隻	一．六〇

說明：鯇魚、中雞均漲二毫，牛肉漲六毫，鵝漲三毫，鯇魚漲四毫，芥蘭、菜心均漲五仙，黃芽白漲一毫，黃花魚跌二毫。

貨物輸星銳退
目前每水去銷貨量約四百噸
比較去年同期減少了三成多
星洲銷量日縮

【本報訊】星洲市場購買力弱，使港星貿易毫無起色，多數的星莊均感業務難於維持。

據星莊人士說：星洲市場在近兩年來，購買力越來越弱，貨物從香港銷去星洲一年不如一年，就近日的情形而言，每水船平均去貨只有四百噸左右，現在還不及去年同期的七成。

去星洲的貨品，主要還是食糧雜貨，其次是本地製造的一些日用品。去年此時，玉糠、豆類的銷去數量不少，但現在暹、緬玉糠源源輸入星洲市場，美國豆類又大量向星洲直接推銷了，所以經港銷去的極少了。本地製造的一般日用品，在星洲方面的銷場，逐漸被美日的同類貨品侵蝕，加上星洲市場的銷量萎縮，所以日用品的銷路亦大不如前。

因爲生意平淡，做的星莊均感生意不夠做，有一家規模比較大的星莊，據說在上月內出口生意做得數萬元而已，這家星莊於兩三年前只做一兩批生意就有這個數目了。

由於經常性的生意太淡了，貿易商也要找些不經常的生意來做，比方有某種貨香港市價跌得特別厲害，運去星洲有利可圖的就購買輸星；同樣的，星方價低便採辦來港，以套取兩地差價的微利。不過，這不是正當的生意，對星莊業務只能小補而沒有大幫助的。而且這種生意以洋行做得比較多。

港越貿易平淡
法國薯仔大量銷越
港商不敢去貨競爭

【本報訊】港越貿易平淡，法國薯仔大量銷越，從港運去的薯仔亦大爲減少。

據越莊人士說：近日法國薯仔正是當「造」時候，所以有大批銷去西貢海防市場。又因法國貨銷到西貢海防可享受種種特惠待遇，所以售價比較低，西貢市價售每公斤三元多西貢紙，但以目前香港的薯仔市價運去西貢，起碼要售五元多西貢紙一公斤，才有利可圖。照目前售價運去無法與法國貨競爭，貿易商便不敢辦去。

西貢來貨中，目前只有芝蔴比較有利可圖，其他如豆類等都不化算，所以循換貨方式辦……

綢緞生意稍好
絲綢價錢大平吸引顧客
一套綢緞衣料只值八九元

【本報訊】兩天來，天氣轉冷，而且又漸漸接近聖誕節與新年，所以給市上的絲綢店增加了一些生意。據有些絲綢商說，日來他們的營業額約比前幾天提高兩、三成。

上述熱鬧情形，應該說是不平均的，中環一帶的絲綢店生意一般比較忙碌，灣仔區情況差些，上環區更差，這和各該地區居民的性質與消費力有很大關係。

以「大減價」作號召方式的絲綢店很多。店裏大字標明每尺「一元二毫」、「一元八毫」的綢或緞，是最吸引顧客的。最低的綢價每尺從四毫起碼，下級的「織錦」一元一尺的也有出現。所以綾一套綢緞衣料與幾一套較好布料的價錢相差無幾。

絲綢店的店員說：往年很多人早在秋涼後就購買衣料縫新衣的，今年可是到現在北風起才見多一些顧客。從此也可見一般購買力是較弱的。他認爲這兩天生意增多，和今年綢緞價特別平頗有關係。

在這個結婚旺季裏，有不少人是買絲綢作禮品的，因爲一件下價衣料不過八、九元，中價的甚麼「雜新」、「秋香」、「西施」綢緞，亦在十五元到二十元左右。

今年綢緞價確實是便宜了的。據說，一般綢的批發價平均約比去年同期減低四成。價錢平了，是會吸引多一些顧客的。可是，去年有囤存貨的絲綢店，無形中就吃了虧。從絲綢店營業以「大減價」作號召的事實看來，絲綢生意也不易做。

美元市價一跌再跌
用途越來越窄
金市跟蹤低至二五一點五

【本報訊】美元反覆回低，K金跟風向下。

美元上午開市五八五．二五；收市五八三．六二五；下午開市五八三．七五；收市五八三．七五；最高五八五．三七五（上午）；最低五八三．三七五（下午）。去息三毫。交收十五萬美元。

美匯開市五九二，收市五九一．五，最高五九二，最低五九一．二五。

金單開市五八九，收市五八八．二五；最高五八九，最低五八八。

昨日美元下降，收市比開市跌了一．三七五。最大波幅達兩點。美元與美匯的差額幾達七點，據說這是今年來少見的現象。據有些金融界人士說，近來由於美元的用途不廣，好是人多用美元化美匯，以賺取其差額的利潤，所以時有人由港寄美元去美國化美匯。惟最近美國借故凍結港商在美的存戶，不許商人以美元化美匯，使一般做美元生意的商人受到阻礙，美元的用途越來越窄，市價更一跌再跌。

K金上午開市二五二．六二五，收市二五一．七五；下午開市二五一．六二五，收市二五二．六二五；最高二五二．六二五（上午），最低二五一．五（下午）。去息三仙。場內交收四百六十兩，場外交收一千餘兩。

澳門金開市二六三，收市二六二．五；最高二六三，最低二六二．二五。息價平算。

K金轉淡，收市比開市跌一點。主要原因是受了美元下降的影響；同時傳過兩、三天有一批新金運抵澳，更使金市下沉。

經濟導報
三四八期出版

【本報訊】經濟導報一九五三年第四十七期（總三四八期）經於八日出版。該期裏有兩篇關於國際經濟方面的文章。「談日本與英鎊區貿易的問題」一文，檢討了自一九五一年八月底英日簽訂貿易與支付協定以來兩國間的貿易發展；分析和解答了好些問題。日本和英鎊區國家間的貿易情況是怎樣的？有過那些變化？趨勢如何？形成的原因又是什麼？同時最近這次英日之間的談判，能爲日本打出一條出路嗎？

另一篇「論一九五三年上半年資本主義世界的經濟景氣」，深入地分析了今年上半年資本主義世界經濟一般景氣的特徵及其實質，並根據無可置辯的事實，作出了資本主義世界經濟景氣下降趨勢，將愈益加甚的結論。對於希望了解資本主義國家經濟發展趨勢的讀者，這兩篇文章是會有所幫助的。

桃膠珠運到百噸
成交價愈成愈低

【本報訊】工業原料日來市靜，昨天有部份貨品外客落場不多，買賣甚疏落。昨天埃及一號桃膠珠有百多噸新貨運到，市價續下跌，先以每磅六毫八仙的價格成出十噸，後貨商按照價再拋放，沒有買客。德國三十力立德粉價亦下跌，以每磅三毫七仙半成出六噸。德國智利硝以每擔二十四元成二十噸。澳洲紅磷以每磅四毫二仙成十五桶。

部份股票仍暢
股價漲跌互見

【本報訊】會德豐、九龍燈和牛奶公司，是昨日買賣較多的幾種股票。但因買客縮手而賣盤轉多，部份股價已告下跌。油蔴地小輪的股票有少量成交，價由一百三十五元晉至一百三十八元。

匯豐銀行有二十份成交，價微落至一千六百一十元和一千六百元。會德豐除息股成八千八百份，價分八元、八元零五仙和八元一毫。均益倉舊股跌二毫，以每份十二元七毫成出一百股。大酒店跌五仙，以八元三毫的價格成出共二千五百份。置地公司亦跌五毫，以七十四元五毫成三百七十五份。九龍燈舊股成五千份，價由十三元八毫降爲十三元五毫，新股方面亦成一萬一千份，價分十元零三毫和十元零四毫。香港電燈成三千一百份，開市價爲廿八元六毫，中午曾昇至廿八元七毫，但後來又跌落至廿八元五毫。牛奶公司成三千八百份，價錢企住廿三元八毫。電話公司保持平定，全日成四千份，價分廿六元五毫和廿六元六毫。

荷蘭盒咭紙合算
港商訂入數十噸
新加坡板紙來港兜售
售價比港市低數十元

【本報訊】荷蘭盒咭紙，廠家放盤，訂價合算，商人訂入數十噸。

近日洋行接到荷蘭盒咭紙新盤，每噸C.I.F.香港爲五十六英鎊，約比北歐貨低二十二英鎊。雖然紙質較北歐貨稍差，但瑞典盒咭紙最近已很少訂來，故商人改向荷蘭貨落手，共訂入數十噸。

又荷蘭製板紙，最近甚多訂盤報來，有些每噸C.I.F.香港要價三十二英鎊，亦有要三十三英鎊、三十七英鎊，商人仍不敢訂入。

另悉：昨天此間新加坡莊有荷蘭板紙貨盤放出，要價比香港市價低數十元，但無買盤。

據說，新加坡一向是很少有荷蘭板紙運來港推銷的，這一次可說是近年來首次。因爲在兩週前，本地廠家大力搶購，以致市價急漲，每噸漲達二百多元；同時，最高曾擡至九百元，向荷蘭方面訂購新貨往往要二、三個月才能付船，有些新加坡莊認爲有利可圖，故向新加坡聯號扯購來港，數約數十噸，約日內便可運到，昨天就正式放盤，每噸要七百三十元，最高有要七百五十元，現貨市價每噸唱八百元。不過，在近數天來，本地廠家納胃已達飽和點，市價正在向下回順，故商人對於這些貨多無興趣。據說，新加坡莊要七百多元，這個價是有厚利可獲的，因爲這批板紙價在當地成本價只是五百三十元左右。

昨天外客稍有購買白報紙、上蠟油紙價錢略爲上漲，但成交數量不多。

「南朝鮮」莊續扯入黃白報紙五十噸、舊報紙三十一噸，每磅以四毫七仙成出後，貨主每磅即擡高爲四毫七仙五；奧國、波蘭白報紙亦隨着擡起，前者每磅叫四毫六仙，後者每磅四毫四仙。但無成交。

西藥市平靜
肺針眼藥水少量成交
沙羅新近續到一批

【本報訊】原訂價爲每打六元一毫的日本10cc.老篤牌眼藥水，新近續有越南莊買去二、三百打，成價是每打六元五毫。聽說這批眼藥水將分銷到海防、西貢和金邊等地去。

在大趨勢的情況下，治必效肺針昨天續有出口客補購三、四千支，價錢是每支八毫一仙。英國出品的山杜年，有些急需週轉的販商頗以低價貨出，結果有三、四公斤成交，價錢是每盎斯廿四元。據說這批貨物是由南朝鮮莊購入的。

太先粉市靜，價錢企佳，每磅四十七元五毫。阿司匹靈粉與太素粉均按低，前者叫價每磅二元二毫，後者則要每磅十三元，但買家只肯出價十二元八毫。

以每磅四元八毫至五元一毫訂來的沙羅，新近續有相當數量運到。據說目前港市存貨還種藥料不下二萬磅，但銷據知已比前一陣減少了。現有的貨物多採於外行商人手上，藥商所估的則爲數較少。年關漸近，銀行與藥商均需辦理結算，藥市在這個時候照例是轉靜的。因此，內行人認爲再過一星期之後，一般藥品將不會有太多的交易。

母親包辦女兒親事 不合法理可以解約
退回「聘金」可協議攤還

老香港信箱

編輯先生：

我有一女友，現年二十歲，其家境清寒，父親早已逝世。據說她母親在數年前已私下代她訂下婚姻，在數月前她才發覺這事情，她母親曾收對方一筆聘金，她向母親提出反對，但因聘金無法償還，目前婚期將屆，她焦急萬分，似熱鍋上螞蟻一般。

我獲知這情形，欲盡力幫助她，但不知應該怎樣辦法，使她獲得婚姻自由，請你們短期內在服務版給我一個詳細的答覆，指導一個辦法，以免發生不幸。（陳立生）

陳立生先生：

照香港的法例規定，女子年齡到二十一歲以上，就有婚姻自主權。若未滿二十一歲，父母有權干預子女的婚姻。但「干預」並不等於「包辦」，兒女婚事，做子女的也有選擇的權利。換句話說，女孩子在二十一歲以前結婚，應得父母及女兒雙方之同意方可，不能强迫進行。缺一條件，香港婚姻註冊署均不准登記。

至於訂婚，更需要男女雙方及主婚人簽字才有效，來信說你的女友完全由母親代訂婚姻，並收了男家的訂金，這顯然是不合於香港的婚姻法例。

但話又說回來，香港不知有多少違法的婚姻，甚至將女兒賣給人家作妾的也有。要抗拒這種不合理的婚姻，主要還得靠你女友個人的努力。如果能說服母親，得到母親的同情，一致向男家交涉解決婚約，自然最好，對方縱使不滿意，也無理由能堅持到底的。

假如做母親的頑固不能說服，要一意孤行到底，則女兒也可以請法庭保障婚姻自由的。好在你的女友今年已經二十歲了，明年她就有婚姻自主權，可以自己找尋婚姻對象。

最後，關於女家已收了男家的聘金一事，由於訂婚手續不合法，即「聘金」也不能算是正式的聘金。如果協議不成，萬一打起官司來的話，只能作爲錢債處理，可以由女家攤還。（田心答）

什麼是工繳貨價
什麼是工繳利潤

編輯先生：

茲見李維漢在全國工商聯大會報告關於國家過渡時期總路線講話中，有「工繳貨價」與「工繳利潤」兩個名詞，未知其含義如何？盼在服務版予以解釋。（九龍一會計班敎研組）

答：（一）工繳貨價：國營機構給原料私營機構加工製造成品或半成品，國營機構並給回製造費與製造廠商，這一費用，按照成品或半成品計算，就稱爲工繳貨價。

（二）工繳利潤：承接加工的廠商所收到的工繳貨價，除了工資及各項開支外，而盈餘的數額就是工繳利潤。（言）

家庭常識
酒糟能洗膏藥油
蛋黃可去咖啡汚

▲如果衣服偶然沾上膏藥，可用酒糟洗之即去。

▲如果軟皮手套不清潔，可用新鮮牛乳二兩，炭酸鈉一分，將手套套於手上，用法蘭絨一塊蘸透此液，輕輕擦之，再用乾法蘭絨一塊抹之俟乾，則汚穢之手套便煥然一新。

▲天冷購衣宜選擇深色，因爲色深能吸收光熱，易於保暖。

▲帆布鞋洗後，可乘濕放於柴灰中一夜，再取出曬乾，刷去灰塵，則潔白無比。

▲咖啡沾汚衣物，先以冷水濕之，俟二、三小時後，再以溫水和鷄蛋黃洗之，則汚點自退。

▲洗床帳時，用青鹽煎水浣洗，可以辟臭蟲。

▲欲使淺色衣服不變色，可用雨水洗之。

▲絨布最易積塵，用刷擦之，則絨面容易受損，可以絨擦之，則塵落而不損絨面。

▲吃蟹時不愼，蟹黃汚衣，當即用蟹腮擦之，再放入冷水中漂洗即去。

▲用檸檬汁洗白色絲織品，可以使其更加潔白。（本）

如何試製氫汽球
實驗方法並不難
但須遠離火源愼防爆炸

科學技術問答

譚健明先生：

你想自己試製氫汽球，並不困難，只須備有下列材料及藥品：氫汽球橡皮膜一只，毛筆套一只，小口玻璃瓶一只，鹽酸紙（舊報紙也可）一張，蠟燭頭一個，舊乾電池二、三只，火柴、剪刀、線等。

製造方法：拆開舊乾電池，把外面鋅皮剪成條狀放入瓶中，然後將氫汽球橡皮膜用綫緊縛在毛筆套的一頭，在另一頭，用裁好的廢紙圍上幾十圈，使其大小剛好作爲瓶塞用。取鹽酸三分之一瓶，加水兩倍冲淡使滿，倒入瓶中，把紙圈連同毛筆套及橡皮膜塞上，用熔化了的蠟密封瓶口，這時鹽酸就和鋅起作用產生氫氣，上升到橡皮膜中，橡皮膜就漸漸膨大起來，到適當大小時，用線紮緊橡皮膜口，拔開瓶塞，除去筆管就成。鹽酸冲淡，是稀釋，只有稀酸才能起作用放出氫氣。

氫氣是無色無臭最輕的氣體，比空氣輕十四倍半。當酸（硝酸除外）與很多金屬作用時，就放出氫氣，氫氣能自燃，燃燒時的溫度很高，當它與空氣或氧氣混合燃燒時，就會爆炸，所以在做實驗時，必須遠離火源，避免引起爆炸的危險。如能用氫氣本身把瓶內的空氣趕光後再灌入橡皮球內，更好。（氷）

折曆

唐寧小姐：

舊曆民國九年二月初九日，換算新曆合公元一九二〇年三月二十八日。

舊曆辛酉年十一月三十日，換算新曆合公元一九二一年十二月二十八日。

劉深海先生：

舊曆戊辰年四月十三日，換算新曆合公元一九二八年五月三十一日。

己巳年農曆七月二十一日，換算新曆合公元一九二九年八月二十五日。

壬申年農曆正月初二日，換算新曆合公元一九三二年二月七日。

月經不調

簡覆

胡遐先生：

婦女月經不調，治療並不困難，貴友可就近到醫務機關先檢查一下，再根據具體情況診治，是容易痊癒的。痊癒之後，不會影響生育，請勿爲此擔憂。

服務版

代郵：

陳麗冠女士：據許贊喬叔說，您在香港，見報即到九龍酒店二零二號房找您的二十年前漳州崇正中學的同學許……

兒童皮膚病

蕁麻疹（又名風疹塊）

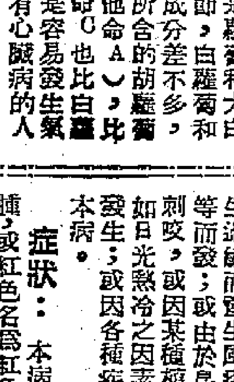
華南醫學院第一醫院醫師　黃明一

本病特徵爲發生風疹塊，俗名風團，或紅、或白，忽起、忽止，並有劇癢及微刺等感覺之皮膚病。本病不分男女老幼，均可發生，就中發於小兒者尤多。

原因：本症原因極多，有些原因極明顯，但有些原因則隱秘。兒童蕁麻疹發生最多者爲食餌性蕁麻疹，即食一種食物，例如蝦、蟹、龍蝦、蛋、牛奶、豬肉、魚、朱古力、乾酪、花生、水果如莓類等，則發生胃腸加答兒，同時發疹；或因內服各種藥劑如水楊酸、巴比土酸鹽、酚酞、碳酸類藥物青黴素、溴化物、奎寧等，發生過敏而產生本病；或因注射血清、青黴素、鏈黴素、各種菌苗血清等，發生過敏而產生風疹塊；或因消化系統障碍，如便秘、下痢、腸寄生蟲等而發；或由於昆蟲（蚊、虱、臭蟲、蟣、蚤、毒蛾、蝴蝶等）之刺咬；或因某種植物如櫻草、蕁麻等之接觸而起；或由於物理原因，如日光熱冷之因素而發疹；或因某種吸入物，如灰塵、花粉等過敏而發生；或因各種疾病如疥瘡、黃疸病、腎臟病、內分泌失調等，致成本病。

症狀：本病爲斑疹之限局性皮膚浮腫，瘙癢，隨爪搔而起充血浮腫，或紅色名爲紅色蕁麻疹，或白色名爲白色或白陶色蕁麻疹。皮疹境界判明，大小不一，由指甲大至手掌大，形狀圓形或橢圓形，或擴大互相融合而呈種種形狀之地圖形蕁麻疹，間亦形成水痘水痘性蕁麻疹等。好發於遮蓋之地方，如軀幹、臀部、胸部，但亦可發生於身體任何部位。本症往往忽然發作，忽然消退，或限局於各處，或散發於全身，可以發作一次，以後不再發，亦有常常在一天之內發作數回，反覆發作，歷經數天，症狀則減輕，終於不再出現。蕁麻疹之腫脹，經過迅速大約十五分至三十分鐘或數小時自然消失，消失後即不留任何痕跡。（二八）

保健知識



蘿蔔大白菜
營養那種多

現在正是蘿蔔和大白菜上市的季節，白蘿蔔和青蘿蔔營養成分差不多，不過青蘿蔔所含的胡蘿蔔素（胡蘿蔔素在人體內能轉變爲維他命A）比白蘿蔔所含的多十五倍左右，維他命C也比白蘿蔔多四五倍。青蘿蔔可以生吃，但是容易發生氣漲作用，所以胃腸比較軟弱的人、有心臟病的人最好少吃或不吃。

大白菜是冬天離不開的蔬菜。綠葉的大白菜比白色的維他命多，葉子比菜幫子含養料多，外部比內部含養分多；維他命C也很多。根據中央衛生研究院的食物分析，每一百克（約合三市兩多）大白菜含有一．四克的蛋白質、三克的醣、二十四毫克維他命C，礦物質的含量也很豐富，並且還含有粗纖維，這是使我們大便通順的物質。（參）

體育

應戰英國飛馬球隊 香港球員今日試賽 昨在南華球場開始集訓

【本報訊】英國飛馬足球隊，決定新年期間來港獻技。足球總會於上月開會時，曾決定球員集訓計劃，準備迎戰客隊；並已先後選出集訓球員共四十四人之多。

這班集訓球員，昨天起在嘉山南華球場舉行首次集訓，到的約有三十人；陸軍和空軍的入選球員都因事沒有到場。

今天下午四時半，在嘉山場行分隊練習賽。凡入選球員，如非有特別事故，都要依時到場齊集，由教練指派出賽，並隨時可以換人。

因爲這是分隊練習賽，酌收門票五角，以示限制。錄入選集訓的球員名單如下：

（門將）格蘭渣、衞佛倫、譚酒嬌、麥拉倫；（右後衞）岩士唐、劉志炳、基時、侯榕生；（左後衞）成菲士、劉鐵、陳家壽；（右中衞）陳輝洪、鄧森、吳偉文、薛沛然；（正中衞）高保強、韓尼波、傅利沙；（左中衞）唐相、霍近拿、司徒堯、朗倫；（右翼）何應芬、柏利拉、謝錦河、朱榮華；（右輔）司徒文、史萬士、李育德、朱永強；（中鋒）區志賢、班納、李洪祺、劉德照、李泰發；（左輔）何祥友、羅鏡泉、奧馬、姚卓然、莊路備；（左翼）尼殊、侯澄滔、廖根、莫振華。

港日河乒乓單打賽 藤井則和獲得錦標 薛緒初連負三局居次席

【本報訊】乒乓球總會主辦的香港、日本、河內乒乓球單打錦標賽，昨晚在青年會健身室舉行。結果：藤井則和（日）得冠軍，薛緒初（港）得亞軍。

昨晚賽前抽籤結果：第一週鄧展成對陳文德、薛緒初對鄭國榮、李浤對梅文和、劉錫晃對藤井則和。第一週作三局兩勝制，進入第二週後，就採用五局三勝制。

初賽 第一場，鄧展成（港）對陳文德（河），鍾守得穩，削球低而富有旋轉力，先以廿一比十二輕取首局。次局鍾抽擋均不如意，以十一比廿一落後；其後以二十一、廿一兩度平手，但不提防被陳攻了一個「貼身波」，再擋一球出界，以廿一比廿三負了此局。最後一局，積分接近，互以一球爭先後，十五平手後，鍾連負數球，陳又勝得一兩個擦邊「幸運球」，便以廿一比十六取勝，而以二比一勝鄧展成。

第二場，薛緒初（港）對鄭國榮（港）。薛左右抽擊，角度波闊；鄭用近檯平擋，雖盡接近讓削的板法，成績頗爲精采。薛緒初畢竟技高一籌，以二比零（廿一比十四、廿一比十七）壓倒鄭國榮。

第三場，李浤（港）對梅文和（河）。兩人採守勢待攻，在輕抽慢削中，梅文和以二比零（廿二比廿、廿一比十七）勝李浤。

第四場，劉錫晃（港）對藤井則和（日）。兩人實力有相當距離，無法比擬，藤井以二比零（廿一比十一、廿一比十四）輕取劉錫晃。

準決賽 第一週賽完後，獲得準決賽權的是薛緒初、陳文德、梅文和、藤井則和四人；A組的鍾展成、鄭國榮、李浤、劉錫晃四人均先後被淘汰出局了。

第五場，準決賽開始，採五局三勝制。薛緒初（港）對陳文德（河），陳奮勇作戰，守得很穩，先負首局；但薛突然手風不順，頻頻落網及出界，連失兩局。第四局，薛以生死關頭，在此一局，不敢放鬆，發動猛烈攻勢，同時板風回順，以廿一比九扳成各二平手。最後一局決戰，相持熱烈，薛曾以十八比十二佔了絕對優勢，不料被陳追到十八比十九。此時兩人均仰天嘆氣，但在這個緊張關頭中，陳送一球落網，形勢急激轉變，接着再擋球出界，薛緒初便以三比二（廿一比十九、十六比廿一、十八比廿一、廿一比九、廿一比十八）勝陳文德，而得決賽權。

第六場，準決賽，梅文和（河）對藤井則和（日）。藤井抽擋急勁，但角度不夠刁毒，梅是出色的守將，容易應付，運用軟弱低而旋轉的削球，制藤井於死命，連勝兩局。第三局起，藤井變更戰術，用輕、重、長、短等打法，使梅難於應付，連勝兩局，成各二平手。最後決賽，藤井仍以輕、重波急攻，再勝一局，藤井便以三比二（十三比廿一、八比廿一、廿一比十七、廿二比廿、廿一比十二）苦戰勝梅文和，得決賽權。

冠軍決戰 第七場，冠軍決賽，薛緒初（港）對藤井則和（日）。兩人均擅用攻球取勝；人們都以爲必定互相對抽，會有精采、緊張的演出。不料薛竟怯場，不夠鎮定，一口氣失掉六球，連負三局，藤井便以三比零（廿一比十五、廿一比十三、廿一比十八）勝薛緒初，獲得冠軍；薛緒初亞軍。

羽球賽今日續演出 黃秉璇昨勝比魯士

【本報訊】馬來亞羽毛球員黃秉璇、比魯士和林坤炎等，昨晚七時半在九龍伊利沙伯球場與香港羽毛球員舉行表演。這次表演是爲東華醫院及防癆會籌款的，但觀衆人數不見增加，場面並不熱鬧。

第一場，男女混合雙打，黃秉璇與李美度士組對林坤炎與鄭海倫組。第一局，因爲李美度士頻頻失誤，被林、鄭組以十四比七領先；後來黃、李組追至各十四平手，但林、鄭組卒以十七比十五勝了這一局。到第二局，李美度士演出較好，所以黃、李組便在輕描淡寫中以十五比四搶回一局。

第二場，林坤炎對楊俊騰。楊到場遲了，沒有熱身便進行比賽。第一局，林坤炎輕易地以十五比四勝了。到了第二局，楊俊騰演出較好，但因技術確比林坤炎差了一籌，所以這一局楊雖盡了努力，還是以五比十五再負。

第三場，黃秉璇對比魯士。這一場是這次馬來亞羽毛球員來港表演以來最精采的一場。因爲比魯士的球技是比較可以和黃一戰的，所以積分比較接近。雖然比魯士連賽兩局都輸了，但是表演得非常落力。有時黃擊出一下底線長球，他馬上還敬一下網前短球，這樣的你來我往，使觀衆都感到有點滿意了。比魯士的弱點是網前球不準，常常擊球不過網；而且落點也不夠黃秉璇來得刁。另外，他沒有辦法爭取到主動，給黃秉璇控制了全局。第一局開始，曾賽至五比五平手，後來便被黃秉璇領先了。可是到十二比七的時候，比魯士連續爭取攻勢，不斷施以強勁的殺球，不免以十五比十二負了。第二局開始，黃秉璇即以五比零領先，比魯士隨即追回平手，還以十比七超前。到了十一比八後，便被黃秉璇的準確底線長球和網前短球弄到有點累了。這樣，黃秉璇便以十五比十一連追七分，再勝一局。

第四場，林坤炎與比魯士對運福泰與劉吉仕。劉吉仕是曾獲得全馬來亞雙打冠軍的好手，雖然很少在香港羽毛球圈裏露面，但手法、台型仍在；只是看來有點生硬，和他合拍的運福泰技術平平，看來他們兩人也很少在一起賽球的，聯絡很差。林、比組先後以十五比二、十五比七勝了。

今天下午三時，黃秉璇等仍在伊利沙伯場館作表演，還是給學生們看的，同時也和學生們一起表演。票價一律一元二角。秩序排定如下：㊀黃秉璇對高維邦、㊁黃秉璇對林馬奇、㊂黃秉璇對龍啟祝、㊃黃秉璇對黃兆光、㊄比魯士與韋增榮組對林坤炎與周新林組、㊅林坤炎對比魯士。

一週足球評

·央或·

上週特別銀牌足球淘汰賽第一週開始。甲組十三隊在抽籤編排秩序的時候，傑志、東方和海軍三隊輪空，不戰而進入第二週。其他十隊在星期六與星期日的五場比賽中，南華勝中華六比一，星島勝港會三比二，巴士勝空軍二比一，陸軍勝警察三比零，光華勝約懿四比一。這五場比賽，除光華對約懿一場外，都可以說得是強弱懸殊；既沒有冷門爆出，上述的得勝隊便連同輪空的三隊一共八隊都已進入第二週了。

除了特別銀牌比賽之外，瑞典宇哥登足球隊由日本回程經港，再與港聯比賽一場。經過前三場的比賽，足球總會選出一些體力充沛的球員上陣。礙上那天下雨，地面濕滑，苦戰之下，港聯終能保持少輸了兩球。港聯上半場踢得不錯，進入下半場，由於場地積水太多，使人感到有點吃力。在這場比賽中，正中衛高保強特別活躍，有很多出色的演出。門將唐相在宇隊前後四場比賽中，三場都有份；而且三場踢得都不算壞，這是很不容易的。

五場特別銀牌首週比賽，順利打得勝仗的是南華、光華與陸軍；約懿及中華淘汰了。因爲這幾隊的實力都有距離，它們得勝，都是意料中事。中華與約懿，全無振作；警察雖也具有不錯的實力，但是球員因爲難得有集訓的時間，也不容易打得好。

星島經過加時比賽，才能以三比二小勝港會。在比賽過程中，且曾兩度落後，可見它是贏得十分吃力的。星島在聯賽初期，隊勢甚盛；躋於華隊四強之列；但自排陣錯誤負於陸軍後，士氣似乎不及季初旺盛。球員中，余錦餘近況很差，談能擊敗港會，前途還是一片黯淡的。

巴士也教人失望。它在對空軍一場比賽中，經過幾度變陣之後，才以二比一獲勝。上半場演出一團糟，在完半場前半分鐘，竟給空軍攻入一球，先輸零比一。下半場，幾經掙扎，總算碰巧空軍的中鋒虛打了一度受傷，才扭轉戰局。論實力來說，巴士確比空軍高出一「皮」，贏得這樣吃力，是毫無道理的。

巴士所以打得不好，主要的是它喜愛標奇立異。陣容既無一定，而且又往往着重那些有「名氣」而狀態不佳的球員。

足聯昨天開會 報告聯賽工作

【本報訊】華人足球聯會昨天下午五時半在恩豪酒店餐廳召開執委月會。除了報告舉辦夏令盃華人足球賽工作，經過及客方來函外，沒有什麼重要的議程。只議決津貼夏令足球賽書記車馬費等，便告散會。

昨晚女籃決賽 培道受挫青支

【本報訊】夏令盃籃球比賽昨晚有兩場在青支球場演出：男子組決賽：中青勝香島二比零（棄權）；女子培道以卅比卅二受挫青支。

女子培道對青支一場，培道雖然在首三節佔得上風，但到第四節完場前一分多鐘，便被青支追成平手；加時再賽，青支由彭斌頤盤底偷入一球，決定了勝局。

工廠盃賽 昨今戰訊

【本報訊】工廠盃籃球決賽，今日繼續有四場在青支球場角逐：下午六時，（工B）瑞興對維新；七時，（工A）白花油對富業A；八時，（工B）泙園對良友；九時，（工A）九巴對富業B。

昨日兩場決賽結果：（工A）富業B勝旋興卅四比廿九；（工B）乘賢A勝良友四十一比卅三。

六強排球邀請賽 友青今夜戰嶺僑 另場藍白與東方對抗

【本報訊】港九排球聯會主辦的六強排球邀請賽，今晚七時起在修頓球場繼續有兩場比賽：首場友青對嶺僑，末場藍白對東方。

友青戰嶺僑的一場，友青自邀得伍作楨與余紹操助陣後，實力較

公民對抗中健 東方出戰廣興 青年館籃球賽甲組今晚兩場

【本報訊】伊利沙伯青年館球場今晚七時起有籃球錦標賽三場演出：乙組合羣對毅聯；甲組公民對中健；東方對廣興。

今晚的甲組公民與中健之戰，公民得陳兆麟領導一班小將上陣，戰鬥力不弱；但全隊合作不夠緊密，技術也比不上對方均勻；除了力拼之外，取勝機會很微。中健陣容較盛，蘇廣麟、麥國強與鍾振沛等都是射手，取分很有把握。如能保持正常演出，當可取勝。

東方對抗廣興一場，兩隊的技術有若干距離，將缺乏精采表演，預料東方可勝。

今晚出戰的四隊球員名單是：

（中健）程文悌、麥國強、鄧奕棻、鍾振沛、李沃培、蘇廣麟、朱志彪、曾永標、吳國雄、鄧國駒。

（公民）陳兆麟、趙東成、張介忠、錢大同、盧鋼榮、陳文國、梁世滋、李智忠、冼耀祥、陳錐新、李汎浤、陳炳銳。

（東方）羅承餘、王光滋、梁德榮、許德坤、陳天佩、郭熙明。

（廣興）黃鹹佳、孔志成、黃尙夫、陳開喜、李本生、李維超、岑茂源。

談冬季體育鍛鍊

多天是鍛鍊身體的好季節。多天的空氣特別寧靜清新，能夠在室外做些體育運動，對身體有很大好處，而且不會感到北風瑟瑟的寒冷。

選擇冬季鍛鍊的項目，一定要注意運動量的大小是否合乎自己身體的條件，和選擇適於冬季鍛鍊的項目。在個人項目中體操、跳繩、越野賽跑與集體項目中的足球、手球等都是適合冬季鍛鍊的運動項目。

體操

體操是促成身體全面發展的基礎鍛鍊，應該每天堅持鍛鍊。我們可以根據設備和場地來選擇墊上運動、單槓、雙槓等來進行鍛鍊。墊上運動是鍛鍊身體平衡和靈巧，因此需要經常做些快速的前滾翻和後滾翻。單槓和雙槓的鍛鍊，在冬季應以培養體力爲主，例如單槓的雙臂懸垂、引體向上、向後迴環上等，雙槓可做支撐擺動、擺臂屈臂撐等，這樣可使臂力和腹肌肉加強。冬季練單雙槓，應少做靈巧性的動作，尤其是學新的或比較難的動作，因爲冬季穿的衣服多，動作起來比較笨，容易發生危險。

跳繩

跳繩是一項容易開展的運動，不需要很大的場地，在院落中或走廊裏都可進行鍛鍊。可做長時間慢跳，也可以做短時間快跳；運動量的大小，可以隨自己的體力來決定；因此跳繩運動是男女老幼都適合做的一項運動。

無論那一種跳繩都可以培養耐久力、彈跳力和靈巧性。着重在耐久力的鍛鍊時，可以採用單足或雙足連續正跳，記次數或記時間均可。紀錄要求逐漸增加，這樣對於耐久力的鍛鍊，與中長距離的跑，有同樣的效果。假若着重在彈跳能力的鍛鍊，可以用雙足一跳二掄或三掄的方法，記錄彈跳的次數。假若着重在靈巧性的鍛鍊，可以把各種的跳法編成幾套，由易到難；或做花樣跳，經常有拍節有韻律地來進行練習，這樣可培養腦子和手腳的配合。

足球

在足球運動中，奔跑、跳躍、閃躲、急停等動作，是日常生活中隨時都可遇到的，因此經常做足球鍛鍊，就能逐漸培養我們在日常生活中所必需的體能和體力。由於場地較大，活動範圍較廣，所以容易使身體發熱，適於多季活動。

一般練習時，可做「小足球運動」，不用穿足球鞋，在小場地上，人數不多時也可以玩。例如：五人一隊，七人或九人一隊都可以。人數過少還可以做個人練習，首先可做運球的練習（帶球），由慢而快，由無障礙而加上障礙；再練習頂球、停球等，最後練習踢球。

越野賽跑

這種運動可在運動場上或清靜的道路上進行。越野賽跑是鍛鍊耐久力，促使下肢肌肉發達，增進心臟、肺臟的健康。身體較弱或初學也可以做競走或慢跑步，兩臂也要輕微擺動，然後逐漸變換大步跑並增加速度；練習的距離也要逐漸增加，跑後可使身體發暖，所以最適於多季鍛鍊。

手球

手球是具備籃球足球兩項特點的運動。是用打籃球的方法，在足球場上進行比賽，規則和籃球一樣。每一隊的人數最少是十一人（也可以增加到十五人）。十幾個人，用傳籃球的方法，奔跑在足球場上，然後投入足球門裏，要比用腳踢球容易得多，因此運動起來非常緊張，容易發生興趣。同時設備也很簡單，場地上只要在球門前加一半圓（半徑一般是十公尺至十二公尺）的射門線，限制射門的人，不能進入射門線以內射門。射門線以球門爲中心作半圓，它的距離遠近可按年齡和體力臨時決定。（蔗棠）

一五九、突圍

「林小姐。」卜庶民嘆口氣道：「這該從哪裏說起呢？」他指指桌上：「朋友們來信批評我，難免要我，指出我的毛病，希望我有個健康的頭腦，寫出健康的作品。於是我在這裏產生了濃厚的自卑感，以爲自己眞是不行，年紀越大，卻越活越倒回去路。不料碰到一個你，你的情形不同，比我可怕得多。我只是怕墮落，怕趕不上；而你，明知墮落，還要拖人下水，自己一點不感到……」

「你說什麼？」林嬿臉陰地問道：「我不懂。」

「我說你不必裝假。」卜庶民輕輕地拍拍她的肩膀：「我猜着，你們這一行，不分白天黑夜，儘說胡話謊話，根本沒有一個知心朋友，是敵人；甚至於遇父母兄弟都變成陌路人，是麼？如果我說錯了話，希望你別生氣。你是不大講眞話的，今天你同我不妨談幾句眞話。人該過人的生活，不該過這個樣子。我倒是替你可惜，這麼好的一位小姐，竟然會受到腐蝕！一定是環境不好把你陷害了。不過這個地方，你還沒有苦吃。子是轉變不過來的。在這個地方，我不作婆婆媽媽的勸你，也不做嫉恨激昂的樣子來說你。我只是冷冷靜靜的告訴你：你是可憐的！」

「卜先生。」林嬿起立：「你醉了，我得回去。」

「請坐，」卜庶民搖着頭說：「你知道我沒有喝酒。我沒有醉。我要告訴你，林小姐，你是可憐的！全中國的人民會罵你可恥！但今天我只說你可憐，你不過是外國人魚鈎上的一塊餌，注意這塊餌有用完的時候，更要注意絕無魚兒會上鈎！到頭來你同那個瘋狂了的魚人一起跳海毀了自己！——是的，你此刻所做的，只不過是在毀滅自己！」卜庶民突地把眼睛狠狠地瞪着她：「你毀你自己已經夠瞧了，又要來毀我！幸虧我發覺得早，要不然，總有一天會掉你的肉！當然，現在我不會這樣做，我不過打個比方。但現在我對你也不會有好感。我說的都說完了，你有什麼話要說？」

「我很抱歉。」林嬿一心一想離開這間屋子，一如在火線那樣迫切的心情：「我聽不懂你所說的，我該回去睡了。」

「你眞是一句話也沒有麼？」卜庶民一手按在門上：「說一句吧！可憐的女孩子！」

「我恨你！」林嬿猛地把臉孔一板，奪門而出。跟踵在古舊的木樓梯上發出空洞的響聲，有如喪禮行列中單調、沉寂的鼓聲。

五臟廟

向光

馬老扁這幾天來煩悶得很，心裏彷彿小了個竅兒，鑽納不住那股焦灼的悔氣。照往年，這時他早已坐在鯉魚涌等候馬仔來會報廣告生意了。可是今年他的夏季攻勢，一開始就碰了壁，商場帝國的元，何況那些明明是不能收效的廣告。他的馬仔個個「托刀」而回，十元開支便慳回十元，平地少了那宗主要收入，這幾個月來窮得他要命！但事實擺在面前，馬老扁沒法和肚子鬥下去，辦法總得想想——

今天馬老扁正呆在家裏，他的馬仔周詩清卻施施然而來，「周仔，什麼時候回來的呀？」馬老扁迎他進廳，淡然地說。

「昨天回來的。」周詩清也冷淡得很。

「唔！」馬老扁從一屁股坐下來說。鼻孔裏應了一聲。

「老馬，有單世界和你對對！」周詩清一說，馬老扁即時揚起眉毛：

「什麼世界呢？」

於是周詩清將這回到澳門碰着老友蔡申，蔡申帶他到五臟廟去玩了兩天，蔡申是五臟廟的主持，爲了那廟的年久失修，老蔡現在正分向各善男信女捐款重建……

「捐款我一口答應了下來，這是個好機會，老馬你道我們怎樣進行刮其一筆呢？」周詩清得意地道來，「老馬，你要我的衣服，眞是非拚命刮不可了。」

馬老扁不住點頭，稍爲思索了一會後說：「有帶捐册回來嗎？」

「有。」周詩清在西裝內袋裏掏出兩本紅面綫裝的捐册，馬老扁接過來，只見正面寫着「癘山五臟廟重修結緣捐册」，內頁是柳體正楷的緣起，內容無非是說五臟廟爲梁武帝勅旨所建的古剎，奉祀的是五臟神，向來庇護各方善信，靈驗異常，以及年久失修，各殿傾毀，不蔽風雨。主持蔡申得夢，五臟神示其向各方募捐等語……。馬老扁稍爲覺悶一遍說：「一千幾百是刮得到的，怎樣分賬呢？」

「三七，我蒼二成，蔡申蒼五成，三成是你的。」周詩清裂開嘴巴的說。

「那麼我沒還本領了。」馬老扁把結緣捐册向縫上一拋說，他暗裏想：他媽的五臟廟，鬼才知禍山有沒有，並且這樣的鄉子，誰不會弄一兩本！

「我要少一點好了，四六如何呢？」周詩清趕忙陪笑說。

「你要多少我不管，二二添作五，對分。」

周詩清只好乖乖地應允了，並約定五天一結，周詩清放下兩本捐册，高興地走了。

周詩清走後，馬老扁霍的一聲站起來，彷彿每根毛管都有了勁兒，在腦中打了兩個轉，把老細中的善男信女以至老細的家人一一想過，又坐下來開了張名單。第二天他便「按圖索驥」出擊了。

馬老扁做事要講「意頭」，所以第一個便向最有交情的姓林的老細來着手。他曉得林老太太是最信佛的，於是他逕到林府去，林府的工人，見的是主人的熟朋友，便請了他進門引見林老太太。

「老太，你眞是神心了，難得你老人家整天的拜神念佛做好事。」馬老扁堆了一面笑，先來一番購頭。

「馬先生，人要神力，草望春生，我整年拜佛食齋就是想菩薩保佑兒孫好，坐啦！坐啦！」念清經的林老太認得是兒子的朋友馬老扁，也就笑面相迎，請他在小佛堂中坐下來。馬老扁從佛壇前的小橙香爐子，一直讚到林老太太的念珠木魚，他逗得老人家開心之極。

「馬先生，樣樣都懂，你一定也很神心的了。」林老太太這麼一說，馬老扁抓緊機會，打蛇隨棍上，「不只是早晚念佛，並且正爲五臟廟的重修而奔走，」他吹了一會兒牛皮，便請林老太也爲五臟廟捐一筆。他說：建築費是五萬元，那位老太捐了五千元，那位老太又捐了三千塊。

「老太，你也捐三千元吧！」

「呀！我那裏有這麼多錢，捐是要捐的。」林老太太笑着說：「兩百元吧！」

「林老太，兩百元也少了。」馬老扁來個討價還價；結果林老太在自己房裏拿出五百元，馬老扁一聲「阿彌陀佛」便放進袋裏，跟着他又走了五七家，沒三天工夫竟給他「捐」了千多元。

剛好是第五天，周詩清喜孜孜的跑進來，見馬老扁屁股坐在椅上，「老馬，有冇「撈水」嗎？」他用肯定的語氣說，俗語是所謂「粒六」。

「有兩撈水，我倒開心了，你走到你氣，碰了一頭灰。你算算吧！」馬老扁將捐册遞給他：捐款的只有林老太等三人，一共是一百一十元。

「你……你……你……」周詩清的手，「你不要胡猜，」「二千元，你不吐水，我便打你。」周詩清狠狠地抱了拳頭。馬老扁時大鑊小鑊也變色，不知道怎樣而弄得尷尬起來，不做好做歹的勸他們靜點協商解決。馬老扁只好吐出五百元，到頭來「五臟廟」和「門面」總算也修好了。今天他穿起新「搏命」在鯉魚涌碰來碰去呢！

那天，周詩清在鯉魚涌一把抽着馬老扁的胸口，大喝一聲：「丟你老×，你新西裝就是五臟廟就肥了，四千元只給我五十塊，我問你算賬。」馬老扁沒提防這一着，登時面色發青。袋中就是那五十五塊錢，馬老扁騙了他千多元。

中篇小說 意外的友情

丁翔

十九、向陽閒喧

余縣中要我去醫院看看羅昭明，實在我是無法去的。我連醫院的名稱地址都不曉得，又如何打聽呢？然而受人之託，我不能不盡我的力量去試試，我便鼓起一股勇氣去羅昭明家，想找那位僕人談談，也許好好地跟他解釋幾句，他能夠告訴我的。

我走到他們的小花園，穿過綠蔭，卻看見羅昭明的母親坐在花園的亭裡曬着太陽，手裏捏着一串檀木的佛珠，膝上擱着一個黑白相映的透涼子。她看見我走進來，向我點頭招呼，臉上露出點歡迎的樣子。這有點出我意外，她那麼個孩子的人竟對我這個不速之客仍表歡迎。我走過去，與她寒暄了幾句應酬話，她請我在一張籐椅上坐下來。

「你是來看昭明的吧？他已經住進醫院去了。」——我這個孩子就是這樣倔強，有病不願醫，一直喜歡拖，現在住進醫院，病已好了許多。家裏那裏是養病的地方呢？」她絮絮叨叨地說着，仍不失老年人的常態。

「他到底是甚麼病？」我問道。

「就是神經不正常。他那樣瘋倒沒有甚麼的。」

「是神經有病嗎？那不很嚴重？」

「可不是嗎！這也只能怪他自己不曉得愛護自己。我替他安排得好好的，他却自己要找些麻煩事情纏在身上。」

「是甚麼麻煩事情使他那樣不開？」

「這個你還不曉得嗎？就是那位余小姐囉。」

既提起余小姐，我不願失去這個機會，立即接上去問道：「余小姐以前是住在您家裏的，她與您家是親戚吧？」

「甚麼親戚！要是親戚，倒好囉；不致弄得這樣亂糟糟的。」她感慨地說，言下頗有點不滿。「我告訴你罷：她是以前昭明在馬來亞搞抗日工作時，一個首領的女兒，這個首領在一次作戰的時候，被日兵擊傷，臨到死時，寫下一張血書，託付給他的。後來昭明自己也被日兵捉去受刑，成了殘疾，他回到香港就把她一起帶來了。昭明對她很好，很愛護她……」

「這也是昭明爽朗的性格，他對於旁人都是極其愛護的。」我插嘴了一句。

「唉，你不曉得，問題就在這裏囉。我也何嘗不曉得昭明對人的好處；只是他過份爲人家着想，全不想到自己，以致事情愈來愈亂，搞得他整日昏頭昏腦，神經不正常，苦了自己，也苦了別人。他還堅持他自己的看法，以爲這樣是對別人好，實在別人是更苦。」

「那又爲甚麼呢？」

妙人列傳

華五

陳查義

「不，」韋福海答：「那淫婦還在我家裏，這件事，人家知道的，都說是一齣『沙三少』。因這件事的開始，是我老婆到他家裏做奶媽，這狸貓却勾引了我老婆。也許後來給姚太太知道了，姚太太將我老婆辭退，我老婆就回家裏，那好夫隔十天八天，他就約我老婆跟他出外幽會，有時在酒店開房，有時同去香港或澳門。他們行蹤雖然秘密，可是多了，終不能瞞得人家，誰都知道我做了龜公了。」

「這，就容易辦了，捉姦在床，捉賊拿贓，只要你像平時一樣，千萬不要露出一點風聲，以免打草驚蛇。最好是希望他們下次幽會的地點，不是去香港，也不是去澳門；就在廣州，無論他在那一間大酒店裏開房，我們知會警方，雙雙擒捉。這個姚某人，也就百詞莫辯了。」

「亞陳叔，」又是呂吉品代韋先生說話，他向陳查義說：「總之，他不想經官動府，不想用這個辦法。」

陳查義聽了呂吉品這句話，眼睛閉上，他已摸出韋福海的肺肝了。張開眼，轉一轉眼球，說道：「對，我也不贊成經官動府。姚某人，既是一個大財主，即使他犯了姦案，他也不會送命的，律有常刑，姦有幾種，迷姦、強姦、和姦。刑罰最重，然而他不是強姦，和姦刑罰最輕的。雖然，如果我們用正當手法，把他們奸夫淫婦雙雙捉進官裏去，他損失甚大，但損失在名譽，他是個大財主，大商家，他是愛名譽的，但我們使他破壞他的名譽，對自己有什麼益處呢？我們還是想第二個辦法吧。」

不用經官動府之辦法，韋福海與呂吉品一齊說：「正是這個意思。」

「還有別個意思麼？」陳查義向韋福海看一眼。

「還有，」韋福海囁嚅着說：「畢竟我也要名譽，如果這件事通了天，連報紙也有得賣，那我的名譽也不好。」

「辦法是有的，但很難。」陳查義把肩頭一聳說：「因爲我們只要讓姚某人曉得我們拿得他們的通姦證據；然而，我們亦可以替他保全名譽，不予宣揚。這個辦法就不容易做到呀！」

「亞叔，」韋福海說：「我也知道難辦的，但是，要什麼條件呢？」（四）

花邊小說

活榜樣

平靈

江郎同張寶玲的戀愛已經進入成熟階段，現在只剩下最後一關，把守這一關的大將是寶玲的老頭子。

江郎先作了一番問答準備，希望給寶玲的老頭子一個好印象。然後打扮整齊，依時到寶玲的家裏去。

張老頭獨個兒坐在大客廳裏面。握手寒暄之後，江郎戰戰兢兢地道了來意。張老頭凝視了江郎好一會。

「你吸煙麼？」

「不，張伯伯。」

「你喝酒麼？」

「不，張伯伯。」

「你賭錢麼？」

「不，張伯伯。」

「那末，請了，」張老頭放下了手上的「××馬經」，交起煙斗，踢開腳旁的空啤酒瓶，引江郎到大門口，「也許寶玲的媽媽會喜歡你，但我不願看見我的女兒給我帶來一個活榜樣。」

野草

華沙葛

阿珍時常對人說，她的命生得不好，但她對於自己的遭遇，却絲毫沒有怨恨。

她出生在一個貧窮的家庭，八歲就死了父母親。後來不知怎的，便到周公館來，替周家人工作。到於今，已整整有二十個年頭了。

她刻苦，耐勞，小心，謹慎，極得周家人的喜愛。

周家的主人從前當過官，後來辭官從商，開了一間很大的百貨商店，在周公館裏，凡是煲茶，掃地，洗衣，燒飯，開門迎客送客等粗細工作，她都經歷過。

她一年到晚穿着樸素的衣服，夏天穿黑膠綢短衫褲，多天換上藍士林布，有時加上一條白圍裙。一般女工人都歡喜看熱鬧的大戲，歡喜看哀情的或神怪的電影，阿珍却不是這樣。當每天工作完畢以後，她只喜歡守候在自己的小房裏。

她今年廿八歲了，從沒有想到結婚問題。她的樣子並不美，但也不醜。唯一的不幸的是她的雙眼，外表是和平常人一樣，但有時看眼前的事物却極模糊。近來，似乎更加嚴重，甚至擺在桌上的筷子和鉛筆她都分不清楚。主人曾叫她到醫院去診治，可是，並不見效。據醫生說，那是由於幼小時食物中缺少了某一種維他命，因而形成這種病態。

那天，周家三小姐寫好了一封信，預備拿到郵局去寄。阿珍說：

「三小姐，我替你去寄。」

「你眼睛不好，不方便出門。」

「三小姐，請放心，又不是遠路，就在左邊兩個街口。」

三小姐順阿珍意思，將那封信交給她。

「你要留心街上的汽車啊！」三小姐叮囑。

「曉得。」

阿珍手裏緊拿着那封信，眼睛是模模糊糊的。寄完那封信以後，她從郵局蹣跚走到街上，正想轉入自己的街口時，迎面忽駛來一輛汽車，她慌張地，腳步一停，後面衝來一輛巴士，司機雖然急止也不及，阿珍竟被撞倒地下，滿身是血。後來被送入醫院，幸而尚無生命危險。在醫院醫治一個多月，便回家來。她背脊被擒傷，站立時仍現出個彎的樣子。

她雖則被汽車輾傷，駝了背，她對於工作却更加勤奮，對於本份事更加盡責。女主人患惡疾，臥倒床上，阿珍竟忘記了睡眠，忘記了饑餓，也忘記了疲憊，整日整夜侍候女主人，像一個受過多年訓練的女護士。可是，女主人的病痊癒後，阿珍的眼睛病却更加嚴重起來。她已不能看見任何事物，她現在是以手代目，走路時也是用手摸索而後前進。她認爲這也是自己命招，與別人無關。她現在已不能工作了，她不願意拖累周家，她希冀神給她一個最後的恩惠，那就是希望早日得到死。

一個夜裏，周家的人在院子的石凳旁邊，發現了一個靜靜地躺着的阿珍。

她被草草地埋葬了，在墳地的旁邊，除了野草外，什麼也沒有。她在世的時候，也像野草一樣，自卑自怯的生活，在別人的路下而踐踏，所不同的是她一生只能要葉一次。

（天堂遊記暫停一天）

南洋兄弟煙草公司 企業盈餘逐年增加

今年總產量較三年前增兩倍

股東大會確定今後業務方針

【上海通訊】南洋兄弟煙草公司自一九五一年初正式公私合營後，業務得到發展，產量日益提高，企業盈餘也逐年增加。

南洋兄弟煙草公司已有五十年的歷史。該公司原爲華僑投資創設，先後分設了上海、漢口、重慶、廣州等五個工廠。反動派時期，該公司曾被宋子文官僚資本侵入。由於官僚資本的長期壓搾和劫掠，業務萎縮，財政困難，生產不正常，各地工廠有時開有時停；在解放時，只有上海、廣州兩地工廠仍在勉強的部份維持生產。解放後，人民政府當即派員至該公司接管或監管，沒收官僚資本，大力扶助，使已停工的漢口、重慶兩地工廠恢復生產；並通過公私股東代表協商，在一九五一年二月成立董事會，正式成爲公私合營的企業，同時，確定了業務經營方針，成立了總管理處，統一領導各地工廠業務。在國營經濟領導下，該公司逐步納入國家計劃軌道，按照國家計劃需要進行生產，使整個企業逐漸由恢復進一步進入發展。

現在，公私合營的南洋兄弟烟草公司，已基本改變了過去的衰落狀態，面貌一新。因爲公股在企業內部發揮了領導作用，和生產關係上有了變化，職工積極性空前提高，經營管理制度大大改善，因此，在減少浪費、降低成本、提高產品質量、發展生產各方面都有了顯著的成就。該公司漢口工廠十多年來一直虧蝕，重慶工廠建廠以來就從沒有過盈餘，但是在公私合營後，都扭轉了這局面，逐年有了盈餘。漢口工廠發展最快，職工人數由五百多人增加到一千三百多人；爲保證產品質量，今年還準備增建發酵房。廣州工廠的銷售量佔當地總銷量百分之五十以上。上海工廠生產量激增，爲適應發展需要，曾將部分倉庫改建爲生產車間，添置了蒸葉機和吸塵設備；該廠並正式推行了經濟核算制，成爲獨立經營的企業機構，經營管理逐步進入正規化。從總產量上看，上海、重慶、漢口、廣州各地工廠都超過各該廠建廠以來的最高歷史紀錄。如以一九五〇年的總產量爲一〇〇，一九五二年爲一四五，今年計劃產量將達二二〇。

隨着生產的發展，企業盈餘也逐年增加，如以一九五〇年爲一〇〇，一九五三年將增加到三〇〇。在今年十月，經過公司董監聯席會議決定，合理分配盈餘，發放一九四九年到一九五二年的四年股息。生產的發展，有利於國家、有利於職工，也有利於私股本身，有利於企業在國家計劃的軌道內進一步獲得發展。該公司總管理處經理、私股代表簡日林在最近召開的股東會上提出了今後的業務方針，是：在國家總的計劃下發掘潛在能力，提高設備利用率，平衡生產能力，以完成國家分配給的生產任務，爭取超過計劃利潤，獲得更大的成就。

杭州西湖遊船工人 文化生活日益提高

經常閱讀各種圖書畫報 組成劇團自編越劇上演

【杭州通訊】杭州西湖的遊船工人，在人民政府的領導下，已開始建立起新的文化生活。

每天早晨，當湖面上泛起一片微紅的陽光時，沿西湖各船埠的船工們便開始活躍起來了。三五成羣的船工們圍成一圈一圈的，由讀報員講解着當天報上的時事；船工們都有說有笑地談論着當前的國家大事。船工們是多麼幸福、愉快呵！

在國民黨反動派統治的日子裏，西湖遊船工人過着貧困和落後的生活。解放以後，在人民政府不斷的親切關懷下，三百多個西湖船工不但在生活上已逐步安定，而且在政治上、文化上、業務上都有了很大的改變和提高。

去年十一月裏，趁着冬季營業空閒時間，西湖遊船工會爲了滿足船工們學習文化的迫切要求，進一步提高船工的文化水平，他們推派了嚴永娥、朱柏生等四個文化水平較高的船工去速成識字法師資訓練班學習，回來後，由他們擔任輔導員，重點舉辦了「西湖遊船工會速成識字法實驗班」，組織了四十個學員參加學習。市政工會還派出了專任教師去指導船工們進行學習。由於上級工會的指導和幫助，以及全體學員和教師的努力，學員們學習了速成識字法後，一般都能認識二千多字，並能看懂通俗書報，寫普通信件和稿子。船工邵巧鳳原來識字不多，經過四十多天的苦學苦練，已能寫出較好的短文，她是學習速成識字法成績最好的一個。在速成識字法實驗班結業那一天，每個學員都給毛主席寫了信，他們都衷心地感激毛主席的無限恩情。

在平時，船工們經常閱讀各種圖書、畫報。爲了滿足船工們文化學習的需要，西湖遊船工會訂購了兩百多本有關講解婚姻法和衛生科學知識方面的通俗書刊，以及「工人半月刊」「解放軍畫報」「人民畫報」等許多通俗刊物和畫刊給船工們閱覽。全西湖船工訂了八份報紙，組成了八個讀報組。此外，船工們還配合各個運動，編了六塊黑板報和他們自己的「船工快報」，在報上展開批評與表揚。老年船工沈松年因爲積極帶頭搞好愛國衛生工作，就被作爲一個好榜樣登在快報上表揚。西湖船工們還組成了「西湖船工越劇團」，自編自排節目到日來演出。船工們更在工會的組織下，參加了游泳、體育、舞蹈、鑼鼓等活動。他們經常在西湖碼頭上、公園草坪上練習跳舞。當出席亞洲及太平洋區域和平會議的各國代表和蘇聯紅旗歌舞團先後來杭訪問遊覽西湖時，船工們和這些和平使者與國際友人快樂在一起唱歌、跳舞。船工們的身體也經常注意鍛鍊，杭州市每年舉行游泳比賽，他們都有優異成績的記錄。今年夏季，他們獲得了一九五三年杭州市第二屆游泳競賽優勝紀念的集體獎狀。解放前，船工中只有十二個人識字，現在全西湖三百零八個船工，除了個別老年船工外，已有百分之四十二的人識二千字左右，百分之二

從圖片看祖國

在增產節約運動中，哈爾濱亞麻紡織廠復紡車間乾紡部工人普遍執行蘇聯先進操作法，因而提高了工作效率。圖爲該部優秀女工呂淑英正在乾紡機前巡迴清掃。

閩省中等醫學校 已擴展到十二所

學生爲解放前的三倍

【福州通訊】福建省中等醫學校提高了教學質量，培養了許多中級醫務人材，以適應國家建設的需要。

省人民政府衛生廳根據中央人民政府衛生部「醫學教育以發展中級爲主」的方針，逐年接辦、整頓和發展了原有的中等醫學校，使閩省中等醫學校能根據國家的需要來培養人材，因而也改變了學校的面貌。現全省有中等醫學校（包括衛生學校、護士學校、助產學校、醫士學校）十二所，秋季在學學生有二千四百八十四人，爲解放前的三倍（解放前僅七百七十七個學生）。教學質量也有了提高。全省中等醫學校除培養護士、助產士外，自一九五一年起還吸取了蘇聯先進醫學教育經驗，創辦了新型的醫士科，專門培養解決一般醫療衛生問題的醫士。現全省有獨立的醫士學校兩所，有三所衛生學校中設辦了醫士科。在學學生達一千零二十名。

塞外的奇蹟

甘肅通訊　李根蒂

在古老的嘉峪關外的安西縣裏，人們正忙碌地建築新的倉房、馬廄和房屋，購買強壯的耕畜。今年，在兩萬八千六百五十一人的農業區裏，農民已有了一千萬市斤的餘糧。這是塞外歷史上的奇蹟。以前，它是貧困到年年要靠外來的糧食過活的地方，現在，它卻強壯到還有力量伸出自己的手，來援助祖國的城市和工業建設。

一個接連一個的豐收，出現在戈壁附近的農業區裏，並不是一件容易的事。這兒從春到冬，很難下一片雪、落一滴雨。盛夏的太陽，連抗旱的駱駝草也被曬得枯黃。狂風一起，風沙遮蔽了天日。風沙掠過莊園，房頂揭跑了，巨大的孤樹連根飛起。風沙穿越公路，公路阻塞了；麥苗被一片一片打落下來。這裏的耕作技術也是落後的，耕地的木犂農具，還是敦煌壁畫上描繪的「二牛抬槓」……。唯一可以滋養土地的便是祁連山的雪水，然而雪水裏也有血淚。清乾隆年間，玉門、安西兩縣人民曾經興修過流注雪水的昌馬河，以後年久失修，它顯得荒蕪了。大量的雪水在戈壁裏消失，一部分流入三百里長的疏勒河，又由千瘡百孔的渠道逃往荒漠的草原，剩下來的大半被僞政府官員和地主灌進自己的田園。每年每月，縣與縣、渠與渠、上游和下游的農民，因爭水經常發生械鬥。一九四八年農曆四月間，西安、玉門兩縣羣衆一次械鬥就互相打傷了四十多人。從此，年復一年，荒涼的塞外更加荒涼了，債務把農民脖子捲得緊緊的，兩萬多農民肩上壓下了折合四千石糧食的債務。

這就是塞外人民窮日的圖景。

飽經災難的塞外農民，多年來對自然災害作戰中，創造了許多辦法，積累了豐富的經驗，解放後，他們的智慧可以充分發揮了。他們既然推翻了雪水的壟斷者，就不能讓雪水到處流失，必須一點一滴地加以利用。人民政府把人民的願望變成了力量，召開了各種代表會議，廣泛地蒐集羣衆意見，擬訂出治水的各種辦法。修建施工期間，找不到水利專家的幫助，人們在生產實踐中把自己變成了專家。比如究竟沙在渠中要怎樣才可以減少沉積，先後試驗用磚、毛毡以及碎石混凝土來鋪河床，因爲價太貴，效果不大，最後羣衆出擠窄渠道提高流速的辦法，試驗成功了。水從沙地經過，因沙粒鬆散，渠道很不結實，羣衆創造了用柴草擠在一層一層沙堤中間，減少水的冲刷力，保證了渠道。安西縣重建的北工壩和擱河壩，就是根據就地取材原則，利用茭茭草綑和石塊木頭構成的。僅僅去年上半年，全縣改修、新修、補修的大小渠道就有三百七十七公里。年以來，安西縣的居民共總獻出了二十二萬多工，用柴草一百三十一萬八千零五十一捆，至於木工、石工、車工、柴工還不在內。

去年春季，安西縣委會研究了安西因缺水造成的困難，決定採取「集中輪灌」、「薄澆淺灌」、「由上游灌往下游」等辦法。今年春天，縣委分析了去年冬季祁連山下雪少，今年春麥播種面積比去年增加三分之一，加上每年風沙大，縣委預料到今年將是安西最困難的一年。春汛期間，縣委常常親自起督鑑，號召「抓緊一、二輪水的澆灌，堅決做好搶澆三輪四輪水，克服一切困難，爭取最大豐收。」果然，今年六月，祁連山積雪融消甚很小，渠水突然減少，春小麥正在揚花結實，一區和五區的地，有一個月沒有澆過水，眼看夏田要歉收了，就在這時，縣人民政府採取了緊急措施，每小時嚴格計算用水，把全部山水集中起來，統一輪灌，減少了蒸發和滲透，加快了水速，一區和五區的夏田，往年要一個月才能灌溉完，今年十七天就灌完了，並且節省了大量的水。農民們將節餘的水放送到二百里外被戈壁分割的西湖鄉，這在安西縣還是第一次。

在搶救夏田期間，縣委常親自掌握灌水情況。他到五區的六工鄉和八工鄉，看見水幾乎斷流，他馬上召集羣衆會，說明雪水的情況非常惡劣，不採取集中輪灌必將帶來災荒。徵得羣衆同意，兩鄉合併渠水，先合澆六天，六工鄉放水後，他不分晝夜地一直奔跑在渠道上，水勢大了一倍，水速提高了。就在第三天中午「集中灌溉」的新措施完全勝利，他又匆匆地趕往八工鄉，緊急組織澆地的隊伍，羣衆急地問：「怎麼六工鄉三天就澆完了。」老頭子感動得流下淚來。

就是這樣，安西縣在政府的正確領導下，廣大農民的辛勤勞動下，取得了一年比一年高的收穫。去年，全縣小麥創造了歷史上沒有過的高額產量，達到每畝平均二百二十六斤。而今年，又大大地超過了去年，達到每畝平均收穫二百七十五斤，創造了塞外的奇蹟。

在十月份內 東北國營廠礦增產千餘億元

【瀋陽通訊】十月份東北區國營廠礦超額完成了國家計劃，增產總值一千餘億元。全區國營工業一至十月份的生產總值，已超過去年全年總產值的百分之四。十月份爲今年以來完成計劃最好的一個月。中央五個工業部在東北的企業，完成計劃百分之一百零八點四，比九月份增加了百分之六點五。國營工業五十六種主要產品有四十四種完成了產量計劃。九月份沒有完成計劃的合成氨、純碱、銑床等，十月份均超額完成了計劃。鋼錠、鋼材、原煤、發電機等重要產品，均較九月份增加很多。到十月底止，煤油已超額完成了全年計劃，汽油也接近完成全年計劃。此外，生鐵、鋼錠、電鉛、電鋅、棉布等產品的質量也較九月份有了提高。

十月份獲得比九月份更大的成就，是由於各單位認識了貫徹質量與加強管理緊密結合的方針，因而要設備十包制、指標超額計劃等項基本消滅了責任不清的現象，在製品多等的問題，在十月份推廣了查夜班作業計劃，建立了工作地服務制度，掌握了在製品的流動，結合推廣先進經驗，解決了設備上的關鍵問題，使生產均衡率比九月份提高百分之十二，生產週期縮短，超額生產車床二十五台，降低成本百分之八點七。超額完成了增產節約計劃百分之一百十一。競賽中，好多單位都採取推廣先進經驗的辦法，解決了薄弱環節或關鍵問題，提高了生產效率和質量。有色金屬礦山開始注意推廣提高效率和實收率的先進經驗，生產效率提高了百分之二至百分之五，實收率提高百分之二至百分之四。電業部門推廣燒劣煤的經驗，燒劣煤比重達到百分之七十六點一，節約好煤七萬噸。

各地通訊

龍溪專區柑桔 今年普遍增產

平均約比去年增產兩成

【福建龍溪通訊】龍溪專區的柑桔已經到了收穫季節，根據漳州土產公司近日下鄉收購的情況看來，今年柑桔產量普遍可比去年增產兩成左右；有些地區還增產至三成以上。

今年柑桔的豐收，是果農們在政府正確領導下戰勝自然災害的結果，是和政府的幫助分不開的。因此，許多果農都感到這是和土產公司、合作社訂立了合同，派了代表和土產公司接洽，踴躍把柑桔賣給國家。同時，果農在土產公司事先指導下，也紛紛改善採摘方法，如今年很多用新剪刀剪柑桔，這就更有利於長途運輸和保管。現在，各地收購工作正順利開展。由於牌價合理，保障了果農利益，土產公司和合作社在收購中又不斷根據果農反映，改進收購工作，果農很滿意。（蔡允奇）

淡水魚大豐收 福州閩侯一帶

【福州通訊】福州市郊和閩侯縣一帶，今年淡水魚獲得大豐收。據福州水產市場統計，從一月到八月上市量達十一萬一千斤，比去年同期增加一倍多。目前，閩侯縣五個區的魚池多、寬，白鰱、草魚等魚苗已經投放，預計這批魚苗可供明春節前上市。福州市郊鮮魚。市郊和閩侯各地農民以養魚爲副業的，今年多了（中國新聞社）

十四個船工學習在三千字以上，四百分之十一，五個船工學習在杭州市業餘學校上學，市政工會

上海著名評彈家 張鑑庭張鑑國兄弟

上官非

張鑑庭過去沒有讀過多少書，文化水平相當低，可是他努力進修，居然自己能編書了。他一站起身，口還沒開，滿場就掌聲如雷，可見聽衆對他的歡迎。

海內藝人誌

對我這個外行聽書的來說，評彈藝人中，我最欣賞張鑑庭、張鑑國這一擋了。特別是張鑑庭，他說書不大受原有的規律的約束，在台上指手劃腳，有人說這就是他的毛病，但我卻不同意，我以爲：這正好給人一種繪影形聲的感覺，書裏的人馬上就活了。

張鑑庭說書還有個長處，就是唱篇子的時候的那股「口勁」，真有咬金嚼玉的力量。前些時我聽「林冲」，他去張勇這個角色——林冲的丈人，一口氣唱一百多句，每一句就像一把刀，直刺入聽衆的心裏。他也不要唱什麼，只要調理一下絃子，就使我過癮的了。

他們弟兄兩個，現在都是上海市人民評彈工作團的團員，張鑑國新近還做了小組長。

說來叫人不信，像張鑑庭這個人，過去沒有讀過幾本書，文化水平應該說是很低的，可是他努力學習進修，此刻居然能夠編書了。這是前年夏天的事了。他到常熟去，正巧當地捉住了一個反革命分子，他就利用這段事實編了一段短篇評彈，叫做「霧夜」，由他自己說，不但聽衆歡迎，而且連他們同行也稱奇不置。

但張鑑國如今也能動筆桿子，間或寫篇把「我的感想」之類的文字，也可誦。也不單是張鑑國，絕大部份的藝人都是這樣，他們要寫出來的都是真心底的話，這些話也最能感動人。

請不要小看了他們這點成就，這說明了一個問題，藝人們在舊社會中人家認爲他們「不能」的，到了新社會，他們「能」了。

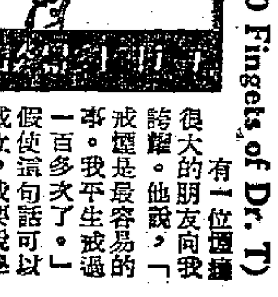
同時，還說明了，新社會的藝人，他們朝夕砥礪，只是爲了多賺幾文麼？不是。他們的志趣已經不在這上頭，而是爲了自己的事業；仍以張氏兄弟爲例：從前，他們「賺」的錢也不算少，可是，張鑑庭說：「算了吧，手裏多了兩張鈔票，一天到晚，不曉得動什麼腦筋才好。」

現在，他們用不着去「賺」了，這個「賺」字多難聽，又不是做生意。國家會給他們的，所以因爲人民歡迎他們，是他們拿這麼多的錢，是應該的，將來還要多！他們還愁什麼呢？

只有拿出本事來換取更多的人的歡迎了。就在前幾天，我又聽過一次張鑑庭的書，說的是「羅漢錢」。這裏面張鑑庭和徐麗仙、朱慧珍合說「相親」一回。張鑑庭去燒婆，他才站起來，口還沒有開，滿場的掌聲如雷，不要說是張鑑庭自己，連我都爲他興奮，爲他越來越受人民的歡迎而興奮。（自滬寄）

魔宮樂影

(The 5000 Fingers of Dr. T)



有一位摯友的朋友向我很大的誇耀。他說，「戒煙是最容易的事。我平生被過一百多次了。」假使這句話可以成立，我要說學鋼琴是一件很容易的事。因爲我平生學鋼琴往往也有六七次了。對於時間不多而恆心毅力又不太強的人，學鋼琴實在是一件苦事。本片正是通過一個小孩子的夢境來敘述學鋼琴的「可怕」。這部影片的原著人是蘇斯博士（Dr. Seuss）。蘇斯博士是美國一個著名漫畫家的筆名，他原名叫做西奧圖．加塞爾，他的「Quick Henry」連環漫畫時常可在美國的報章雜誌上見到。他寫過一篇文字敘述他創作「魔宮樂影」這故事的動機。他說，他在兒童時期跟一個人學鋼琴，他彈錯一個音，那個人便用鉛筆在他指節上敲一下，使他懷恨不已。他當時下了決心，一定要對他報復。「這使我化了四十三年才抓到那個鋼琴教師。」他成爲影中的杜蒼力加。

自從佛洛伊德的心理學說盛行以來，有許多人用他的學說去分析藝術作品。蘇斯博士這個創作倒確是合於佛洛伊德的學說的，他創作的動機是爲了發洩兒童時代所受到的壓抑，而創作的內容也嚴格遵守佛洛伊德關於「夢」的理論。

電影的內容是一個兒童的夢幻，一切想像與人物都和這兒童的實際生活有連繫。這兒童名叫巴特，天天被音樂教師杜蒼力加逼着練鋼琴，深以爲苦。於是在睡夢中，杜蒼力加和鋼琴成爲他夢見他的主要敵人。「魔王」，他還逼兒童每天練琴二十四小時，每年練習三百六十五天。他把不彈鋼琴的各種音樂家（如小提琴家、喇叭手、敲鑼鼓的人等等）都關在地牢裏，而召集五百個兒童在一架其長無比的鋼琴上彈奏。夢幻中出現了這個美國兒童日常接觸與看到聽到的東西：溜冰鞋、「天方夜譚」式的打手、鈔票、以及鋼琴與音樂節拍機，原子彈。這個題材很新，如果有一個好的主題，本來可以拍成一部相當有意義的影片，可以使父母們怎樣正確的對待子女的藝術教育。但本片發生的效果我卻以爲很不好，它否定了刻苦練習的重要。「練習造成完美」這句格言，在杜蒼力加與巴特口中說來，含有了諷刺性的意義。爲了得到藝術上的完美，難道不應當努力練習嗎？只是對於兒童的藝術教育，應當用誘導而不應用強迫的方式而已。

電影中畫面、建築、音樂、舞蹈都是所謂「現代主義」的東西。超現實主義的藝術思想，本來是在把人降到普通生物的標準上，發揚下意識的、神經錯亂的情緒，而抹殺人性中美高的崇高的一面。這部影片並不粗製濫造，有相當的藝術基礎，但可惜這些藝術思想正是極不健康的東西，以致這部影片成爲現代藝術中「頹廢思想」的一個綜合體。

蕭子嘉

象棋佳趣

簡復讀者來信

蘭友

曉明先生：

來信說看了象棋搁後，提起你對象棋的興趣，要我介紹幾本較好的棋書給你看。這一問題，說起來並不簡單。因爲古本的棋書，錯誤多，圖樣又少，說明不清楚，不只是初學棋的人看不懂，便是有了經驗的棋人，也常會看不懂。

近來棋人們所著的棋書很多，不過書店裏能買到的也不多。我的棋書手邊大約有幾十本，都是同好們贈送的，很少出去買，所以實在不知道那裏有棋書發售。至於說那一本合你看，如果要我推薦，我還是介紹楊官璘的新著「奕林精華」第一二冊，既簡明又精彩，是一本近著的好棋書。如果你一定需要，請付郵票二元來，待我轉寄去內地代買，或者可以買得到，不過是要稍延時日。

文龍先生：

你在澳門南灣空地上看的是擺棋攤的人騙人，自然是擺棋的人勝多負少。不過讓馬也不是必勝的，遂需高手，還是讓子給人家的要吃虧。只要你的棋下得高了，自然沒有人能騙你擺局。

你說有鍾珍閣局秀先秘法出局，想作按稿式發刊，這首先是先要看稿件內容怎樣。我沒有讀過鍾珍閣局這一本著作，或者是朋友開玩笑給你抄一些開局法弱你玩。我手邊有周德裕的開局法，倘覺得不大詳盡，所以沒有採用過。

寧先生：

你問「馬臥槽」中變圖之二的着法，那是你走錯了。第一着俥六平四，黑兵五平四，紅可走馬七退五，黑再走兵四進一，紅車四進三，車叫將，再走馬掛角，一將，變成紅勝，所以這一步棋是走不通的。請你再詳細想一想吧！

不會唱曲的大老倌

紅船掌故　紅倌人

戲人沒有不懂唱做的，至多不過是唱得不好，或是做得不好罷了。但三十年前有一個戲人，可以說是完全不懂唱做，單靠一樣翻觔斗，吃紅船飯，而且各班對他還爭相羅致，他的薪金，不少能唱能做的戲人也比不上他。這完全是他有一技之長，能人所不能的緣故。

這一個不懂得唱做的戲人，「優名」叫做猩猩仔。他幾歲時便跟着班中一個「打武家」學技，武家也是不懂唱做的，事實上演起戲來，與大老倌差不多的薪金。

猩猩仔在十幾歲的時候，他師傅盡力教他「擒兎」、「打跤翻」和「一字」這一類武功。猩猩仔覺得太辛苦，幾次要逃走，但他師傅又把他抓回來。猩猩仔想不學打武，另外拜個師傅學技，但他完全不懂得唱半句曲，他的一副面孔，也不大適合演戲，因此沒有一個老倌肯收他做徒弟。猩猩仔沒奈何，只好鑽心學這翻觔斗的武技。

經過了幾年的苦練，猩猩仔終於學成了，而且是青出於藍，打起觔斗來很了不起，打得高又打得齊，從來打武家沒有一個能做得到。他的師傅便介紹他搭班，在新中華班當打武家。頭台演出六國大封相，他出台在武生演完「坐車」後表演打大翻，台下的人一致認爲從來沒有見過打大翻打得這樣好看的人。此後新中華班賣出落鄉台脚，如果有猩猩仔，戲金可以高一點。班主估不到一個主會必定聲明要猩猩仔來演封相的一級番」，馬上便加他的薪金。

一年滿期後，別班來「搶戲金」，防他「花門」（跳槽的意思），當時的猩猩仔表示「打生不如打熟」。新中華班又延攬猩猩仔，猩猩仔還不過是十六七歲。後來，在新中華一連做了差不多十屆班，薪水加到了三千元。這一個三千塊錢薪金的老倌，終其生也不會唱一句曲。

「史前時代的旅行」

——木偶與演員合演電影

捷克斯洛伐克的哥特瓦爾德夫木偶電影製片廠最近在攝製一部彩色影片，叫「史前時代的旅行」，由卡萊爾．齊門導演。齊門在國際間很有聲譽，曾製作過「靈感」和「拉夫拉島帝」等成功的木偶片。

去年，齊門導演的一部參加國際電影節而獲獎的影片「荒島歐寶」，曾把木偶和演員一起演出，表現了很好的成績。這次，又使電影的技術提高了一步，他把數種電影藝術的形式結合起來。它不僅是木偶片，由於齊門以及攝影師薩拉克和巴茲德尼克等工作人員的集體智慧，發明新的特技攝影。這樣，在銀幕上觀衆們將可看到演員和木偶很自然地在一起演戲。

影片是以四個孩子爲主角，通過他們走向史前世界的探險，讓觀衆們來認識史前時代的種種自然界秘密。在他們緊張的探險中，年輕的旅行者們碰到了各個歷史發展時期中動物生活的典型例子，那些業已滅亡了的巨獸，像太古時代的蜥蜴、鳥類、長毛象等，都是由充滿了豐富想像力而又有科學根據所製成的木偶來演出的。當然，影片決不是什麼恐怖片，它同時也描寫了人類的出現，和人類依靠科學和技術的進步，如何成爲大自然的主人。

影片外景已於今年初在卡柯諾斯山和南波希米亞沼澤區上開拍，全部拍攝工作，要到一九五四年才能完成。（文匯）

兩個小小的探險家遇到了史前時代的巨獸

新謎語

上海人說，他是我爸爸的哥哥！猜一國名，謎底在「大公園」。（韶撰）

填字測驗答案 No.109

識堅擬（內容與香港社會有關）

木	屋	■	跳	樓	■	包
盾	■	填	海	■	加	租
賽	馬	■	■	青	■	婆
■	票	■	脫	衣	舞	■
■	■	賍	■	島	■	■
制	■	庫	■	■	禁	運
水	塘	■	徙	置	區	■

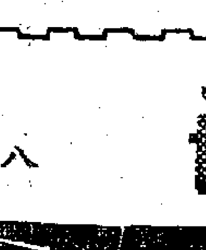
提示：

直：（一）一年舉行一次的七人足球賽。（二）使人發富的一種博彩。（三）水務局限制市民用水的措施。（四）在海中自尋短見的行爲。（五）最近接到限期遷出通知的住地。（六）荃灣對面島名，今夏有人往該島舉行天體日光浴。（七）把房子租給住戶的婦女。（八）不能隨便進入的特殊地方。

橫：（一）過年來屢受火災和時有被動性遷居可能的貧民住所。（二）有錢人的玩意，在快活谷中舉行。（三）港九蓄水用的地方。（四）由建築物高處躍下的自殺行爲。（五）在銅鑼灣海中進行的一項工程。（六）一種色情舞蹈，以前曾在此地流行。（七）今年實行的一樁加重房客負擔、威脅住宿問題的事件。（八）美國所實行的一種經濟措施，造成香港商場的空前冷淡。（九）指定給火災區居民居住的地區。

俱樂部

同感可恥



一家商行在發薪時，總是在一個袋上印了這樣一句話：「你的薪水是你個人的事，你決不應向任何人透露你的薪水數目。」一個新來的職員，在收到了新水後，拿起筆在這後面加了一句話：「我決不對人講一句，我的新水和你一樣，覺得這點薪水是可恥的！」

人間奇

王文畫　八、寒潮之下

四、救大飽下之香來碟有站像蛇。

歐風美雨

暢銷的「滑稽書」

（美國作家）亞爾培特·卡安

一九五二年紐約州司法機關的一份報告中說：「第二次世界大戰以後，滑稽書成爲美國歷史上銷路廣大的最流行的一種讀物。」在這份報告中接着又指出百分之九十八的美國兒童是「滑稽書」的經常讀者。

「滑稽書」這一名稱其實是不十分恰當的，因爲在這些讀物中很少有滑稽的成份。這裏面大多數是謀殺害、殘暴行爲、可怕的冒險和血腥的恐怖。這些讀物是用廉價紙印的，插畫粗糙而拙劣，封面觸目驚心；價格便宜，每份只一角錢。這些小册子像洪流似的，散佈到美國孩子們的手中。

在「滑稽書」中描寫到墮落的人們，讚揚私刑、崇拜暴力。這上面也常常描寫到高等的偵探、高等的警察，以及其他類似「超等人物」的不承認人類法律的「上等人」。他們穿着相同的服裝，帶着槍枝，佩有各種專門的秘密標幟。這些人物擁護黑暗勢力，輕視知識和文化。

一九四九年蓋爾松·萊格曼在他的一篇關於「滑稽書」的諷刺性特寫「不是爲了兒童」中寫道：「假使在每一頁中只有一幅描寫暴力的圖畫（實際上常常超出此數），那末閱讀『滑稽書』的每一個兒童在一月中可以看到三百幅描寫毆打、射擊、絞殺、拷打和流血的圖畫」。

一九五一年有人分析了九十二本「滑稽書」的內容後指出，在這中間有二百十六幅畫是關於嚴重的犯法行爲、八十六幅是暴虐的舉動、三百零九幅是擾役的犯法行爲、二百八十七幅是擾亂社會治安的事件、一百八十六幅是粗俗的行動、五百二十二幅是肉體的蹂躪、十四幅是謀殺細節的描寫。

最典型的例子是，一九五二年六七月間出版的一本「滑稽書」，內容是講醫學學校的一個教授，他殺死了自己的妻子，並將屍體分爲幾段，這樣就不能認出來了。

以戰爭爲題材的「滑稽書」漸漸地多起來了。在戰爭的「滑稽書」中描寫到了流血的戰鬥、飛機的轟炸和血腥的屠殺。

蓋爾松·萊格曼在他的文章中也指出：「在人類的歷史上，從來未曾有過類似這一種的給兒童看的讀物。」

極大多數的美國人，對「滑稽書」在兒童中的有害影響表示極其關心。在社會輿論的壓力下有些州的司法機關不得不設立「滑稽書」的檢查機構。

一九五二年多天，在華盛頓的宗教家、教育工作者、兒童教育問題專家和國家保健機關工作人員的聯席會議上，討論到「滑稽書」對兒童思想意識的毒害。在他們的討論中一致指出，這些讀物使青年走上了違法的道路。會上有一個謀害保健站工作人員已被關在監牢中的十七歲青年的母親，要求禁止那些描寫犯法行爲的「滑稽書」，講到自己兒子時她說：「在未讀這些書籍之前他是個好孩子，沒有做出過使人不愉快的事情。但當他看過了許多『滑稽書』之後卻變成爲另一個樣子。他說着書中所描寫的流氓的語言。這些小册子使他喜歡狂飲並學會了麻藥的使用……」

每年可以賺到幾千萬美元的「滑稽書」出版商，當然會用最動聽的語言，去宣傳自己出產品的價值。他們相信，「滑稽書」不單培養了「愛國心」，而且也幫助了「冷戰」局勢的維持，同時還有一個重大的作用，因爲它也向國外的讀者介紹了「美國的生活方式」……

不得不說明一下，其他國家的公民，對「滑稽書」，採取一種怎樣的態度。在英國，家長和教師們的團體，堅決要求政府禁止發賣美國的「滑稽書」，因爲這上面所描寫的，都是一些「有害的、墮落的事件，散佈了民族歧見並讚揚暴力、殘忍和犯法的行爲。」

我們再來看看美國某一監獄負責人的意見，他說：「在我們的監獄中，常常可以發現一些出於『滑稽書』的影響下，才幹出犯法勾當來的少年們。」

當然，除了「滑稽書」之外，美國的電視、無線電、電影等，也會對兒童們發生與此類似的壞影響。（陳德康節譯）

廣東的刻紙藝術

胡根天

廣東的民間藝術之一——刻紙，與象牙雕刻、石灣陶器雕塑、潮州刺繡等，同樣可以表現廣東人的藝術智慧。由於種種原因，三四十年來，刻紙藝術走向下坡，現在正設法加以改進。

刻紙，是廣東有名的民間藝術之一。牠和著名的象牙雕刻，石灣的陶器雕塑，潮州的刺繡等一樣，充分表現出廣東勞動人民的智慧。從歷史上說，遠在二三千年前，最先住在廣東的民族就已經有各式各樣陶器的製造，有些陶器還刻上波紋、繩紋或其他原始式的花紋。這些遺器在沿海各縣都常有發現。銅鼓也是一千多年或二千多年前的遺物，鼓面和鼓身都鑄有美麗的花紋。所有這些，都可以看出廣東優秀的民間藝術傳統具有悠久的歷史。

廣東刻紙曲水流杯（燈飾、銅襯料，過年裝飾，佛山出品）

近年在許多出土的漢、晉、南北朝明器上面，如陶屋、陶器或銅器、漆器、玉器以及墓磚等，花紋的裝飾也是很普遍的。接受了中原文化，特別是楚文化的傳播，廣東的民間藝術，更加豐富和更加精美起來。而刻紙藝術也就有了進一步的發展。

廣東刻紙麻錢花（結婚食品裝飾，潮州出品）

廣東刻紙藝術在製作方法上分爲「銅襯」與「銅寫」兩種。尤以「銅襯」更能表現出此種藝術的特殊風格。「銅襯」就是在刻好或剪好的銅箔花樣底下，適當地襯貼上各種色紙，無須再用顏色描繪，技巧是表現在圖樣的刻或剪的時候。除了一般性的模樣結構：單獨或連續，對稱或均衡，繁複或簡單等要設計好之外；還要注意線或面之間的適當的聯繫線或組織線，以防散脫離貼，並且藉此增加畫面的美觀。「銅寫」則將銅箔刻或剪出一個概括的模樣之後，有些地方雖然也可襯貼色紙，但主要是靠描繪來表現模樣的形象。

刻紙藝術，基本上是我國一種應用的平面裝飾圖案。它主要是配合婚嫁、年節、節日的祝賀和集會儀式來製作的。在形式上表現出金光燦爛，五色繽紛。而內容除一部分表現封建迷信的思想外，多數是表現出勞動人民對於幸福生活，和人壽年豐的願望。所刻劃的形象也多是廣大人民喜聞樂見的東西：如自然界的花卉、禽魚、獅子、牛、馬、蝴蝶、麒麟等；人物方面有八仙和傳說中的龍、鳳、麒麟、風塵三俠、和合二仙、及小說、神話中的人物，以及這些人物所構成的場面或故事；此外還有表現人民的生活及民間風俗，如耕耘、畜收、競渡、奕棋、迎親等。

刻紙藝術在廣東各地都有，而佛山和潮州可以說是兩個有代表性的地方。過去這兩個地方有不少優秀的民間藝人，從事專業的製作，許多城市和鄉村的婦女，也在他們的影響和帶動下從事這種藝術性的生產工作。可是，近三四十年來，這種豐富多彩的刻紙藝術是在走向下坡中，原因是在帝國主義侵略和國民黨反動統治下，農村經濟破產，人民生活貧困，加上外來有毒的文化渴害的結果，使這種有悠久歷史和豐富內容的民間藝術不但沒有發展的可能，甚至連保存也成了問題。解放後，廣大人民生活改善了，刻紙藝術除爲封建迷信的一部分應該揚棄外，作爲廣東民間藝術遺產之一的刻紙藝術，是應當把牠改進、提高，來豐富我們勞動人民的文化生活的。

（「俱樂部」新疆稿底是「阿拉伯」）

如是我聞

戀愛乃是聖藥

·火德·

巴黎有一位著名醫生普爾威氏，最近旅行倫敦，在醫學協會發表意見，說：戀愛是一種神奇的醫療，因爲戀愛能夠加強你對於疾病的抵抗力，戀愛能夠調整你對於神經的系統，戀愛能夠改善你的血液循環，而且，戀愛能夠幫助你保持健康和產生快樂。比如，傷風的起因，多由於血液循環的失常所致。大抵多愁善感的人，也是易於傷風的，但你不必去找醫服藥，只須尋個對手跟他或她戀愛起來就是了。

這一番妙論，倒引起了倫敦一個著名醫生艾期氏的共鳴，他也發表意見，說：戀愛能夠刺激甲狀腺和腎上腺，戀愛能夠教人挺直腰脊，戀愛能夠改善全身的組織。何況，一個在戀愛中的男人，會想到將來要負起責任，因而更加爲愛而工作。一個在戀愛中的女人，連走路也會覺得輕快和敏捷。所以他的結論說：戀愛是一種神奇的聖藥，戀愛是一種精神的安撫劑，確有意想不到的效力。

日本的貞操

我總算解決了爲妻的苦惱吧？

杉田朋近著　馮嘯譯

就職於公司㊀

的確，我假如留身在陌生的新環境，總會比在家裏好一點的。跟母親住在鄉間的時候，不是最好的證明嗎？我仔細地再三考慮後，便請父親替我找尋適當的職業。在目前人浮於事的社會裏，高等女學校還未畢業的我，找職業不是容易的事，我倒擔心找不到工作。可是幸運得很，在父親熟識的公司裏，我找到了一份辦事員的職位。

公司在東京市的中心區。規模頗大，女職員也不少。辦公廳的空氣也很融洽而有生氣，在工作時間也經常聽到爽朗的笑聲。特別是職員們喜歡開玩笑，常把經理拿作笑柄，描繪種種漫畫，即使總務主任或客人在座的時候，我們也一樣大笑起來。

以後，我回到家中，在不知不覺間，也會把公司裏的笑料告訴父親。在失去了母親和妹妹的膳桌上，漸漸回復昔日的笑聲，父親也有說有笑了。

這樣，我和父親之間一年來的隔膜，像寒天的冰雪一般，開始融解了。每天，我都把公司裏的事告訴他，只有一件事，我一直隱瞞着他。

由於嚴守上班下班的時間，所以住在同一地區的同事，都會不約而同地大家在電車上或車站上見面。互相閒談起來，其中一個年青伙子，後來竟成爲我的丈夫，這是我夢想不到的。

雖然我有了職業，參加了社會活動，但過去的事仍深深地印在我的腦海，無時忘去。當我踏出公司的大門，自己一個人踱回家的時候，我便不自覺地想起自己的不幸，爲妹妹和母親的慘死而下淚。我像被社會唾棄似的，感到孤單，感到寂寞。

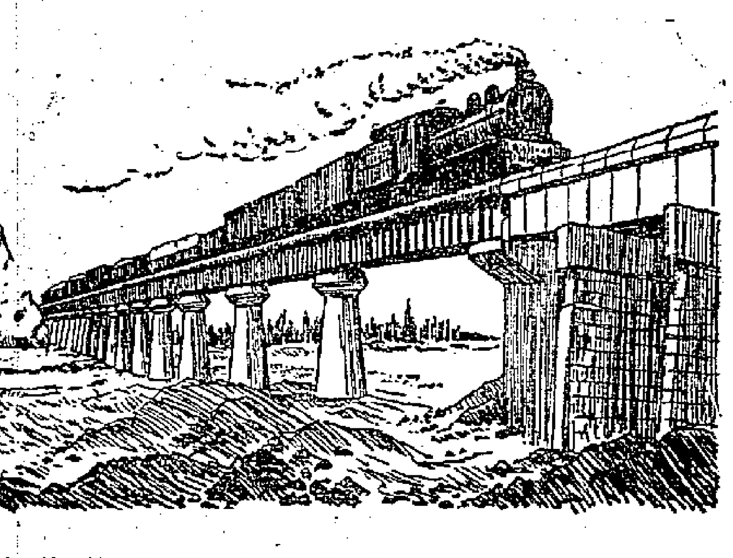
當然，社交活動多少我是有的。我被那個青年請去喝茶，看看電影，也是常有的事。然而這樣下去，以後得到怎樣的結果，難道我不懂嗎？這樣自然的結合，我並不是不願意，只是一想起過去的事，我便不得不拒絕和他交遊了。

一天，下班後，我們一同乘車回去，途中因電車停了電，不得不就擱一小時的時間，爲了消磨時候，我終於答應他的邀請，同到附近咖啡店去喝茶。經過這次的談敍，我以後似乎沒有勇氣再推卻他了。雖然我有這樣的過去，但兩人一道去看看電影也不該嗎？也許我受了公司裏愉快氣氛的渲染，心情漸漸鬆起來，而且，年值十八歲的我，難道就這樣閉上眼睛，讓青春消逝嗎？

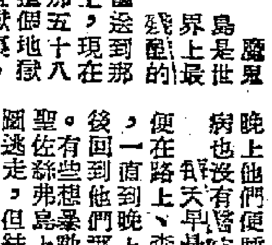
到了元旦，我被他邀請到他的家裏歡敍。當然我明白這個邀請的目的，無非給他的父母見見我，彼此認識而已。然而我又害怕被人問到我的往事。果然不出所料，他的父母詳細地查問我很多家事。（九六）

天蘭鐵路

（祖國素描之二）馬力作



可怕的魔鬼島



魔鬼島是世界上最殘酷的牢獄，十九世紀時，法國送到那兒的囚犯總共七萬名以上，現在成了自治殖民地。最後那五十八名老弱的囚犯，已經從這個地獄洞裏面，運到巴黎一個監獄裏。

在最後那一批囚犯之間，能夠恢復自由的有十幾名。其中有一個名叫羅棨爾的被釋囚犯，已七十六歲了，因爲犯了搶劫罪，在魔鬼島消磨了五十年。

魔鬼島本來叫開雲，是一八五四年所發見的，近在赤道，一共有三個島，位於法屬基安那馬羅尼河的河口。島上疾病叢生，囚犯所受的是非人待遇，它之所以名聞全世界，因爲它是一個最恐怖的監獄。

依照法國的法律，任何被判八年徒刑以下的犯人，期滿後便在島上當一個「自由」的囚犯，時期最少和他被判的徒刑相等。那些判處八年以上徒刑的犯人，期滿後便終生居留在那裏。這些「自由」的囚犯，是最可憐的了。他們多數流落在開雲的街頭，過着至少十二年的求乞生活。

晚上他們便睡在行人道上；生了病也沒有醫生治療。每天早晨六點鐘時，囚犯們便在路上、森林裏和耕地上工作，一直到晚上六點時才停止，然後回到他們那充滿臭味的監房裏。有些想暴動的囚犯，則移禁在聖佐希弗島上的密室裏。有些企圖逃走，但結果給海裏兇惡的鯊魚吃了，或者陷身在流砂或像蒸氣的沼澤裏面。有些則受到獄吏非刑拷打，時常使他們變成殘廢或失去了生命。

一般稍爲開通的法國人，覺得魔鬼島是他們最可恥的污點。

一九二五年，一個記者到該島調查後，發表了一篇暴露該島一切罪惡的作品。但是法國政府對此漠不關心，過了十年，他們才認爲應該禁止這個地方一切虐待囚犯的行動。

一九三八年法國的國會通過了一條法案，那就是把這個罪犯殖民地「解放」，恢復那些期滿犯人的自由。第二次大戰又把這條法案延擱起來，一直到一九四五年，才第一次付諸實施，釋放了島上一部分囚犯。現在最後的一批囚犯已經回到他們的家鄉。（伯子節譯）

嶺南今古錄

柳州·柳·柳柳州

柳被貶永（州）柳（州）時的生活，由於世人的冷眼，是十分孤獨的。如柳在三十七歲時寄給京兆許孟容的信，即說：「伏念得罪來五年，未嘗有故舊大臣，肯以書見及者！何則？罪謗交積，羣疑當道，誠可怪而畏也！」世以冷眼看人，柳在當時的處境，是飽嘗到這炎涼的滋味了。信又說：「殘骸餘魂，百病所集，痞結伏積，不食自飽；或時寒熱，水火互至，內消肌骨，非獨瘴癘爲也！」他自己的心情，也似乎表現得極度的不安。

他忍受不了這斥逐的生活，他咎悔自己，一腔的抑鬱，在這十多年的貶竄日子內，都寄情在他的文章裏。他憫悼自己，他咎念既往，他寄希望於一些了解他的朋友，予以援手，能夠替他在朝說話，讓得皇帝的恩赦。故他在永州時仿楚辭的體例，寫了許多書賦文章，有懲咎賦，有憫生賦，有貞符，有解崇賦，都是以文章來寄意的。懲咎賦末句有云：「苟余齒之有懲兮，蹈烈而不顛！」這是說，如果再有機會，他將一定效前代的聖賢一樣，循規蹈矩的來做人了。

他在柳州的時候，仰望求援的心情，愈覺迫切了。如他的「上門下李夷簡相公書」，就譬如一個人行在深山危途之中，際於千仞懸崖之下，呼號求援，仰望於上。說：「宗元曩者齒少心銳，徑行高步，不知道之艱，以陷乎大阨，窮躓殞墜，廢爲孤囚，日號而望者，十四年矣！」又說如果李夷簡「又捨而不顧，則知沉沒路鬻，不復振矣！」這封書譬喻得一個墜崖的，求救的急迫，呼援之聲的悲惻，聲雄而哀，眞是動人！然而，柳雖作這希望，得到一個舒以千尋長綆的人，引他而出，「無使呼憤自斃，沒有餘恨」，但終卻找不到這樣的一個人；柳之一切迫切的求援，都得不到效果。這爲什麼？唐書柳宗元本傳，即明白的說，因爲「一衆畏其才高，懲刈復進，故無用力者！」

後來，他的一位朋友吳武陵（係於柳在永州時，吳亦因事流永州，與柳在永州時相處得很好），吳於北還後，大爲當時的宰相裴度所器遇，每在裴度面前說宗元無辜；又說西原蠻未平，柳州與賊犬牙，宜用武人以代宗元。又遺工部孟簡書，說：「古稱一世三十年，子厚之斥十二年，殆半世矣！霆砰電射，天怒也不能終朝，聖人在上，安有畢世而怒人臣耶？」又謂：「程劉二韓皆已拔拭，或處大州劇職，獨子厚與猿鳥爲伍，誠恐霧露所嬰，則柳氏無後矣！」吳這樣的爲柳說項，可說極盡委曲陳說的技巧，但度未及用，而柳就在元和十四年十月五日（八一九年）在柳州病死了，才四十七歲，正是壯年。（三）

王山叟

大公園

體操樹

華敏

在墨西哥西北部及加里福尼亞，我們可以見到一種土人叫做「布古」的植物。

布古生長的第一年，是好像一個小皮球，後來長高了一些，就好像一個頭向下根向上的大胡蘿蔔。但這條「根」長得很高，並不像胡蘿蔔那麼小。樹分黃、白二色。爲要保護樹皮，避免動物咬傷，在樹幹上生滿了有刺的嫩枝。

布古常常長得很高，那時它開始彎曲，把樹梢埋藏到地下去。因爲它有這個特點，所以被稱爲體操樹。

有時布古沒有長高起來就死去了。樹幹變了色，有刺的嫩枝脫落了，柔軟的內部腐朽了，只留下一株內部空空的硬樹幹。以前有刺的木節，變成了小圓孔。

野蜂很愛好這樣帶有小窟窿的樹幹，牠們在那裏建築了自己的房屋。

★交通指南★

九龍羅湖線客車

九龍開	到羅湖
上午7時39分	上午8時40分
8時32分	9時35分
10時	11時2分
中午11時20分	中午12時21分
下午12時18分	下午1時19分
2時11分	3時12分
4時12分	5時16分
5時5分	6時7分
6時4分	7時5分
8時8分	9時10分

羅湖開	到九龍
上午6時58分	上午7時57分
7時48分	8時48分
8時16分	9時14分
10時7分	11時8分
11時27分	中午12時59分
下午1時58分	下午2時52分
2時36分（快車）	3時21分
3時27分	4時29分
4時5分	5時22分
5時49分	6時45分
7時50分	8時51分

往：每星期二、四、六由穗開，星期一、三、五由滬開

滬粵通車

開往上海 直快10	站名	開往廣州 直快9
—		
9•57	上海	19•00
22	杭州	22•37
6•40		56
47	金華	2•56
1•37		3•05
51	鷹潭	13•48
14•25		50
55	株州	20•29
7•40		46
41	衡陽	23•32
4•26		50
45	韶關	7•57
21•30		8•12
16•00	廣州	13•51
		—

粵漢線

武昌 直客144	武昌 直客142	武昌 直快14	站名	廣州 直快13	廣州 直客441	南寧 直客143
18•50	7•41	11•25	武昌	17•16	20•18	11•30
47	21	25	岳陽	22•22	2•35	17•29
12•34	1•09	6•14		32	47	42
22	52	5	長沙	50	7•02	57
8•07	20•36	2•44		2•04	18	22•16
1	19•01	19	株州	3•17	8•55	23•40
6•03	18•49	1•07		29	9•10	51
38	22	22•00	衡陽	6•15	12•41	3•10
2•23	15•04	21•47		29	13•01	25
	11•09	30	郴縣	9•48	17•07	
	10•59	18•20		58	17	
	31	45	韶關	14•24	22•39	
	5•16	13•30		39	56	
	22•15	7•55	廣州	20•20	5•59	

廣深線行車時刻表（1953年8月9日實行）

開往廣州 普客238	開往廣州 快客52	站名	開往深圳 快客51	開往深圳 普客237
—	—			
19•35	15•58	廣州	7•25	9•20
42	33			
17•32	14•21	石龍	8•51	11•14
			9•03	24
33	34		50	12•23
16•28	13•31	樟木頭	53	2
15•10	12•30	深圳	10•52	13•51

船名	往澳時間	返港時間	碼頭	電話
大來	每日下午三時	每日凌晨三時	德記	26719
德星	每日半夜12時	每日下午三時	大業	38052
佛山	每日五時	每日晨二時	元安	24737

德星週日及公衆假期澳開下午五時　佛山週六港開下午二時半

今日入口船隻

船名	西名	開來埠名	日期	公司
急連加利	Glengarry	英國	9日	渣甸
之錦碧	Tjikampek	日本	9日	渣華
東后	Eastern Queen	日本基隆	9日	渣甸
奧沙打	Ozarda	日本	9日	鐵行
宮島丸	Miyajima Maru	日本	9日	太平
日昌丸	Nissho Maru	日本	9日	渣華
利來	Akron Lily	釜山高雄	9日	維記

入口船期預告

船名	西名	開來埠名	日期	公司
東英	Eastern Saga	澳洲山打根	10日	渣甸
賓林尼	Benrinnes	英國星洲	10日	洛士利
美賓麥利	Mapledell	美國	10日	昌興
英彥丸	Ehiko Maru	日本	10日	天祥
飛箭	Flying Arrow	帆城	10日	和捷
芬西	Fernside	帆城	10日	天祥
恒生	Hang Sang	日本	10日	渣甸
海明	Hai Meng	山打根	10日	多利順
大郁丸	Daiku Maru	日本	10日	東方

今日出口船隻

船名	西名	開往埠名	日期	公司
新地亞	Santhia	星,庇,仰,加	9日	鐵行
湖南	Hunan	天津	9日	太古
第五東西丸	Tozai Maru No.5	曼谷	9日	天祥
力士美	Luxmi	東南非洲	9日	鐵行
國島丸	Kunishima Maru	星,庇,錫,喀	9日	太平
邊拿德	Benalder	日本	9日	洛士利

出口船期預告

船名	西名	開往埠名	日期	公司
太陰	Tai Yin	帆城	10日	多利順
夏利臻	Hermod	曼谷	10日	多利順
宮島丸	Miyajima Maru	日本	10日	太平
士打班加	Straat Banka	日本	10日	渣華
之錦碧	Tjikampek	印尼孟家室	10日	渣華
鳳寧	Fengning	印尼	10日	太古
智風	Liberal	勞布恩	10日	華商
奧沙打	Ozarda	星洲孟家室喀喇蚩	10日	鐵行

皇后　平安：今天最後映　華納俠義槍戰巨片　鐵蹄喋血　丹尼士·根遜·麗妲莫蘭奴合演　Cattle Town　全部熱鬧　雙槍在手，賊寇膽寒，佳人心折　明天：藍花恨史

利舞台：即日雙料娛樂　大魔術師巴索表演絕技　加插新節目　即日最後加映　天羅地網　明天四場加映　七彩　海底迷城

樂聲：今日第七天映　春色無邊　慾海花

璇宮：即日三場　雅倫列特主演　賊世界　粗線條作風

璇宮：今晚九點半　世界鋼琴家及電影明星　祖斯·伊吐比　JOSE ITURBI　徇衆要求　登台演奏　最後一場　演奏名片　一曲難忘　票價速銷　最後機會　請即定座

國泰　景星：最後四場第十三日聯映　藝文影片公司創業輝煌巨製　江樺 李清 陳琦 裘萍 劉恩 藍青 聯合主演　李化導演　勿失機會　金絲雀　名片山積映期無多　開獎日期辦法請閱　伶星日報　全部名貴獎品在兩院陳列

高陞：大戲院（電話）27139　麗春花　七星伴月

娛樂　大華：即日最後一天放映！　哥倫比亞新奇音樂奇片

特藝七彩　THE 5000 FINGERS OF DR. T　魔宮樂影　娛樂明天換映　魔術大王　大華明天換映　社會暴徒

普慶：大好彩　必烈忽　大帝

太平　環球　北河　新華　油蔴地　國際　後天隆重獻映　出籠鳥

東方：即日場四映　佐治孟甘穆利　飛將平蠻　"INDIAN UPRISING"　全部七彩

大世界：即日最後　烈燄紅顏　七彩　Lady From Texas　明天獻映七彩　海底迷城

京華　快樂：特七彩　鋼琴大王祖斯伊吐比參加演出

樂宮：重映一天　思凡　Black Narcissus